

Distr.: General  
30 September 2004  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة التاسعة والخمسون

البند ١٠٨ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

## وضع نظام معزز وموحد لإدارة الأمن في الأمم المتحدة

تقرير الأمين العام

إضافة

التقديرات المنقحة في الأبواب ٣، و ٤، و ٥، و ١٣، و ١٨، و ١٩،  
و ٢١، و ٢٢، و ٢٤، و ٢٥، و ٢٦، و ٢٨، و ٢٩ دال، و ٢٩  
هاء، و ٢٩ واو، و ٢٩ زاي، و ٣١، و ٣٣، و ٣٤، و ٣٦، وبابي  
الإيرادات ١ و ٢ من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

موجز

يقترح هذا التقرير مرحلة ثانية من التدابير على المدى الأطول، على النحو المتوخى  
في تقرير المرحلة الأولى (A/58/756) فيما يتعلق بتعزيز الأمن والسلامة على المدى الطويل.  
ويأخذ التقرير بعين الاعتبار أحدث النصائح والتوصيات الواردة بشأن إدارة التغييرات في  
التدابير الأمنية للأمم المتحدة، وطلبات الجمعية العامة الواردة في قرارها ٢٩٥/٥٨ المؤرخ  
١٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٤.

ويقدر مجموع كلفة التدابير المقترحة الواردة في هذه الإضافة لتعزيز أمن وسلامة  
الأمم المتحدة بمبلغ قدره ٩٧,١ مليون دولار، بما فيها الاحتياجات غير المتكررة البالغ

مقدارها ٢٩,٦ مليون دولار. وتسمح هذه الموارد بإدخال تحسينات كبيرة في: (أ) ترتيبات الأمن الميداني في ١٥٠ مركز عمل في أنحاء العالم؛ (ب) خدمات الأمن والسلامة في المكاتب الرئيسية الثمانية للمنظمة. كما تسمح بإنشاء إدارة للأمن في نيويورك من أجل توحيد الهياكل المنفصلة الحالية في إدارة الشؤون الإدارية، وإدارة عمليات حفظ السلام، ومكتب منسق الأمم المتحدة لشؤون الأمن في الأمم المتحدة. وسيصاحب هذا التغيير الهيكلي عدد من الأنشطة الهادفة إلى تحسين مستوى الهياكل الأساسية والإجراءات. بما يفني بدرجة مقبولة بالمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا للمقار. وبالنظر إلى الدور الهام لتعزيز ملاك موظفي الأمن، أوليت عناية خاصة للحاجة إلى توفير قدرات تدريبية على المدى الطويل في الإدارة، للاضطلاع بوظيفتي تدريب موظفي الأمن وزيادة وعي الموظفين عامة ببيئتهم الأمنية، وبالإجراءات الأمنية الجديدة وإجراءات التصدي للأزمات.

وتُعرض الاحتياجات الإضافية على الجمعية العامة باعتبارها مقترحات تكميلية

لميزانية فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، وفقا لأحكام القاعدتين الماليتين ٨-٢ و ٩-٢.

## المحتويات

## الفقرات الصفحة

٤	٨-١	.....	أولا - مقدمة
٧	١٦٦-٩	.....	ثانيا - مقترحات لتعزيز أمن وسلامة عمليات الأمم المتحدة وموظفيها وأماكنها
٧	٤٥-١٠	.....	ألف - القضايا الشاملة التي تمس أمن الأمم المتحدة، والتي تمت معالجتها عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٩٥/٥٨
٢٣	١٥٥-٤٦	.....	باء - الاحتياجات من الموارد التي سيتم تمويلها في إطار الميزانية العادية في المواقع الرئيسية للأمم المتحدة
٦٦	١٥٩-١٥٦	.....	جيم - عمليات حفظ السلام والعمليات الأخرى
٦٨	١٦٢-١٦٠	.....	دال - المكاتب الميدانية الأخرى
٦٩	١٦٦-١٦٣	.....	هاء - الإجراءات المالية للاحتياجات الطارئة
٧٠	١٦٨-١٦٧	.....	ثالثا - الاستنتاجات والتوصيات

## المرفقات

٧٤	.....	الأول - الميزانية العادية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥: الاحتياجات حسب الموقع
٧٥	.....	الثاني - الميزانية العادية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥: الاحتياجات حسب وجه الانفاق
٧٦	.....	الثالث - الميزانية العادية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥: الاحتياجات حسب باب الميزانية
٧٧	.....	الرابع - الميزانية العادية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥: الاحتياجات الإضافية من الوظائف حسب الباب
٨٠	.....	الخامس - الآثار المترتبة على المقترحات الأمنية في الميزانية العادية لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧
٨٢	.....	السادس - تعاون الأمم المتحدة مع البلدان المضيفة ودور ومسؤوليات هذه البلدان
٨٦	.....	السابع - التدابير المقترحة في إطار الامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا بالمقار
٩٢	.....	الثامن - الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

## أولا - مقدمة

## معلومات أساسية

١ - أبلغ الأمين العام الجمعية العامة في تقريره المؤرخ ٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٤ (A/58/756) بالتدابير المتخذة لتعزيز سلامة وأمن الأمم المتحدة. كما طلب اتخاذ مرحلة أولى من التدابير الجديدة التي تدعو إليها الحاجة بصورة عاجلة، وتتكون بصورة أساسية من تحسينات في الهياكل الأمنية، فضلا عن خلق عدد محدود من الوظائف الأمنية في مراكز العمل الميدانية المعرضة لمخاطر كبيرة. وبين الأمين العام أن مرحلة ثانية من التدابير الإضافية الهادفة إلى إكمال الترتيبات الأمنية ستُعرض على الجمعية العامة أثناء الدورة التاسعة والخمسين. وستتناول التقرير أيضا الاحتياجات من الموارد لتمويل نظام جديد موحد ومعزز تعزيزا كبيرا لإدارة الأمن، بما في ذلك زيادة كبيرة في عدد موظفي الأمن الدائمين.

٢ - ويهدف الجزء الرئيسي من هذا التقرير إلى إعلام الدول الأعضاء، بصورة موضوعية وشاملة، بالحالة الراهنة لنظام الأمن والسلامة في الأمم المتحدة، استنادا إلى الاستعراضات السابقة. ويتضمن التقرير أيضا عددا من التوصيات المتعلقة بالإصلاح التنظيمي للتصدي للأخطار الأمنية المتنامية. كما يلتزم فيه اعتماد الموارد المالية الضرورية على النحو المبين أدناه.

## التوحيد

٣ - تعرض هذه الإضافة تفاصيل إعادة توزيع الموارد بين مختلف أبواب الميزانية البرنامجية، وكذلك الزيادة في الاعتمادات الحالية نتيجة لدمج الهياكل الأمنية القائمة في الأمانة، التي تشمل مكتب منسق شؤون الأمن في الأمم المتحدة، وشبكة خدمات الأمن والسلامة في المقر وفي المكاتب الواقعة خارج المقر، والعنصر الأمني التابع لإدارة عمليات حفظ السلام، في إدارة جديدة اسمها مديرية شؤون الأمن.

## العناصر موضوع النظر

٤ - وفقا لما جاء في تقرير المرحلة الأولى (A/58/756) تشمل هذه المرحلة الثانية مقترحات واردة في الفرع الثاني من هذه الإضافة، ترمي إلى تعزيز ملاك موظفي الأمن تعزيزا كبيرا، في كل من الميدان والمقر. وتشمل أيضا موارد لإدخال تحسينات إضافية محدودة في المرافق، بغية الوفاء بالمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا للمقار، وعنصر تحديد الهوية عالميا في إطار نظام عالمي لمراقبة الدخول، ولأغراض التدريب، سواء التدريب المتخصص لموظفي الأمن المتخصصين أو للموظفين بصورة عامة. وبعد النظر في هذه البنود على المستوى العالمي في

الفرع الثاني ألف، ينظر في الاحتياجات في الفرع الثاني باء وجيم ودال، على أساس كل مركز عمل على حدة، مع تناول المسائل الرئيسية الأربع في كل حالة، وهي الهياكل، والمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا للمقار، والنظام العالمي لمراقبة الدخول، والتدريب. وفيما يختص بالاحتياجات في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وإلى كفاءة استمرارية الأعمال، ونظراً لنطاق المسألة وتعقيدها الفني، تدعو الحاجة إلى مزيد من الدراسات، ويُقترح أن تتولى المديرية الجديدة لشؤون الأمن توجيه الدراسة، بما يكفل الاتساق في السياسات والتطبيق بين مراكز العمل، وإقامة الروابط المناسبة مع الاحتياجات الأمنية العامة للمنظمة، وتقديم تقارير عن ذلك.

### إقرار سلامة المقترحات

٥ - عند صياغة المقترحات الحالية المتعلقة بالموارد، بغية زيادة قدرة خدمات الأمن والسلامة، إضافة إلى تصميم النظام العالمي لمراقبة الدخول، سعت المنظمة للاستفادة من خبرات أخصائي الأمن والسلامة من أجل إجازة أو إقرار سلامة المقترحات في مختلف مراكز العمل من جهات خارجية. وفي حالة شبكة خدمات الأمن والسلامة، أُجريت التقييمات بالمقارنة بمعايير أفضل الممارسات في المهنة، وبالمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا للمقار، من أجل التوصل إلى تقييم موضوعي. وركز إقرار سلامة المقترحات من خارج المنظمة تحديداً على مواطن القوة والضعف في الإجراءات الأمنية التكميلية، ووفر تقييماً للوضع الأمني عموماً في المرافق الرئيسية في أنحاء العالم. واستناداً إلى عملية الإقرار التي أُجريت، ترد تفاصيل مقترحات زيادة الوظائف الأمنية في الفقرات ١٢ إلى ٢٠، وكذلك ٤٦ إلى ١٥٩ من هذا التقرير. وفيما يتعلق بتصميم النظام العالمي لمراقبة الدخول، ركز التقييم على السلامة التقنية للنظام المقترح وفعالية تكلفته قياساً إلى متطلبات المعايير الأمنية التشغيلية الدنيا للمقار. وبالنظر إلى كبر حجم المشروع وتعقيده الفني، يقترح اتباع نهج مرحلي. وترد الاحتياجات من الموارد في الفقرات ٢٦ إلى ٣٠.

### تقاسم التكاليف

٦ - يلجأ هذا التقرير أيضاً إلى مقترح تقاسم التكاليف المشار إليه في المرحلة الأولى، والذي لا يزال معروضاً على الجمعية العامة. ويُقترح في كلتا المرحلتين، الأولى والثانية، تمويل الاحتياجات الجديدة لمكتب منسق شؤون الأمن في الأمم المتحدة (الذي سيُدمج الآن في مديرية شؤون الأمن الجديدة)، بالكامل في إطار الموارد العادية للميزانية البرنامجية للأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، بدلا من تقاسم التكاليف بين المنظمات. ويرد

الأساس المنطقي لهذا الاقتراح في الفقرتين ١٦ و ١٧ أدناه، بالإضافة إلى التقرير الرئيسي -  
A/59/365.

## النطاق

٧ - لم تُقترح أية موارد جديدة لعمليات حفظ السلام التي قررها مجلس الأمن، ولا للمحاكم، حيث تمت معالجة الاحتياجات الرئيسية لهذه الكيانات في تقرير المرحلة الأولى. أما البعثات السياسية الخاصة، وعلى الأخص بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان، فستتم معالجة احتياجاتها الأمنية الخاصة عند استعراض تقرير الأمين العام المعنون "المهام السياسية الخاصة: التقديرات المتعلقة بالمسائل المعروضة على مجلس الأمن" (A/59/--) . وسيسمح ذلك بإجراء تحليل شامل لجميع جوانب الاحتياجات العامة لكل بعثة وإدماج تلك الاحتياجات على نحو مناسب، مع مراعاة العلاقات الوثيقة بين البنية الأمنية وما يتصل بها من احتياجات وبين الوضع المتغير وتحدد الولايات التي يستند إليها عمل الأمم المتحدة في مناطق العمليات.

## الموارد

٨ - يبلغ المستوى الكلي للموارد الإضافية المقترح اعتمادها في هذا التقرير في مختلف أبواب الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ ما مقداره ٢٠٠ ٠٧٤ ٩٧ دولار. وترد التفاصيل في المرفقات الأول إلى الخامس من هذا التقرير. وتختلف هذه الاحتياجات عن الاعتمادات التي اقترحتها أو ستقترحها فرادى الصناديق والبرامج من خلال مجالسها التنفيذية، فيما يتعلق بمياكلها الأمنية في المقار أو في الميدان. ويسري نفس الاعتبار على الوكالات المتخصصة. وتشمل المقترحات الواردة في هذا التقرير ٧٧٨ وظيفة إضافية، منها ٣٤ وظيفة يتم تحويلها من وظائف المساعدة المؤقتة العامة (٢٤ في هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة، وفريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان، ومكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لعمليات السلام في الشرق الأوسط)، ومن وظائف خارجة عن الميزانية (١٠ في مكتب منسق شؤون الأمن في الأمم المتحدة). وستكون ١٩٥ من الوظائف الجديدة من الفئة الفنية أو ما فوقها، والوظائف الـ ٥٨٣ الباقية من فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها. ويتعلق معظم الوظائف الجديدة بتعزيز شبكة خدمات الأمن والسلامة في المقر وفي المكاتب الواقعة خارجه وفي غيرها من المكاتب الميدانية (٤١٨)، ومن وظائف إضافية للأمن الميداني (٢٦١)، وإنشاء مديرية لشؤون الأمن (٩٩). وترد في المرفق الرابع تفاصيل توزيع الوظائف المقترحة حسب أبواب الميزانية.

## ثانيا - مقترحات لتعزيز أمن وسلامة عمليات الأمم المتحدة وموظفيها وأماكنها

### مسؤوليات البلد المضيف

٩ - تقدم مقترحات المرحلة الثانية الواردة في هذا التقرير وفقا لمنظور طويل الأمد. وقد صيغت المقترحات استنادا إلى الرأي المتفق عليه بأن أمن الأمم المتحدة في كل مركز عمل هو أساسا مسؤولية البلد المضيف. ولذا فالمقترحات التالية تقتصر على تعزيز ترتيبات الأمن والسلامة داخل الحيز الذي تشغله الأمم المتحدة، بما في ذلك تدابير التعامل مع حالات الطوارئ، إن وقعت. ومن المفهوم أن البلدان المضيضة ستوفر الحماية الضرورية للأمم المتحدة خارج محيط الأماكن التي تشغلها المنظمة في كل بلد. ويبين كل اتفاق من اتفاقات المقار الموقعة بين المنظمة وبين البلدان المضيضة دور البلد المضيف ومسؤولياته فيما يتعلق بأمن وسلامة موظفي الأمم المتحدة العاملين ومبانيها. وقد طلبت الجمعية العامة معلومات بهذا الصدد في الفقرة ٦ (هـ) من قرارها ٢٩٥/٥٨ المؤرخ ١٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٤. ويتضمن المرفق السادس من هذا التقرير تفاصيل وإشارات تتعلق بالاتفاقات ذات الصلة.

## ألف - القضايا الشاملة التي تمس أمن الأمم المتحدة، والتي تمت معالجتها عملا بقرار الجمعية العامة ٢٩٥/٥٨

١٠ - يتطلب الاستعراض الشامل للسلامة والأمن الذي دعت إليه الجمعية العامة في قرارها ٢٩٥/٥٨ ليس فقط إنشاء إدارة لشؤون الأمن، على نحو ما نوقش بالتفصيل في التقرير الرئيسي (A/59/365)، بل وكذلك وضع إطار منطقي لتعزيز التدابير الأمنية، يتضمن أطرا زمنية لإكمال مختلف المشاريع. ويمكن تصنيف هذه المشاريع تحت ستة عناوين شاملة للمكاتب ومراكز العمل، وكذلك لأبواب الميزانية، وهي: (أ) إقامة هيكل معزز وموحد لإدارة الأمن؛ (ب) التقييد بالمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا للمقار؛ (ج) التدريب؛ (د) النظام العالمي لمراقبة الدخول؛ (هـ) أمن المعلومات والاتصالات والتكنولوجيا، واستمرارية الأعمال؛ (و) الأهداف العامة والإنجازات والنتائج المتوقعة. وترد في المرفق السابع الأطر الزمنية ذات الصلة بتنفيذ التدابير المقترحة في سياق التقييد بالمعايير الأمنية التنفيذية الدنيا للمقار.

١١ - وتدرج المقترحات الواردة في هذا التقرير، والمتعلقة بالموارد الإضافية، تحت الفئة الأولى من الأنشطة المبينة أعلاه. وتقدر هذه الاحتياجات بمبلغ قدره ٢٠٠ ٠٧٤ ٩٧ دولار تتوزع كما يلي:

بآلاف دولارات الولايات المتحدة

٧١ ٥١٨,٨	(أ) إقامة هيكل معزز وموحد لإدارة الأمن
١٤ ٢٢٨,٩	'١' الهيكل الأساسي الرئيسي لمديرية شؤون الأمن (باستثناء خدمات الأمن والسلامة في نيويورك)، وبما فيها تكاليف الدعم
٣٥ ٦٨٢,٤	'٢' المواقع الأمنية الميدانية
١٧ ٥٤١,٦	'٣' تعزيز خدمات الأمن والسلامة في المواقع الرئيسية (بما فيها نيويورك)
٤ ٠٦٥,٩	'٤' مواقع أخرى
١٠ ٤١٧,٥	(ب) التقيد بالمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا للمقار
١١ ١٧٣,٣	(ج) النظام العالمي لمراقبة الدخول
٣ ٩٦٤,٦	(د) التدريب

وكما يبين الجزء ألف - ٥ أدناه، فإن التوصيات المتعلقة بأية احتياجات في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات واستمرارية الأعمال ستقدم إلى الجمعية العامة للنظر فيها في دورتها الستين، بعد إنهاء الدراسة المتعلقة بهذا الموضوع.

١ - إقامة هيكل معزز وموحد لإدارة الأمن (٧١ ٥١٨ ٨٠٠ دولار)

١٢ - وفقا للهيكل القائم لإدارة الأمن في الأمم المتحدة، يتم أداء الخدمات الأمنية من خلال أربع هياكل تنظيمية منفصلة: مكتب منسق شؤون الأمن في الأمم المتحدة؛ وشبكة خدمات الأمن والسلامة في نيويورك وجنيف وفيينا ونيروبي، والمحاكم الجنائية الدولية، واللجان الاقتصادية والاجتماعية الإقليمية؛ والعنصر الأمني في البعثات التي تقودها أو تدعمها إدارة عمليات حفظ السلام؛ والعناصر الأمنية لوكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها. ويرد وصف موجز لكل من هذه الهياكل في التقرير الرئيسي، كما يتناول التقرير بإسهاب المقترحات الرامية إلى تعزيز وتوحيد هياكل إدارة الأمن في الأمم المتحدة ككل. وتشمل هذه المقترحات توحيد مكتب منسق شؤون الأمن في الأمم المتحدة، وشبكة خدمات أمن وسلامة الأمم المتحدة في مختلف مراكز العمل، والعنصر الأمني في البعثات التي تقودها أو تدعمها إدارة عمليات حفظ السلام في هيكل تنظيمي واحد - وهي مديرية جديدة لشؤون الأمن ستقوم بوضع سياسات ومعايير أمنية مشتركة. وسيشمل ملاك موظفي الإدارة الجديدة: (أ) الوظائف الحالية وعددها ١٠٣٤ في العناصر الثلاثة الجاري توحيدها، بعد نقلها إلى باب جديد في الميزانية (الباب ٣٦) أنشئ لمديرية شؤون الأمن الجديدة؛ (ب) ٧٥٤ وظيفة جديدة أو محولة، منها الوظائف التي تعتبر ضرورية لتعزيز الأمن الميداني

على المدى الطويل (٢٦١ وظيفة)، وشبكة خدمات الأمن والسلامة (٣٩٤ وظيفة) في اللجان الإقليمية والمكاتب الرئيسية. بما فيها المقرر. ويتضمن الجدول أدناه موجزا لتدابير التعزيز المقترحة لشبكة خدمات الأمن والسلامة في كل مكتب. وتسمح بقية الوظائف الجديدة وعددها ٩٩ بتغطية احتياجات الهيكل الرئيسي المركزي للمديرية الجديدة المقترحة في المقرر. وتبين الخريطة التنظيمية أدناه الهيكل العام لمديرية شؤون الأمن. ويتضمن المرفق الثامن لهذه الإضافة مجموعة من الخرائط التنظيمية الأكثر تفصيلا للعناصر المكونة لمديرية شؤون الأمن الجديدة.

### شبكة خدمات الأمن والسلامة

المجموع	الوظائف الإضافية						الوظائف القائمة				المجموع الفرعي
	نيويورك	جنيف	فيينا	نيروبي	أديس ابابا بانكوك	بيروت	سانتياغو	المجموع الفرعي			
											الفئة الفنية وما فوقها
١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	مد - ١
٤	١	-	-	-	-	١	-	-	-	٣	ف - ٥
٩	٦	١	١	١	-	-	-	١	٢	٣	ف - ٤
٩	٢	-	-	-	١	-	-	١	-	٧	ف - ٣
٥	٢	-	-	-	-	-	-	١	-	٣	ف - ١/٢
٢٨	١١	١	١	١	١	١	١	٢	٣	١٧	المجموع الفرعي
											فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها
٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٦	الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)
١٤٨	٥٤	-	-	-	-	-	-	٥٤	-	٩٤	الخدمات العامة (الرتب الأخرى)
٤٥٠	١٤٦	-	-	-	-	-	٥٨	-	٨٨	٣٠٤	فئة خدمات الأمن
٤٠٧	١٨٣	٢٦	١٩	٢١	٧٠	٤٧	-	-	-	٢٢٤	الرتبة المحلية
١٠١١	٣٨٣	٢٦	١٩	٢١	٧٠	٤٧	٥٨	٥٤	٨٨	٦٢٨	المجموع الفرعي
١٠٣٩	٣٩٤	٢٧	٢٠	٢٢	٧١	٤٨	٥٩	٥٦	٩١	٦٤٥	المجموع

١٣ - وسيشكل الانتقال من النظام الأمني الجزأ الحالي إلى النظام الموحد المقترح لإدارة الأمن تحديا معقدا فيما يتصل بإدارة التغيير. ويجب أن يتم الانتقال دون تعطيل في سير الترتيبات الأمنية القائمة، ومواصلة الرصد اليومي للوضع الأمني المتبدل دوما في جميع مواقع

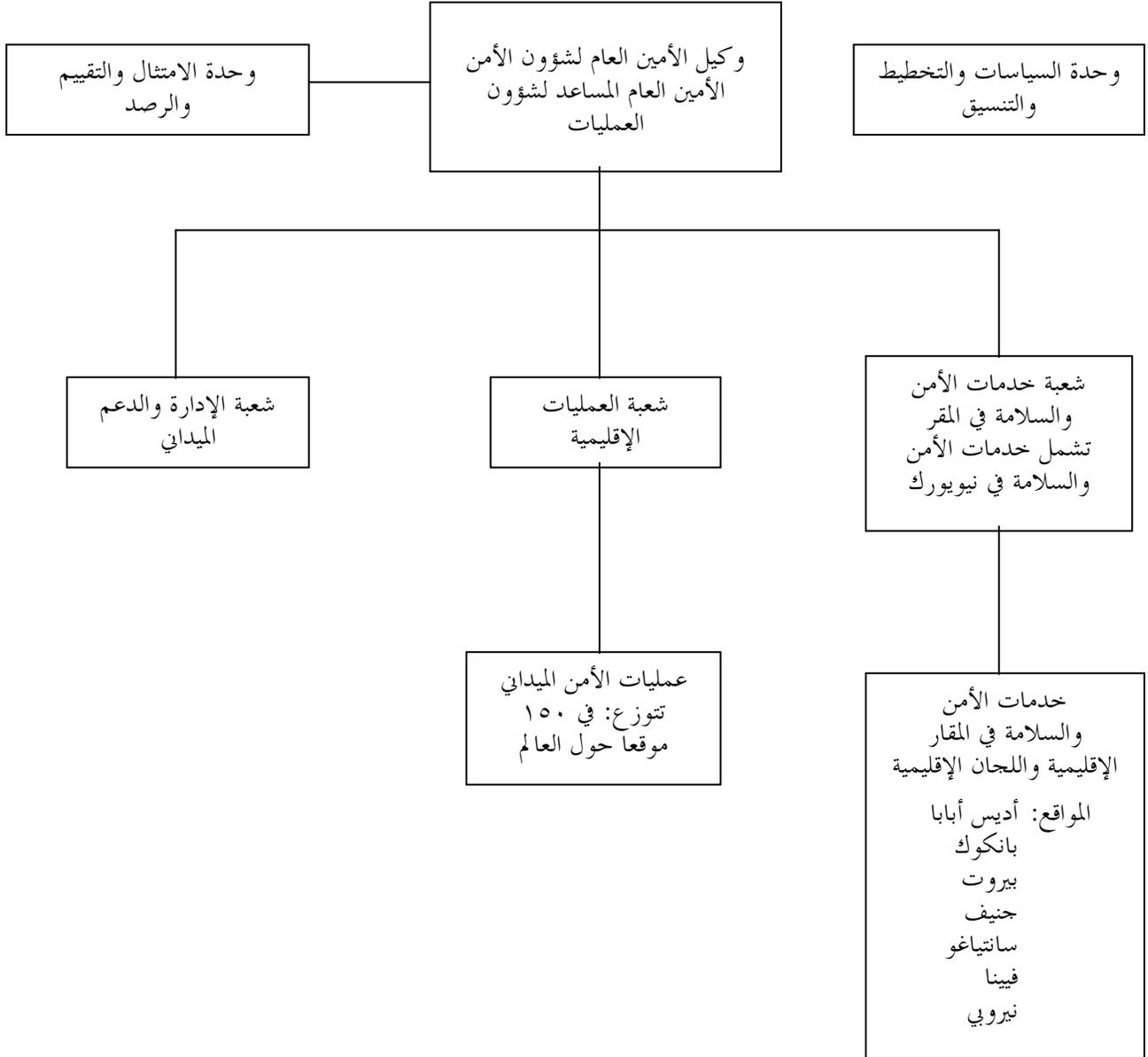
عمليات منظومة الأمم المتحدة، مع الاحتفاظ بالقدرة على الرد السريع في حالات الأزمات وتعزيز تلك القدرة تدريجياً.

١٤ - ونظراً لطبيعة واتساع نطاق التدابير المقترحة لإعادة تشكيل نظام الإدارة الأمنية وتوحيده وتعزيزه، فسيطلب الأمر عدة أشهر لكي يكون النظام قادراً على أداء وظائفه على أكمل وجه. وسيحتاج رئيس المديرية إلى دعم محدد لتمكينه من إدارة تلك العملية بصورة فعالة، ولضمان التعزيز التدريجي للترتيبات الأمنية، خاصة في الميدان. وتحقيقاً لهذا الغرض سيكون من الجوهرى تخصيص موارد وخبرات لإدارة التغيير، حيث إن التغييرات لن تمس فقط هيكل وسير العمل بمكتب واحد من مكاتب الأمم المتحدة، بل ستمتد إلى عدة مكاتب، وستطلب اتباع نهج منسق ومرحلي. ويتسم أمن عمليات الأمم المتحدة بأهمية فائقة، وليس بوسع المنظمة أن تقبل بعرقلة تنفيذ التغييرات المزمعة نتيجة النقص في الموارد أو بسبب أحداث أمنية لا يمكن التنبؤ بها، أو بسبب ضرورات الأنشطة اليومية.

١٥ - وسيحتاج رئيس الإدارة إلى مساعدة من فريق يُشكل خصيصاً لإدارة التنفيذ ويتألف من مجموعة صغيرة من الموظفين يرأسهم خبير في إدارة التغيير. ويدعم خبير إدارة التغيير ثلاثة موظفين من الفئة الفنية وموظفان من فئة الخدمات العامة يُعينون على أساس المساعدة المؤقتة العامة. ويُقدر أن مرحلة التنفيذ الأولى، التي تتطلب قدرات كهذه مكرسة لإدارة التغيير، سوف تستغرق حوالي ستة أشهر اعتباراً من موعد الانتهاء من الخطط المفصلة والموافقة عليها. وتم تغطية المراحل الانتقالية اللاحقة في عام ٢٠٠٦ وما وراءه من خلال الموارد الحالية للمديرية.

١٦ - ويوصى بتوفير الأمن الميداني بقدر الإمكان من خلال نظام موحد يُمول مركزياً من الميزانية العادية. والاستثناء الوحيد يتمثل في التدابير الحالية لتقاسم التكاليف مع تلك المنظمات التي لا تنتمي إلى منظومة الأمم المتحدة، والتي يغطيها نظام إدارة الأمن الميداني للأمم المتحدة (وهي المنظمة الدولية للهجرة، ومصرف التنمية الآسيوي، والمصرف الأوروبي للإنشاء والتعمير)، والترتيبات المحددة القائمة في نيويورك، وجنيف (مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين)، وفيينا لتقاسم تكاليف الخدمات المركزية للأمن والسلامة بين الأمم المتحدة وغيرها من كيانات منظومة الأمم المتحدة التي توجد في هذه المواقع الثلاثة. وبالتالي يُقترح تمويل كافة الوظائف الجديدة تمويلًا كاملاً من الميزانية العادية، مع أخذ ترتيبات تقاسم التكاليف المذكورة أعلاه بعين الاعتبار (أي أن الوظائف الجديدة المقترحة لخدمات الأمن والسلامة المشتركة التمويل في فيينا سيتسمر تمويلها عن طريق تقاسم التكاليف، وهكذا).

مديرية شؤون الأمن  
الهيكل التنظيمي المقترح



١٧ - وبينما يتم في الوقت الحاضر تقاسم تكاليف بعض الوظائف الموجودة في مكتب منسق شؤون الأمن في الأمم المتحدة (وهي جميع الوظائف الميدانية الأولية لعام ٢٠٠٤، فضلا عن وظائف المقر التي تؤدي مهام ذات صلة بالميدان)، فمن المقترح أن يظل تقاسم التكاليف مقتصرًا فقط على تلك الوظائف التي وافقت الجمعية العامة على تخصيص موارد لها في سياق الاعتمادات الأولية في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، إلى نهاية عام ٢٠٠٥ باعتبار ذلك ترتيبًا انتقاليًا. والواقع أن الموارد الجديدة المخصصة لمكتب منسق شؤون الأمن في الأمم المتحدة، البالغ مجموعها ١٠٠ ٧٤٥ ١٠ دولار، التي وافقت عليها الجمعية العامة في إطار المرحلة الأولى، مع كونها ممولة بصورة جزئية فقط في الحاضر (٠٠٠ ٥٨٣ ٢ دولار) من الميزانية العادية وفقا لأحكام الفقرة ٣ من قرار الجمعية العامة ٢٩٥/٥٨، إلا أن من المقترح تمويلها كليًا من الميزانية العادية (بما في ذلك المبلغ ١٠٠ ١٦٢ ٨ المتبقي)، اعتبارًا من لحظة الموافقة عليها. أما المبلغ المتبقي البالغ قدره ١٠٠ ١٦٢ ٨ دولار، فيتعين أن تعتمد الجمعية العامة في دورتها التاسعة والخمسين. ويقترح، ابتداء من عام ٢٠٠٦، أن تمول كافة التكاليف ذات الصلة بمديرية شؤون الأمن من الميزانية العادية، على أن تستمر ترتيبات تقاسم التكاليف المحدودة المبينة في الفقرة ١٦ أعلاه.

١٨ - ويجري كذلك التماس موارد إضافية مجموعها ٩٠٠ ٠٦٥ ٤ دولار في إطار الميزانية العادية، بما فيها الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، لتغطية الموظفين العاملين في مجال الأمن، لا تدخل في إطار باب الميزانية الجديد الخاص بالمديرية، وإنما اعتُبرت ضرورية من أجل تعزيز الأمن في مجالات محددة. وبالنسبة لإدارة الشؤون السياسية وإدارة عمليات حفظ السلام، يُقترح ابتداء من عام ٢٠٠٥ تحويل عدد من وظائف المساعدة العامة المؤقتة في مكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لعمليات السلام في الشرق الأوسط، وهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة، وفريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان، إلى وظائف دائمة. وهي وظائف تمت الموافقة عليها حتى نهاية عام ٢٠٠٤ في إطار المرحلة الأولى. وفي حالة مركز التجارة الدولي ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين تتخذ الموارد الإضافية المقترحة هيئة مساهمات لتغطية نصيب الأمم المتحدة من تكاليف خدمات الأمن التي يقدمها مكتب الأمم المتحدة في جنيف إلى هذه المكاتب على أساس استرداد التكاليف. ومما يجدر ذكره أن موظفي الأمن في مكتب الأمم المتحدة في جنيف الذين يقدمون هذه الخدمات غير مشمولين في الميزانية العادية للمكتب.

١٩ - وكما ورد في الفقرة ٥٩ من التقرير الرئيسي، يجدر التأكيد على أن خدمات الأمن والسلامة في المقار الإقليمية واللجان الإقليمية، رغم وضعها تحت سلطة مديرية شؤون الأمن، من حيث السياسات عموماً وتوجيه العمليات والإشراف التقني، فإنها ستحتفظ

بالمسؤولية عن عملياتها اليومية، وتظل تحت إمرة المسؤولين المُعيَّنين في كل منها. وستستمر الدوائر الإدارية في هذه المواقع في تقديم الدعم الإداري لخدمات الأمن والسلامة المحلية في مجالات المالية، وإدارة الموارد البشرية، والدعم المشترك، حسبما هو معمول به حالياً.

٢٠ - وسيكون توزيع الموارد الجديدة للإدارة المعززة والموحدة للأمن حسب مراكز العمل كما يلي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مركز العمل	الإدارة المعززة والموحدة للأمن
المواقع الميدانية	٣٥ ٦٨٢,٤
نيويورك <sup>(أ)</sup>	٢٠ ١٨٢,٢
جنيف <sup>(ب)</sup>	٦ ٧٨٢,٠
فيينا <sup>(ج)</sup>	٦٤٤,٧
نيروبي	١ ٧٦٠,٥
أديس أبابا	١ ٤٤٤,٧
بانكوك	٨١٦,٠
بيروت	٨٦١,٦
سانتياغو	١ ٣٨٣,١
غزة - مكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لعمليات السلام في الشرق الأوسط	١٣٦,٨
فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان	٣٠٠,٦
هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة	١ ٥٢٤,٢
<b>المجموع</b>	<b>٧١ ٥١٨,٨</b>

(أ) يشمل الموارد المخصصة لأنشطة الدعم الميداني.

(ب) يشمل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ومركز التجارة الدولية (نصيب الأمم المتحدة فقط).

(ج) صافي نصيب الأمم المتحدة فقط.

## ٢ - التقيد بالمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا للمقار (١٠ ٤١٧ ٥٠٠ دولار)

٢١ - ركز التقرير عن المرحلة الأولى للترتيبات الأمنية إلى حد كبير على تنفيذ التدابير المادية لتعزيز أمن وسلامة المباني الرئيسية في مراكز العمل الواقعة في المقار واللجان الإقليمية، وكذلك بعض البعثات السياسية الخاصة، وعمليات حفظ السلام وغيرها من العمليات،

استجابة لوضع المعايير الأمنية التشغيلية الدنيا الجديدة. غير أن بعض الدراسات الخارجية الإضافية والاستعراضات الداخلية كانت لا تزال ضرورية في ذلك الحين لتقييم الأخطار بصورة كاملة ولاقتراح تدابير تخفيف ملائمة. وفي مكتب الأمم المتحدة في جنيف بصورة خاصة تم توفير الأموال في المرحلة الأولى للقيام بدراسة عن مدى تأثير مبنّي قصر الأمم 'Palais des Nations' وقصر ويلسون 'Palais Wilson' بالنار والانفجارات. وبنفس الطريقة كانت التقديرات المقدمة في المرحلة الأولى عن الاحتياجات في مكتب الأمم المتحدة في جنيف تستند إلى المعلومات المتوافرة في حينها، بينما كان الاستعراض ما انفك جاريا. وإضافة إلى ذلك، لم يأخذ التقرير بعين الاعتبار الاحتياجات الأمنية لأماكن العمل التي يقع معظمها خارج حرم المبنى الرئيسي، والمكاتب ومراكز العمل دون الإقليمية التي تتواجد فيها حاليا، على سبيل المثال، وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا)، وإدارة شؤون الإعلام.

٢٢ - ولسوف ترفع التدابير المقترحة في هذا التقرير والواردة تفاصيلها في المرفق السابع مستوى تقييد الأمم المتحدة بالمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا للمقار، وبالمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا. وإلى جانب التدابير المحددة الموصى بها لمراقبة الدخول، تبنّى المقترحات في أغلبها مما خلصت إليه دراسات التقييم الأمني المشار إليها أعلاه، التي فرغ منها الآن. كما تُعرض التدابير الأمنية التي من المقرر تنفيذها في (الأونروا)، مكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لعمليات السلام في الشرق الأوسط، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، ومركز التجارة الدولية)، التي لم تكن مشمولة في مقترحات المرحلة الأولى.

٢٣ - يُقدر مجموع الاحتياجات من الموارد للتقيد بالمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا للمقار في فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ في إطار الميزانية العادية بمبلغ قدره ١٠ ٤١٧ ٥٠٠ دولار، وسيتم توزيعها على مراكز العمل كما يلي:

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مركز العمل	تكلفة التقيد بالمعايير الأمنية الدنيا
نيويورك	٦٠٠,٠
جنيف <sup>(أ)</sup>	٥ ٧٣٨,٤
فيينا <sup>(ب)</sup>	٩٨٢,٣
نيروبي	٨٦٦,٠
أديس أبابا	٢٣٢,٠
بيروت	٣٣,١
سانتياغو <sup>(ج)</sup>	٩٩٠,٦

مركز العمل	تكلفة التقيد بالمعايير الأمنية الدنيا
غزة - الأوتروا	٧٠٤,٧
المراكز الإقليمية لترع السلاح	٥٠,٠
مراكز الأمم المتحدة للإعلام	٢٢٠,٤
المجموع	١٠٤١٧,٥

(أ) يشمل مكتب الأمم المتحدة في جنيف ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ومركز التجارة الدولية، ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان (المكاتب الميدانية في كمبوديا والكاميرون).

(ب) صافي نصيب الأمم المتحدة فقط.

(ج) يشمل موارد مخصصة للمكاتب دون الإقليمية والوطنية التابعة للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

والجزء الأكبر (٢٠٠ ٨٤٢ ٨ دولار) من الموارد الكلية البالغة قدرها ١٠٤١٧ ٥٠٠ دولار، مطلوب لتنفيذ مشاريع الهياكل الأساسية المتصلة بالأمن، بما في ذلك تحسين نظم كشف الحرائق وإطفائها، وتركيب الرقائق المقاومة لآثار الانفجار في جميع المكاتب غير المشمولة في طلبات التمويل السابقة، وإنشاء مناطق المسافة الآمنة لتخفيف آثار الانفجارات، وتوسيع مرافق خدمات الأمن والسلامة، وتقوية الجدران المحيطة بالمباني، وكذلك تركيب نظم الكشف والطوارئ ونظم التشغيل الاحتياطية. أما المبلغ الباقي من الموارد المطلوبة وقدره ١٠٥٧٥ ٣٠٠ دولار فيشمل ١٠٠ ٣٤٤ ١ دولار تتعلق باقتناء معدات أمنية، منها معدات الكشف والحماية، ومعدات الاتصالات، وغير ذلك من المعدات الأمنية المتفرقة، و ٢٠٠ ٢٣١ دولار لتعيين خبراء أمن لإجراء دراسات عن مدى التأثير بالانفجارات والنار لصالح مفوضية شؤون اللاجئين ومركز التجارة الدولية، وخدمات أمنية تعاقدية لصالح مراكز الأمم المتحدة للإعلام، وكذلك وظيفة مؤقتة واحدة في جنيف لتنسيق تنفيذ المشاريع الأمنية في جنيف، بناء على توصية مكتب خدمات الرقابة الداخلية.

٢٤ - ومما يجدر ذكره أن صافي الاحتياجات المقدرة في الميزانية العادية والبالغة مقدارها ٩٨٢ ٣٠٠ دولار لتغطية المشاريع المقررة في مكتب الأمم المتحدة في فيينا (وإجماليها ٤٤٢٥ ٠٠٠ دولار)، و ٥٦٠ ١٠٠ دولار بالنسبة للمشاريع المقرر تنفيذها في مركز التجارة الدولية (إجماليها ١٢٠ ٢٠٠ دولار) تمثل فقط نصيب الميزانية العادية للأمم المتحدة من التكاليف الكلية، استنادا إلى الترتيبات القائمة لتقاسم التكاليف مع المنظمات الأخرى التي تقع مقارها في فيينا ومع منظمة التجارة العالمية على الترتيب. ووفقا لهذه الترتيبات لتقاسم التكاليف، ستتحمل المنظمات الأخرى الواقعة مقارها في فيينا

١٠٠ ٧٠٠ ٤٤٢ ٣ دولار من تكلفة المشاريع في فيينا، وستتحمل منظمة التجارة العالمية ١٠٠ ٥٦٠ دولار من تكلفة المشاريع في مركز التجارة الدولية في جنيف.

٢٥ - ومن المتوقع أن تدعو الحاجة أيضا إلى موارد إضافية قدرها ٨٠١٧ ٥٠٠ دولار في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ لإكمال المشاريع المشار إليها أعلاه في جنيف. وسيُطلب تمويل هذه الاحتياجات، رهنا بموافقة الجمعية العامة مبدئيا في هذه المرحلة، في سياق الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧. وقد أدرج هذا العنصر في الإسقاطات الواردة في المرفق الخامس، بخصوص فترة السنتين التالية.

### ٣ - النظام العالمي لمراقبة الدخول (٣، ١٧٣، ١١ دولار)

٢٦ - أشار الأمين العام في تقريره (A/58/756) بأنه ستُطلب موارد في الدورة التاسعة والخمسين لتنفيذ تدابير أُوصى بها في المعايير الأمنية التشغيلية الدنيا للمقار، فيما يختص بالمراقبة الأمنية للدخول. وتطلب المشروع دراسة مطولة، حيث كان الهدف يتمثل في كفالة الأمن التام لمحيط أماكن العمل بالأمم المتحدة من خلال نهج متكامل ومنسق يسمح بتقاسم المعلومات والنظم داخل جميع مراكز العمل وفيما بينها. وكما ورد في المعايير الأمنية التشغيلية الدنيا للمقار، تُعرف المراقبة العالمية للدخول بأنها نظام شامل يمكنه مراقبة دخول الأشخاص والمركبات الداخلين إلى أماكن عمل الأمم المتحدة، والكشف عن الاختراقات، والاستجابة للأخطار المحتملة. ومن هنا سيشمل النظام استخدام: البطاقات الإلكترونية التقريبية للمرور عبر البوابات الدوارة أو الحواجز الهيدرولية لمراقبة دخول المشاة أو المركبات بعد التعرف على هويتهم التي تسمح لهم بالدخول؛ ومعدات كشف المتفجرات والمواد الكيميائية أو البيولوجية؛ والكاميرات وأجهزة التحسس والإنذار لكشف حالات اختراق محيط المباني؛ والدوائر التلفزيونية المغلقة لرصد حالات الطوارئ والاستجابة لها. ويتحسن أداء نظام من هذا القبيل تحسنا هائلا عندما تُربط جميع مكوناته من خلال شبكة أمنية متكاملة بمركز مراقبة يسمح برصد جميع الأجهزة وتفعيلها. ومن العناصر البالغة الأهمية لنظام مراقبة الدخول تحديد هوية الأفراد المسموح لهم بدخول أماكن عمل الأمم المتحدة. وبهذا الخصوص يُقترح نهج عالمي يسمح بإنشاء مراكز لحفظ بيانات دقيقة عن الهوية، والتبادل الكامل لبيانات الهوية بين كافة مراكز العمل وقواعد البيانات، وتعزيز إدارة العمليات ذات الصلة بالهوية. ويُعرف هذا العنصر من المشروع بالإدارة العالمية للهوية.

٢٧ - ويختلف مستوى التقيد بالمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا فيما يتعلق بالمراقبة الأمنية للدخول اختلاف كبيرا بين مراكز العمل. فبينما يُتوقع أن يفني مجمع المباني الرئيسية للأمانة بالمعايير بصورة كاملة بعد إكمال مشاريع مراقبة الدخول الحاصلة على تمويل، والتي يجري

تنفيذها حالياً، فلم يتم بعد اتخاذ تدابير بالنسبة للمباني الملحقة أو لتمويلها. وفي المكاتب الواقعة خارج المقر، رغم أن بعض عناصر نظام مراقبة الدخول تم تركيبها أو تغطية تمويلها، مثل الدوائر التلفزيونية المغلقة والحواجز الهيدرولية وبعض أجهزة الإنذار ضد الاختراق، فلا يوجد لدى أي من مراكز العمل نظام مكتمل ومتكامل يمكن رصده من موقع مركزي.

٢٨ - وفي أعقاب إجراء استعراض شامل لاحتياجات المراقبة العالمية للدخول، تضمن إقراراً بصلاحياتها من مصادر خارجية من المشروع، من المقترح تنفيذ عنصر الإدارة العالمية للهوية فوراً في جميع المواقع الرئيسية، وتوفير موارد بصورة منفصلة لمرحلة تصميم العنصر المادي من المشروع العالمي لمراقبة دخول المباني الملحقة في نيويورك ومراكز العمل الأخرى. وعند إكمال التصميم ستقدم مقترحات التمويل الإضافي إلى الجمعية العامة للنظر فيها في سياق الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧.

٢٩ - وتقدر كلفة المشاريع المقترح تمويلها من الميزانية العادية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ بمبلغ قدره ٣٠٠ ١٧٣ ١١ دولار، تشمل ٣٠٠ ١٧١ ٧ دولار لتصميم العنصر المادي لمشروع مراقبة الدخول، و ٤٠٠٢ ٠٠٠ دولار لعنصر الإدارة العالمية للهوية. ويظهر الجدول التالي توزيع هذه المبالغ على المواقع:

مركز العمل	آلاف دولارات الولايات المتحدة
نيويورك	٤٠٦٠,٠
جنيف (مكتب الأمم المتحدة في جنيف، مفوضية شؤون اللاجئين، مركز التجارة الدولية)	٣,٣ ٠٠٣
فيينا	١٨٥,٠ (ب)
نيروبي	٩٧١,٣
أديس أبابا	١٢٠٥,٠
بانكوك	٥٧١,٨
بيروت	٥٠٣,٢
سانتياغو	٦٧٣,٧ (ج)
المجموع	١١ ١٧٣,٣

(أ) سيحول مبلغ إضافي قدره ٣٠ ٨٠٠ دولار من خارج الميزانية العادية في فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، بموجب الترتيبات القائمة لتقاسم التكاليف مع منظمة التجارة العالمية.

(ب) سيحول مبلغ إضافي قدره ٦٤٨ ٥٠٠ دولار من خارج الميزانية العادية في فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، بموجب الترتيبات القائمة لتقاسم التكاليف بين المنظمات الواقعة مقارها في فيينا.

(ج) يشمل الاحتياجات الخاصة بالمكاتب دون الإقليمية والوطنية للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

٣٠ - ومن الجدير بالملاحظة أيضا أن الدراسات الأولية تشير إلى أن تنفيذ نظام عالمي متكامل تماما لمراقبة الدخول في المواقع الرئيسية الثماني يمكن أن تبلغ تكلفته الإجمالية حوالي ٨٥ مليون دولار على مدى فترتي سنتين. وسوف يتم تغطية حوالي ٧٠ مليون دولار من هذه الكلفة في الميزانية العادية، و ١٥ مليوناً سيتم تحميلها على صناديق وبرامج الأمم المتحدة في المقر، والوكالات المتخصصة الأخرى الواقعة في فيينا الدولي، ومنظمة التجارة العالمية فيما يتعلق بمركز التجارة الدولية في جنيف.

#### ٤ - التدريب (٦٠٠ ٩٦٤ ٣ دولار)

٣١ - أبرز التحول نحو تعزيز الاستنفار والتأهب الأمني الحاجة إلى اتباع نهج منسق في تدريب موظفي الأمن والموظفين بصفة عامة. كما أن الحاجة إلى إجراء تحليل مستمر للأخطار، والتنفيذ المنسق للسياسات المتعلقة بالأسلحة النارية في جميع مراكز العمل، وتعقيد التكنولوجيا والإجراءات الأمنية المتخذة للتقيد بالمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا للمقار، وزيادة عدد المهام المتخصصة التي يؤديها موظفو الأمن، تتطلب توسيع نطاق التدريب الأمني بما يتجاوز التدريب الأساسي. وبالتالي فإن موظفي الأمن يتعين عليهم رفع مستوى مهاراتهم بصورة منتظمة استجابة للبيئة الأمنية المتغيرة.

٣٢ - يتم حالياً تحديد الاحتياجات التدريبية بصورة مستقلة في كل موقع، وتُسد جزئياً ضمن حدود الموارد المتاحة. ويختلف مستوى الموارد من موقع لآخر، حيث يملك عدد قليل من المواقع مثل نيويورك ومكتب الأمم المتحدة في نيروبي وحدات تدريب صغيرة في داخل خدمات الأمن والسلامة التابعة لها، تكملها اعتمادات منتظمة من الميزانية للتعاقد على خدمات تدريب متخصصة وفقاً للحاجة. أما مراكز العمل الأخرى، مثل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، فليس لديها موظفون متفرغون للتدريب. وفي جميع الحالات تعتبر الموارد غير كافية لسد الاحتياجات القائمة. وقد أكدت جميع التقييمات الخارجية للحالة الأمنية في الأمم المتحدة على ضرورة تعزيز القدرات التدريبية. وقد أدت الزيادة في عدد الموظفين المطلوبين وفي مستوى المهارات اللازمة إلى جعل الوضع أكثر حرجاً.

٣٣ - ويقترح بناء على ذلك أن تضطلع مديرية شؤون الأمن الجديدة بدور مركزي في توجيه التدريب الخاص بموظفي الأمن، والموظفين على العموم، من أجل ضمان الاتساق على صعيد جميع مراكز العمل والامتثال للمعايير المستتبة. ويتوقع استحداث هذا التدريب وبخاصة لغير موظفي الأمن وإجراؤه، عند الاقتضاء، بالتنسيق والتعاون الوثيق مع مكتب إدارة الموارد

البشرية الذي لديه الخبرة المستمدة من ماضيه في مجال تصميم وتقديم التدريب والمواد الخاصة به، والذي يتولى من الناحية التنظيمية تطوير قدرات الموظفين.

٣٤ - وسيتألف موظفو قسم التدريب والتوحيد في صلب المديرية من مدربين مهنيين يتولون مسؤولية وضع مجموعات تدريبية في مجال الأمن عبر الوسائط الفردية الاستعمال (مشاريع الأقراص الحاسوبية المدججة) أو بتنظيم دورات تدريب دراسية، وتحديد المعايير الخاصة بنطاق التدريب وإجراءاته، وتدريب موظفي الأمن على جميع مستويات نظام إدارة الأمن على نطاق العالم والموظفين الميدانيين عامة. وستقوم فرق تدريب متنقلة كذلك بإجراء تدريبات خاصة بإدارة الحوادث الكبيرة في المواقع شديدة الخطورة وذلك من أجل توفير التدريب في مجال الانتعاش في حالات الكوارث، وأزمات أخذ الرهائن، والإجراءات المتعلقة بالحرائق، والطوارئ والإخلاء. ومن أجل تلبية هذه الاحتياجات، سيتم تعزيز قدرات التدريب المركزية للمديرية بإضافة ١٧ وظيفة، تشمل سبع وظائف لوضع برامج التدريب المركزية وتنسيقها وإجازتها، وعشر وظائف خاصة بفرق التدريب المتنقلة. وسيعهد إلى هذه الوظائف السبع الإضافية بمهمة وضع عمليات تدريب فردية تركز على الاحتياجات الخاصة بالميدان (وسائط الأقراص الحاسوبية المتعلقة بالوقاية الأمنية)، ووضع التدريبات المتعلقة بالسلامة (المسائل المتعلقة بالحريق، والطرق، والسلامة العامة)، والتنسيق مع خدمات الأمن والسلامة من أجل توحيد عملية التدريب الأمني المتخصص لموظفي الأمن وإجازة البرامج التدريبية التي أجريت على نطاق العالم لضمان التقيد بالمعايير. وستتولى الفرق المتنقلة في معظم الأحوال مسؤولية تدريب الموظفين الميدانيين وكبار موظفي الإدارة في مجال الأنظمة الأمنية. وفضلا عن ذلك، سيتم أيضا توسيع نطاق التدريب المتخصص لأفراد الأمن والموظفين بشكل عام في مسائل السلامة في جميع المواقع الرئيسية بإضافة ١٠ وظائف من أجل تعزيز قدرات التدريب في تقديم التدريب المتخصص في مجالات الأمن والسلامة. وسيتم توزيع وظائف التدريب الموجودة والمقترح استحداثها في كل موقع من مواقع خدمات الأمن والسلامة على النحو التالي:

مجموع الوظائف	الوظائف الجديدة المقترحة	الوظائف الموجودة
٧	وظيفتان لخدمة الأمن	١ ف-٣، ووظيفة من فئة الخدمات العامة من الرتب الأخرى، و٣ وظائف لخدمة الأمن
٤	٣ وظائف من فئة الخدمات العامة من الرتب الأخرى	وظيفة من فئة الخدمات العامة من الرتب الأخرى
٤	وظيفة واحدة لخدمة الأمن	٣ وظائف لخدمة الأمن
٣	-	٣ وظائف من الرتب المحلية
٣	وظيفة واحدة من الرتب المحلية	وظيفتان من الرتب المحلية
٢	وظيفة واحدة من الرتب المحلية	وظيفة واحدة من الرتب المحلية
١	وظيفة واحدة من الرتب المحلية	-
١	وظيفة واحدة من الرتب المحلية	-
٢٥	١٠	١٥
		المجموع

(أ) الوظائف المشار إليها مقيدة في الميزانية الإجمالية لمكتب الأمم المتحدة في فيينا وتقتسم تكاليفها بموجب ترتيبات تقاسم التكاليف القائمة في فيينا.

٣٥ - وستكون هناك أيضا حاجة إلى موارد إضافية مخصصة للنفقات غير المتصلة بالوظائف من أجل تمكين المدربين التابعين لمديرية شؤون الأمن من التنقل إلى الميدان، ولتمكين كل مركز من مراكز العمل من التعاقد بشأن برامج خاصة "بتدريب المدربين"، وكذلك اقتناء المعدات واللوازم الضرورية. وسوف تخصص الموارد لكل مركز من مراكز العمل لتقديم برنامج التدريب على الصعيد المحلي بناء على الاحتياجات المحددة القائمة.

٣٦ - وسيطلب استحداث وظائف التدريب السبع والعشرين مبلغا قدره ٦٠٠ ٧٤٧ ١ دولار في إطار الميزانية العادية لعام ٢٠٠٥، وستبلغ الاحتياجات التشغيلية ذات الصلة غير المتعلقة بالوظائف ٣٠٠ ٩٧٨ ١ دولار. وقد يتعين زيادة هذا المبلغ الأخير في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧.

٣٧ - وفيما يتعلق بتدريب موظفي الأمانة العامة بشكل عام، تتزايد الحاجة إلى إذكاء وعي الموظفين فيما يتعلق ببيئتهم الأمنية وبالإجراءات الأمنية الجديدة، وتدريبهم على إجراءات معالجة الأزمات. وقد وضع فعلا مكتب منسق الأمم المتحدة لشؤون الأمن برامج تدريبية إلكترونية وعن طريق الوثائق المطبوعة قصد توعية الموظفين، ولا سيما في الميدان. وانطلاقا من المواد التدريبية المتوفرة حاليا، سيتم وضع أنشطة تعليمية حاسوبية مكرسة لمراكز العمل في المقر واللجان الإقليمية، ومصممة خصيصا لتلائم البيئة الأمنية السائدة في كل موقع. وتقدر

تكلفة وضع الأنشطة الإلكترونية بمبلغ قدره ٣٦٢ ٠٠٠ دولار. ويقترح أيضا رصد موارد إضافية بمبلغ قدره ١٠٢ ٠٠٠ دولار لتوفير مواد إضافية متعلقة بالمعلومات الأمنية وبالتوعية تكمل التدريب الإلكتروني.

٣٨ - وبإيجاز، يبلغ مقدار الاحتياجات الإجمالية ١٨٩ ٩٠٠ دولار. وسيتم توفير ٣ ٩٦٤ ٦٠٠ دولار من الميزانية العادية، وستتولى أطراف أخرى التكفل بتدبير ما مقداره ٢٢٥ ٣٠٠ دولار في إطار ترتيبات تقاسم التكاليف القائمة في فيينا.

## ٥ - أمن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات واستمرارية الأعمال

٣٩ - تتمثل إحدى المسائل الأمنية الكبرى الأخرى التي تعني جميع المكاتب ومراكز العمل في الأمانة العامة للأمم المتحدة في الحاجة، التي لم يتم بعد تليتها، إلى وضع وتنفيذ إطار تشغيلي عالمي يمكن الأمم المتحدة من الاستجابة على نحو فعال وفي الوقت المناسب لحالات الطوارئ التي يمكن أن تعطل العمليات الخاصة بعناصر بالغة الأهمية من مرافق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الخاصة بها. وسيتوخى على الخصوص الإطار الذي يتعين وضعه معالجة مسألتين مستهدفتين هما: الانتعاش بعد الكوارث واستمرارية الأعمال. ويشمل نطاق هذا الإطار التنظيمي العالمي مقر الأمم المتحدة في نيويورك، ومكاتب الأمم المتحدة في جنيف وفيينا ونيروبي، واللجان الإقليمية، وقاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي في إيطاليا، وجميع بعثات حفظ السلام، وجميع البعثات السياسية الخاصة، والمحكمة الجنائية الدولية ليوغوسلافيا السابقة، والمحكمة الجنائية الدولية لرواندا.

٤٠ - ويتوخى الانتعاش بعد الكوارث اتخاذ الإجراءات الوقائية اللازمة للحفاظ على تطبيقات وبيانات البرمجيات الحيوية بالنسبة للعمل كيما يتسنى تقليل الخسائر إلى أدنى حد في حالة وقوع عطل جسيم لفترة معينة. ويشمل مبدأ استمرارية الأعمال المرافق الحاسوبية ومرافق الاتصالات السلكية واللاسلكية التي ستلزم لإعادة تشغيل العمليات الحيوية عقب وقوع عطل جسيم. وتشير الأعمال الأولية الخاصة بالمشروع إلى أن الاحتياجات العالمية المحتملة بما في ذلك عمليات حفظ السلام، قد تتراوح بين ٣٠ و ٣٥ مليون دولار. غير أنه يتعين القيام بدراسات أخرى من أجل الإحاطة بالاحتياجات بصورة واضحة وتحديد التكاليف الرأسمالية والمتكررة الخاصة بأي مبادرة في هذا المجال. ويتعين القيام بدراسة تقنية لإجازة العمل الأولي الداخلي الذي سبق القيام به، واقتراح البدائل، وتحديد الهياكل الأساسية وموارد الدعم اللازمة لتنفيذ الأنظمة المطلوبة وتشغيلها. لذا، لا يُقترح طلب الموارد في هذه المرحلة. وعند انتهاء الدراسة المعتمزَم القيام بها، سيتم تقديم التوصيات ذات الصلة لتتخذ فيها الجمعية العامة في دورتها الستين قصد تنفيذ التدابير المعتمدة في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧.

## ٦ - الأهداف العامة والإنجازات والنتائج المتوقعة

٤١ - إن المقترحات الواردة في هذه الوثيقة والمهادفة إلى وضع نظام معزز وموحد للإدارة الأمنية للأمم المتحدة تدخل في إطار الأهداف العامة لخدمات الأمن والسلامة للأمم المتحدة ومكتب منسق الأمم المتحدة لشؤون الأمن الرامية إلى حماية الموظفين، والوفود، والشخصيات المرموقة الزائرة، وغيرهم من الزائرين الموجودين في أماكن عمل الأمم المتحدة، وإلى منع الإضرار بمتلكات الأمم المتحدة. وسوف تتيح المقترحات الشروع في التحرك نحو توفير هيكل أقوى للإدارة الأمنية وزيادة من التأهب لإدارة الأزمات، كما يرد ذلك في الإطار الاستراتيجي المقترح لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧.

٤٢ - وخلال فترة السنتين الجارية، ستتخذ الإنجازات الفورية المتوقعة من الإنجازات التي سبق أن أدرجت في الأبواب ذات الصلة من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ (البابان ٢٩ و ٣١) مرتكزا تنطلق فيه، مع توسيع نطاقها، وذلك من أجل ضمان استجابة أكثر فعالية للحالة الأمنية السائدة حاليا والمختلفة بصورة جذرية. وتعتبر القضايا الشاملة الواردة أعلاه، أي هيكل الإدارة الأمنية المعزز والموحد، والامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا للمقر، والمراقبة العالمية للدخول، والتدريب وأمن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، واستمرارية الأعمال، عناصر رئيسية من شأنها أن تحسن مستوى الجهود الرامية إلى مواجهة التحديات التي تطرحها الحالة الأمنية المتغيرة وتعزيزه.

٤٣ - ولضمان اتباع ممارسات إدارية سليمة، فإن مؤشرات الإنجاز وما يتصل بها من خطوط الأساس والأهداف الخاصة بخدمات الأمن والسلامة على صعيد المنظمة كلها، كما وردت في البابين ٢٩ و ٣١ من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، تظل صالحة لفترة السنتين الجارية وستظل تُستخدم لقياس مدى مساهمة الأنشطة المضطلع بها حاليا ومستقبلا في النتائج المتوقعة. وسوف يتم الإبلاغ عن أي تغييرات في الأهداف قد تكون لازمة لتعكس المسؤوليات والأنشطة المتزايدة خلال فترة السنتين، وذلك في سياق تقرير الأداء البرنامجي لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥.

٤٤ - ولدى إنشاء مديرية لشؤون الأمن تتولى مسؤولية اتخاذ تدابير الأمن والسلامة بشكل عام ورسم السياسات والمعايير الأمنية المشتركة، يمكن وضع الإنجازات ومؤشرات الإنجازات المتوقعة بالنسبة إلى ما تبقى من فترة السنتين الجارية وذلك لتوجيه أعمالها نحو بلوغ نتائج محددة خلال عام ٢٠٠٥. وسيتم الإبلاغ كذلك عن هذه النتائج في تقرير الأداء البرنامجي لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥.

٤٥ - ووفقا للفقرة ١٣ من قرار الجمعية العامة ٢٦٩/٥٨، المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣ ستقدم الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ المقترحة لمديرية شؤون الأمن، والتي ستشكل بابا جديدا ومستقلا من الميزانية يتوافق مع البرنامج الجديد المقترح، إلى الجمعية العامة في دورتها الستين عن طريق لجنة البرنامج والتنسيق خلال دورتها الخامسة والأربعين المخصصة لاستعراضها الجوانب البرنامجية.

## باء - الاحتياجات من الموارد التي سيتم تمويلها في إطار الميزانية العادية في المواقع الرئيسية للأمم المتحدة (١١٧ ٥٠٠ ٩٤ دولار)

### الاحتياجات الإضافية حسب مركز العمل والوظيفة

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)					
مركز العمل	الإدارة الموحدة للأمن	الامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا للمقر	المراقبة العالمية للدخول	التدريب	المجموع
الأمن في الميدان	٣٥ ٦٨٢,٤	-	-	-	٣٥ ٦٨٢,٤ <sup>(أ)</sup>
نيويورك <sup>(ب)</sup>	٢٠ ١٨٢,٢	٦٠٠,٠	٤ ٠٦٠,٠	٢ ٩٥٣,٩	٢٧ ٧٩٦,١
جنيف <sup>(ج)</sup>	٦ ٧٨٢,٠	٥ ٧٣٨,٤	٣ ٠٠٣,٣	٥٠١,٤	١٦ ٠٢٥,١
فيينا <sup>(د)</sup>	٦٤٤,٧	٩٨٢,٣	١٨٥,٠	٦٤,٣	١ ٨٧٦,٣
نيروبي	١ ٧٦٠,٥	٨٦٦,٠	٩٧١,٣	٩٣,١	٣ ٦٩٠,٩
أديس أبابا	١ ٤٤٤,٧	٢٣٢,٠	١ ٢٠٥,٠	١٢٦,٣	٣ ٠٠٨,٠
بانكوك	٨١٦,٠	-	٥٧١,٨	٨٦,٠	١ ٤٧٣,٨
بيروت	٨٦١,٦	٣٣,١	٥٠٣,٢	٣٨,٧	١ ٤٣٦,٦
سانتياغو <sup>(هـ)</sup>	٣٨٣,١	٩٩٠,٦	٦٧٣,٧	٨٠,٩	٣ ١٢٨,٣
المجموع	٦٩ ٥٥٧,٢	٩ ٤٤٢,٤	١١ ١٧٣,٣	٣ ٩٤٤,٦	٩٤ ١١٧,٥

(أ) بالإضافة إلى ذلك، تُغطي ترتيبات تقاسم التكاليف القائمة مبلغا قدره ٩٠٠ ٥٠٣ ٧١ دولار من موارد الوكالات، والصناديق، والبرامج المشاركة في نظام إدارة الأمن في الميدان.

(ب) تشمل الموارد الخاصة بأنشطة الدعم الميداني.

(ج) تشمل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، ومركز التجارة الدولية (حصص الأمم المتحدة فقط)، ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان (المكاتب الميدانية في كمبوديا والكاميرون).

(د) الحصص الصافية للأمم المتحدة فقط.

(هـ) بما في ذلك المكاتب دون الإقليمية والوطنية للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

## ١ - المواقع الميدانية (٤٠٠ ٦٨٢ ٣٥ دولار)

## هيكل الإدارة الأمنية المعزز والموحد

## الاحتياجات من الوظائف الأمنية في الميدان

الجموع	التغيير المقترح	الاعتمادات الحالية وسند سلطة الالتزام <sup>(١)</sup>	الفئة
			الفئة الفنية وما فوقها
٢٦	٢٣	٣	ف-٥
١٣٧	٤٢	٩٥	ف-٤
٨٣	٥٢	٣١	ف-٣
٤	٤	-	ف-١/٢
٢٥٠	١٢١	١٢٩	الجموع الفرعي
			فئة الخدمات العامة
٣٦٩	١٤٠	٢٢٩	الرتب الأخرى
٣٦٩	١٤٠	٢٢٩	الجموع الفرعي
٦١٩	٢٦١	٣٥٨	الجموع

(أ) اعتمدت الجمعية العامة هذه الوظائف في إطار باب الميزانية المشتركة التمويل، ولذلك لم تدرج في جدول ملاك الموظفين في الميزانية العادية حتى الآن.

٤٦ - وافقت الجمعية العامة في المرحلة الأولى على استحداث ٥٨ وظيفة أمنية ميدانية جديدة في مكتب منسق الأمم المتحدة لشؤون الأمن، وقررت رصد اعتماد قدره ٢ ٥٨٣ ٠٠٠ في إطار الباب ٣١ (الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل) من الميزانية العادية لتغطية جزء تكاليف مكتب منسق الأمم المتحدة لشؤون الأمن التي تنسب عادة إلى الأمم المتحدة باستعمال الصيغ الرهنة، باعتبار ذلك ترتيباً مؤقتاً لتكملة قدرات المكتب في مجال الأمن والسلامة. ومع إنشاء مديرية شؤون الأمن الجديدة، سيجري استيعاب جميع الموارد المدرجة تحت بند المكتب فيما يخص للمديرية الجديدة، كما جاء في التقرير الرئيسي (A/59/365). وبناء على ذلك، ستشكل الموارد المتصلة بأنشطة الأمن الميدانية المخصصة لمكتب منسق الأمم المتحدة لشؤون الأمن عنصر الأمن الميداني للمديرية الجديدة.

٤٧ - وكما جاء في الفقرة ١٧ أعلاه، يقترح أن يمول بالكامل في إطار الميزانية العادية الجزء البالغ مقداره (١٠٠ ١٦٢ ٨ دولار) من موارد المرحلة الأولى التي اعتمدت لتعزيز

مكتب منسق الأمم المتحدة لشؤون الأمن دون أن يمول في إطار الميزانية العادية. وذلك من المبلغ تتعلق موارد مجموعها ٢٠٠ ٤٦٨ ٧ ٧ دولار بالعمليات الميدانية.

٤٨ - ويتولى موظفو التنسيق الأمني الميداني المائة والتسعة والعشرون الحاليون التغطية الأمنية في ١٥٠ من البلدان تشمل ما يقرب من ٥٠٠ مركز من مراكز العمل تضم ١٠٠ ٠٠٠ موظف تقريبا وما يزيد عن ٣٠٠ ٠٠٠ من المعالين. وفي الوقت الراهن، لا يتواجد هؤلاء الموظفون بصورة دائمة سوى في ٧٥ بلدا. ويقوم أيضا عدد معين من هؤلاء الموظفين بالتغطية الأمنية على الصعيد الإقليمي للبلدان الخمسة والسبعين الأخرى التي تتواجد فيها منظومة الأمم المتحدة. ويشكو المسؤولون وأفرقة إدارة الأمن المعينون، نظرا للتغطية الأمنية "غير الدائمة" المتاحة في هذه البلدان، من عدم تلقي المشورة الأمنية والدعم في الوقت المناسب من مستشارهم الإقليمي. فعندما تقع أزمة، يكون موظف التنسيق الأمني الميداني على الدوام في مركز آخر من مراكز العمل ولا يستطيع الوصول إلى مركز العمل الذي توجد فيه المشكلة.

٤٩ - ويرد في الفرع الخامس - بء من التقرير الرئيسي عدد من التدابير في إطار المرحلة الثانية الرامية إلى تعزيز قدرات الأمن والسلامة في الميدان على أساس أطول أجلا. وإضافة إلى تسهيل إجراءات الإبلاغ عن المسائل الأمنية في الميدان، سيتم توسيع نطاق القوة الأمنية عن طريق تعزيز الوجود الأمني للأمم المتحدة في جميع المواقع التي توجد فيها فعلا الهياكل الأمنية الميدانية، وإقامة هذه الهياكل في ١٧ من البلدان الأخرى حيث كانت تمول حتى الآن العمليات الأمنية للأمم المتحدة بواسطة تبرعات مخصصة من الجهات المانحة. وبالفعل، ستكون جميع العمليات الأمنية الخاصة بمنظومة الأمم المتحدة في ١٥٠ بلدا على نطاق العالم تحت مظلة هيكل الإدارة الأمنية الموحد الذي سيشيخ تغطية أمنية دائمة واحترافية لجميع مراكز العمل التي يوجد بها درجة من المخاطر الفعلية أو المحتملة.

٥٠ - وسعيا لبلوغ التغطية المذكورة أعلاه، يقترح استحداث ١٢١ وظيفة جديدة من الفئة الفنية في مراكز العمل الميدانية على امتداد منطقة العمليات (٢٣ برتبة ف-٥، و ٤٢ برتبة ف-٤، و ٥٢ برتبة ف-٣، و ٤ برتبة ف-٢/١). وسيتم دعم هذه الوظائف باستحداث ١٤٠ وظيفة من الرتب المحلية. ويقترح استحداث ١٠ من هذه الوظائف الجديدة (٥ وظائف برتبة ف-٤، و ٥ برتبة ف-٣) من خلال تحويلها من الوظائف الخارجة عن الميزانية العادية الممولة حاليا على أساس مخصص ومؤقت من تبرعات الجهات المانحة. وبهذه التدابير المقترحة سيتم تمويل كافة قوة الأمن الميدانية للأمم المتحدة بصورة كاملة من الميزانية العادية.

٥١ - وسيكون المستشارون القطريون للشؤون الأمنية مسؤولين بشكل مباشر أمام مديرية شؤون الأمن في شخص المسؤول المعين للقطر المعني. ومن شأن ذلك أن يوحد جميع البرامج الأمنية في ظل قيادة مركزية، مما سيزيد مستوى التنسيق ويعزز مبدأ المساءلة إلى حد كبير. وجدير بالملاحظة أن استحداث وظائف بالفئة الفنية للـ ٢٣ المقترحة برتبة ف-٥ سيسمح بنشر مستشارين رفيعي المستوى للشؤون الأمنية في عدد محدود من مراكز العمل شديدة الخطورة لتولي السلطة التنفيذية على جميع موظفي الأمن التابعين للأمم المتحدة في مركز العمل، بمن فيهم موظفو الأمن وأفراد أفرقة الحماية الشخصية التابعين لوكالات أخرى.

٥٢ - ويوجد في ما يقرب من ١٠ في المائة من البلدان البالغ تعدادها ١٥٠ بلدا والتي تجري فيها عمليات تابعة لمنظومة الأمم المتحدة مراكز عمل متعددة داخل البلد المعني، وتعتبر مراكز عمل متوسطة أو شديدة الخطورة. ولذلك، تتطلب التغطية الأمنية لعمليات الأمم المتحدة في هذه البلدان حجما كبيرا نسبيا من قوات الأمن من أجل حماية موظفي الأمم المتحدة وممتلكاتها. وبغية تقوية الهياكل الأمنية القائمة وتحقيق التغطية الأمنية المطلوبة في هذه البلدان، يُرى من الضروري توزيع وظائف إضافية في مراكز العمل فيها. والمطلوب في هذا الصدد إنشاء ٥ وظائف برتبة ف-٤، و ٢١ برتبة ف-٣ لموظفي التنسيق الأمني الميداني، و ٢٩ وظيفة دعم من الرتب المحلية، وذلك من أجل تكملة القدرات الحالية المتمثلة في ٦٨ من موظفي التنسيق الأمني الميداني الاحترافيين و ١٦٥ من وظائف الرتبة المحلية. وسيتم نشر ما مجموعه ٩٤ موظفا للتنسيق الأمني الميداني الاحترافيين و ١٩٤ موظفا من الرتبة المحلية في البلدان شديدة الخطورة التي توجد فيها مراكز عمل متعددة تابعة للأمم المتحدة. وسيُأسر أيضا المستشارون القطريون للشؤون الأمنية الذين نوقشت مسؤولياتهم في الفقرة السابقة الأفرقة الأمنية في جميع هذه البلدان.

٥٣ - وتُصنّف المخاطر الأمنية في ثلثي البلدان تقريبا في مستوى منخفض إلى متوسط. وسيتم نشر موظف أو موظفين اثنين للتنسيق الأمني الميداني، يكملهما موظف أو موظفين اثنين للدعم من الرتبة المحلية، وذلك بناء على التقييم الأمني في تلك البلدان. وجدير بالملاحظة أنه سيتم توفير تغطية أمنية احترافية لأول مرة في ٣٨ بلدا من هذه البلدان. ولتلبية احتياجات التغطية الأمنية المطلوبة لمجموعة البلدان هذه، يُقترح إنشاء ١٨٣ وظيفة جديدة (٣٧ برتبة ف-٤، و ٣١ برتبة ف-٣، و ٤ برتبة ف-٢/١، لوظائف التنسيق الأمني الميداني، و ١١١ وظيفة من الرتبة المحلية لتعزيز القدرات الأمنية الحالية المتمثلة في ٨٨ موظفا محترفا للتنسيق الأمني الميداني و ٦٤ موظفا للدعم من الرتبة المحلية. وسيتم نشر ما مجموعه ١٥٦ موظفا للتنسيق الأمني الميداني بالرتبة الفنية و ١٧٥ موظفا من الرتبة المحلية في البلدان التي تكون المخاطر الأمنية فيها منخفضة إلى متوسطة.

- ٥٤ - وتعتبر المخاطر الأمنية في البلدان المتبقية التي توجد فيها عمليات للأمم المتحدة ضئيلة. ولا تستدعي الحالة في هذه البلدان اتخاذ الأمم المتحدة لأي ترتيبات أمنية إضافية.
- ٥٥ - ويقدر أن تبلغ تكلفة مقترحات التوظيف المذكورة أعلاه ٤٠٠ ٢٣١ ١٦ دولار، تشمل الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين عن فترة السنتين الجارية.
- ٥٦ - ويرد أدناه جدول يوجز التوزيع المقترح للوظائف الجديدة المقترحة.

مراكز عمل تمثل مخاطر متوسطة إلى كبيرة	٢٩ و ٣، و ٢١ برتبة ف-٤، و ٥ برتبة ف-٥، و ٢٣ برتبة ف-٥، و وظيفة من الرتبة المحلية
مراكز عمل تمثل مخاطر منخفضة إلى متوسطة	٣٧ برتبة ف-٤، و ٣١ برتبة ف-٣، و ٤ برتبة ف-١/٢، و ١١ وظيفة من الرتبة المحلية

٥٧ - وسيطلب التوسيع الكبير لنطاق الوجود الأمني الميداني على النحو المفصل أعلاه توفير أماكن إقامة وموارد تشغيلية كافية، ولا سيما في المواقع التي يقام فيها هذا الوجود لأول مرة. ويقدر أن تبلغ مجموعة الاحتياجات اللازمة لهذا الغرض غير المتعلقة بالوظائف بما مقداره ٨٠٠ ٩٨٢ ١١ دولار، منها ٥ ٢٨٩ ٥٠٠ دولار من التكاليف غير المتكررة. ويشمل هذا المبلغ الأموال المخصصة لاقتناء المركبات ومعدات الاتصال لموظفي التنسيق الأمني الميداني الجدد، والاحتياجات التشغيلية الخاصة بأماكن العمل والشاملة لتكاليف الإيجار والمرافق العامة والاتصالات وغيرها من تكاليف الصيانة، وتكاليف سفر موظفي التنسيق الأمني الميداني داخل المنطقة أو إلى المقر من أجل التشاور أو التوجيه أو التدريب، حسب الاقتضاء. وعلاوة على ذلك، سيتعين توفير اعتمادات إضافية لتسديد خدمات الدعم الإداري المقدمة في الميدان إلى موظفي التنسيق الأمني الميداني من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بموجب شروط مذكرة التفاهم لعام ٢٠٠٢ بين الأمم المتحدة والبرنامج الإنمائي.

٥٨ - ويبلغ مجموع التكاليف الإضافية المترتبة عن مقترحات المرحلة الثانية الواردة أعلاه ٤٠٠ ٦٨٢ ٣٥ دولار، وسيتم تحملها في إطار البابين ٣٤ (الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين ١٠٠ ٢٨٩ ٢ دولار) و ٣٦ (مديرية شؤون الأمن ٣٠٠ ٣٩٣ ٣٣ دولار).

## ٢ - نيويورك (١٠٠ ٧٩٦ ٢٧ دولار)

٥٩ - تملك الأمم المتحدة مجمع مقر الأمم المتحدة في نيويورك الذي يقع على مساحة مجموعها ٧,٠٨ هكتارات. وتتولى دائرة الأمن والسلامة التابعة للأمم المتحدة توفير الأمن داخل أماكن العمل هذه. ووافقت الجمعية العامة في المرحلة الأولى على منح مصاصات أولية

قيمتها ١٠٠ ٦٤٣ ١٧ دولار لنيويورك، تتمثل في اعتمادات قدرها ٢ ٥١٣ ٩٠٠ دولار وسند بالالتزام بمبلغ قدره ٢٠٠ ١٢٩ ١٥ دولار، باعتبار ذلك ترتيباً مؤقتاً لتكملة قدرات الأمن والسلامة المتصلة بالوظائف وغير المتصلة بها. وتمثلت هذه المخصصات الأولية في موارد يبلغ مقدارها ٤٠٠ ٦٠٣ ١٧ دولار لإدارة الشؤون الإدارية في إطار الباب ٢٩ ألف (مكتب وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية ٥٠٠ ٠٠٠ دولار)، والباب ٢٩ جيم (مكتب إدارة الموارد البشرية ٨٠٠ ٣٢٦ دولار)، والباب ٢٩ دال (مكتب خدمات الدعم المركزي ١٠٠ ٦٢٧ دولار)، والباب ٣٣ (التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الكبرى ٢٠٠ ١٢٩ ١٥ دولار (سند الالتزام))، والباب ٣٤ (الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين ٣٠٠ ٢٠ دولار)، و ٧٠٠ ٣٩ دولار لإدارة الشؤون السياسية في إطار الباب ٣ (الشؤون السياسية). والمقترحات المقدمة حالياً بالنسبة لنيويورك في إطار المرحلة الثانية هي ذات شقين. فالمقصود بها (أ) إقامة ترتيبات عالمية جديدة لأمن المنظمة وسلامتها، تشمل تعزيز نظام إدارة الأمن في الميدان لمنظومة الأمم المتحدة ككل، (ب) وزيادة تعزيز دائرة الأمن والسلامة في المقر في نيويورك. وقد صيغت هذه المقترحات التي تُناقش في الفقرات التالية استناداً إلى استعراض شامل لأمن وسلامة المنظمة، تم تعزيزه باستعراض للخبراء اضطلعت به شركة استشارية متخصصة في المجال الأمني.

### هيكل الإدارة الأمنية المعزز والموحد

٦٠ - ترد تفاصيل التدابير المقترحة لإقامة هيكل معزز وموحد للإدارة الأمنية في التقرير الرئيسي وتناقش باستفاضة أكبر في الفرع ألف أعلاه. ويقترح وفقاً لهذه المقترحات إنشاء وظائف إضافية في المقر مجموعها ١٩٠ وظيفة من الفئة الفنية وفئة الخدمات العامة وفئة خدمة الأمن موزعة كما يلي:

(أ) مديرية شؤون الأمن (الهيكل الرئيسي المركزي): ٩٩ وظيفة (وظيفة واحدة برتبة وكيل أمين عام، ووظيفتان برتبة مد-٢، ووظيفة واحدة برتبة مد-١، و ١٠ وظائف من رتبة ف-٥، و ١٩ وظيفة برتبة ف-٤، و ٢٣ وظيفة برتبة ف-٣، و ٤ وظائف برتبة ف-٢/١، وخمس وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)، و ٣٤ وظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛

(ب) دائرة الأمن والسلامة في المقر: ٩١ وظيفة (وظيفتان برتبة ف-٤، ووظيفة واحدة برتبة ف-٢/١، و ٨٨ وظيفة من فئة خدمات الأمن).

وتم كذلك تحديد احتياجات معينة قيمتها ٦٠٠ ٨٣٦ ٢ دولار في إطار بند مكتب خدمات الدعم المركزي لأماكن عمل الموظفين الجدد في مديرية شؤون الأمن (الهيكل الرئيسي

المركزي) ودائرة الأمن والسلامة، وتشمل تكاليف إيجار وصيانة أماكن العمل. ويستكمل هذا المبلغ أيضا بموارد مطلوبة قيمتها ٣٠٠ ٥٦٧ دولار في إطار بند مديرية شؤون الأمن، لتغطية تكلفة صيانة المعدات المكتبية والاتصالات، واقتناء اللوازم وأثاث المكاتب ومعداته للموظفين الجدد.

٦١ - وكما جاء في الفقرتين ١٧ و٤٧، يقترح أن يمول من الميزانية العادية بالكامل الجزء البالغ مقداره (١٠٠ ١٦٢ ٨ دولار) من موارد المرحلة الأولى التي اعتمدت لتعزيز مكتب منسق الأمم المتحدة لشؤون الأمن، وهو الجزء الذي لا يمول حاليا من الميزانية العادية. ومن هذا المبلغ تتعلق موارد مجموعها ٩٠٠ ٦٩٣ دولار بتنسيق الأنشطة الميدانية على مستوى المقر.

٦٢ - ومن شأن التدابير الموجزة أعلاه والمتعلقة بهيكل الإدارة الأمنية المعزز والموحد في المقر، مع استثناء التدابير المتعلقة بالتدريب، أن ترتب تكاليف إضافية يبلغ مجموعها ٢٠٠ ١٨٢ ٢٠ دولار.

## (أ) مديرية شؤون الأمن (الهيكل الرئيسي المركزي)

الفترة	الاعتمادات الحالية وسند الالتزام <sup>(ب)</sup>	التغيير المقترح	المجموع
الفترة الفنية وما فوقها			
وكيل أمين عام	-	١	١
أمين عام مساعد	١	-	١
مد-٢	١	٢	٣
مد-١	-	١	١
ف-٥	٥	١٠	١٥
ف-٤	٩	١٩	٢٨
ف-٣	٣	٢٣	٢٦
ف-١/٢	-	٤	٤
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>١٩<sup>(ب)</sup></b>	<b>٦٠</b>	<b>٧٩</b>
فئة الخدمات العامة			
الرتب الرئيسية	-	٥	٥
الرتب الأخرى	١٢	٣٤	٤٦
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>١٢</b>	<b>٣٩</b>	<b>٥١</b>
<b>المجموع</b>	<b>٣١</b>	<b>٩٩<sup>(ب)</sup></b>	<b>١٣٠</b>

(أ) اعتمدت الجمعية العامة هذه الوظائف في إطار باب الميزانية المشتركة التمويل، ولذلك لم تدرج في جدول ملاك الموظفين في الميزانية العادية حتى الآن.

(ب) تشمل وظائف موجودة واحدة منها برتبة ف-٥ واثنان برتبة ف-٣ للتدريب.

(ج) تشمل ست وظائف جديدة برتبة ف-٤، وست وظائف برتبة ف-٣، ووظيفة واحدة برتبة ف-١/٢ وأربع وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) للتدريب.

٦٣ - وستشمل مديرية شؤون الأمن ثلاث شعب رئيسية (شعبة العمليات الإقليمية، وشعبة الدعم الإداري والميداني، وشعبة خدمات الأمن والسلامة). وسيتيح هذا الهيكل للأمم المتحدة فرصة تحسين نوعية ترتيباتها الأمنية وتوسيع نطاقها، مما يمكن المنظمة من القيام بأنشطتها بفعالية وكفاءة مع ضمان توفير الأمن والسلامة لموظفيها وللوفود. وكما يبين في الخريطة التنظيمية الواردة في الفرع ألف أعلاه، ويرد تفصيلاً في خرائط توزيع الوظائف الواردة في المرفق الثامن لهذه الإضافة، سوف يرأس مديرية شؤون الأمن الجديدة وكيل للأمين العام يتولى المسؤولية العامة عن برامج الإدارة الأمنية للأمم المتحدة ككل. وسيكون وكيل الأمين العام مسؤولاً مباشرة أمام الأمين العام. وسيتولى مساعد الأمين العام للعمليات

الأمنية منصب النائب الرئيسي لوكيل الأمين العام. وسيقدم الدعم اللازم لوكيل الأمين العام من الوظائف الموجودة التي ستستوعبها المديرية الجديدة ووظيفة جديدة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية). ويرد في الخرائط التنظيمية للمديرية التي يتضمنها المرفق الثامن توزيع لنطاق المسؤوليات داخل المديرية وما يناظرها من توزيع للوظائف.

٦٤ - وستولى وكيل الأمين العام وديوانه المسؤولية عن إدارة النظام الأمني للأمم المتحدة، وعن وضع السياسات الأمنية وتقديم التوصيات الأمنية للأمين العام، وعن أمن وسلامة موظفي الأمم المتحدة ومعاليهم بشكل عام. وستقدم لهم الدعم وحدتان صغيرتان هما: (أ) وحدة للسياسات والتخطيط والتنسيق، و (ب) وحدة الامتثال والتقييم والرصد. وترد التفاصيل الخاصة بمسؤوليات هاتين الوحدتين في التقرير الرئيسي. ويرد أدناه موجز للوظائف المقترح إنشاؤها في مكتب وكيل الأمين العام (ديوانه والوحدتان الصغيرتان) مما سيزيد من عدد الوظائف السبع الموجودة في مكتب منسق الأمم المتحدة لشؤون الأمن التي ستستوعبها مديرية الأمن الجديدة.

وظيفة واحدة برتبة وكيل الأمين العام	رئيس مديرية شؤون الأمن
وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)	مكتب وكيل الأمين العام لشؤون الأمن
وظيفة واحدة برتبة ف-٥، ووظيفتان برتبة ف-٤، ووظيفة برتبة ف-١/٢، ووظيفتان برتبة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)	وحدة السياسات والتخطيط والتنسيق
وظيفتان برتبة ف-٤، و ٣ وظائف برتبة ف-٣، ووظيفتان من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)	وحدة الامتثال والتقييم والرصد

### شعبة العمليات الإقليمية

٦٥ - ولتمكين شعبة العمليات الإقليمية من الاضطلاع بفعاليتها بمهامها ومسؤولياتها، وخاصة إدارة العمليات الأمنية في الميدان، التي وردت تفاصيلها في التقرير الرئيسي، يقترح إنشاء ٣٣ وظيفة (وظيفة برتبة مد-٢، و ٦ وظائف برتبة ف-٥، و ٤ برتبة ف-٤، و ٧ وظائف من الرتبة ف-٣، ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)، و ١٤ وظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) لتكتملة القدرات الحالية (وظيفة واحدة برتبة ف-٥، و ٥ وظائف برتبة ف-٤، و ٥ وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) لمكتب منسق الأمم المتحدة لشؤون الأمن التي ستنتقل إلى الشعبة الجديدة. وستدعم وظيفة واحدة من الرتبة ف-٥ ووظيفتان من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) المدير الجديد للشعبة الذي سيكون برتبة مد-٢. وسوف يقوم شاغل الوظيفة ف-٥

بمساعدة المدير في تنظيم أعمال الشعبة وتنسيق عمليات الأمن الإقليمية من خلال المكاتب الإقليمية. وتتناول الفقرات أدناه نطاق المسؤولية للوظائف المقترح إنشاؤها داخل الشعبة.

٦٦ - وسوف يتم إنشاء مركز للاتصالات داخل الشعبة يعمل على مدار الساعة وطوال الأسبوع. وتتمثل مسؤوليته في تيسير الاتصالات في المجال الأمني على نطاق العالم. وسوف يزود المركز بتسع وظائف جديدة من فئة الخدمات العامة، منها وظيفة في الرتبة الرئيسية.

٦٧ - وتتمثل المسؤولية الأساسية لوحدة تحليل التهديدات والمخاطر في تحليل المعلومات المتصلة بالأمن الواردة من مصادر متنوعة، ووضع توصيات خاصة بمواقع معينة. ويقترح زيادة قدرات هذه الوحدة زيادة كبيرة من خلال إنشاء ثلاث وظائف للتحليل إحداها برتبة ف-٤ والأخرى برتبة ف-٣، تدعمها وظيفتان جديدتان من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى).

٦٨ - وسوف تعزز قدرات المكاتب الإقليمية، بإنشاء وظائف قطاعية، خمس منها برتبة ف-٥ وثلاث برتبة ف-٤، وخمس برتبة ف-٣، تدعمها وظيفتان جديدتان من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى). ويقترح فضلا عن ذلك إنشاء مكتب متخصص يركز على المسائل الأمنية المتعلقة ببعثات حفظ السلام والمهام السياسية الخاصة. وتتمثل مهمته الرئيسية في دعم الأمن في تلك البعثات والمهام بشكل متكامل ووفقا للسياسات الأمنية العامة والعمليات والترتيبات الصادرة عن المديرية. ولذلك السبب، يتدرب هذا المكتب المتخصص إلى إدارة عمليات حفظ السلام، ويزود بموظفين يشغلون الوظائف الموجودة الممولة من حساب الدعم والمتمثلة في وظيفة برتبة ف-٥ وأربع وظائف برتبة ف-٤ ووظيفتان من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى).

٦٩ - ويوجز الجدول التالي توزيع الوظائف الجديدة المقترحة فيما بين مجالات المسؤولية داخل شعبة العمليات الإقليمية. ويرد في المرفق الثامن لهذه الإضافة وصف مفصل لتوزيع كل من الوظائف الموجودة والمقترح إنشاؤها حسب المكاتب الإقليمية.

وظيفة واحدة برتبة مد-٢	مدير شعبة العمليات الإقليمية
وظيفة واحدة من الرتبة ف-٥ ووظيفتان من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)	مكتب المدير
وظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)، و ٨ وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)	مركز العمليات
وظيفة برتبة ف-٤، ووظيفتان برتبة ف-٣، ووظيفتان من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)	شعبة تحليل التهديدات والمخاطر
٥ وظائف برتبة ف-٥، و ٣ برتبة ف-٤، و ٥ برتبة ف-٣، ووظيفتان من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)	المكاتب الإقليمية

### شعبة الدعم الإداري والميداني

٧٠ - تهدف مقترحات إنشاء وظائف جديدة لشعبة الدعم الإداري والميداني إلى تكملة القدرات الحالية لمكتب منسق الأمم المتحدة لشؤون الأمن في ثلاثة مجالات أساسية هي: (أ) معالجة الإجهاد الناتج عن الحوادث الخطيرة؛ (ب) ووضع المعايير الأمنية الخاصة بالميدان؛ (ج) وتقديم الدعم الإداري لعمليات الوحدات المركزية التابعة للمديرية في المقر، بما فيها دائرة الأمن والسلامة في المقر، وللعمليات الأمنية في الميدان. وفيما يتعلق بالدعم الإداري، يتوقع أن يتواصل تقديم الدعم الإداري إلى دوائر الأمن والسلامة في المواقع الرئيسية الأخرى خلاف المقر من جانب الدوائر الإدارية المحلية كما هو الشأن حالياً.

٧١ - ويقترح تعزيز مكتب المدير لضمان تقديم الدعم الإداري الملائم للمديرية ككل. وسوف يتطلب ذلك إضافة وظيفتين إحداهما برتبة ف-٥ والأخرى برتبة ف-٤ ووظيفتين من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)، ولذا يقترح إنشاؤها.

٧٢ - وبناء على الخبرة المكتسبة في تشغيل نظام الإدارة الأمنية في الميدان على امتداد السنتين الماضيتين، وعلى الطلب المستمر على الخدمات الاستشارية، يقترح تعزيز وحدة معالجة الإجهاد الناتج عن الحوادث الخطيرة من خلال إنشاء وظيفة برتبة ف-٤ ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى).

٧٣ - وفي مجال التدريب الأمني، يقترح تعزيز قسم التدريب والتوحيد القياسي إلى حد كبير. وفي هذا الصدد سيحتاج القسم إلى إنشاء ست وظائف برتبة ف-٤، وست وظائف برتبة ف-٣، ووظيفة برتبة ف-١/٢، وأربع وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب

الأخرى). ويرد المزيد من التفصيلات عن الأنشطة التدريبية للقسم وعن موارد الميزانية المتصلة بها بالشكل المناسب في البند المستقل للتدريب الوارد أدناه.

٧٤ - ويرأس دائرة الدعم الإداري، التي ستتولى المسؤولية في مجال الموارد البشرية والمالية والميزانية والسوقيات ونظم المعلومات، رئيس للدائرة برتبة مد-١، يطلب لها إنشاء وظيفة جديدة. كما يقترح إنشاء عشر وظائف جديدة من الفئة الفنية وثمانى وظائف من فئة الخدمات العامة (اثنان منها من الرتبة الرئيسية) وذلك على النحو التالي:

(أ) قسم إدارة الموارد البشرية: وظيفة برتبة ف-٥ لرئيس القسم، وثلاث وظائف برتب ف-٤ و ف-٣ و ف-١/٢ لموظفي الموارد البشرية، ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)؛

(ب) قسم المالية والميزانية: وظيفة برتبة ف-٥ لرئيس القسم، ووظيفة برتبة ف-٣ للموظف المالي، ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)؛

(ج) وحدة السوقيات: وظيفة برتبة ف-٤ لرئيس الوحدة، ووظيفة واحدة برتبة ف-١/٢ لموظف السوقيات، وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛

(د) وحدة دعم نظم المعلومات: وظيفة واحدة بالرتبة ف-٤ وأخرى بالرتبة ف-٣ لموظفي تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى).

وستكمل هذه الوظائف القدرات الإدارية الحالية المحدودة لمكتب منسق الأمم المتحدة لشؤون الأمن الذي يشمل وظيفة برتبة ف-٤ وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى). ووفقا لقرار دمج عناصر الدعم الإداري لدائرة الأمن والسلامة في المقر داخل المديرية، ستنتقل أربع وظائف موجودة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) لتمثل مهامها حاليا في تقديم الدعم لدائرة الأمن والسلامة في المقر من هذه الدائرة إلى شعبة الدعم الإداري والميداني.

٧٥ - ويرد أدناه موجز لتوزيع الوظائف الجديدة المشار إليها أعلاه على وحدات تنظيمية محددة تابعة للشعبة. وترد في المرفق الثامن لهذه الإضافة تفاصيل توزيع الوظائف الجديدة والموجودة في الشعبة.

مكتب المدير	وظيفة واحدة برتبة ف-٥ وأخرى برتبة ف-٤، ووظيفتان من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)
وحدة معالجة الإجهاد الناتج عن الحوادث الخطيرة	وظيفة واحدة برتبة ف-٤، ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)
رئيس دائرة الدعم الإداري	وظيفة برتبة مد - ١
قسم إدارة الموارد البشرية التابع لدائرة الدعم الإداري	وظيفة برتبة ف-٥ وأخرى برتبة ف-٣ وثلاثة برتبة ف-٢، ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)
قسم المالية والميزانية التابع لدائرة الدعم الإداري	وظيفة برتبة ف-٥ وأخرى برتبة ف-٣، ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)
وحدة السوقيات التابعة لدائرة الدعم الإداري	وظيفة برتبة ف-٤ وأخرى برتبة ف-٢، و ثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)
وحدة دعم نظم المعلومات التابعة لدائرة الدعم الإداري	وظيفة برتبة ف-٤ وأخرى برتبة ف-٣، و ثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)
قسم التدريب والتوحيد القياسي	٦ وظائف برتبة ف-٤، و ٦ برتبة ف-٣، ووظيفة برتبة ف-١/٢، و ٤ وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) <sup>(١)</sup>

(أ) ترد موارد الميزانية الخاصة بهذه الوظائف في بند التدريب في الفقرتين ٨١ و ٨٢ أدناه.

### شعبة خدمات الأمن والسلامة

٧٦ - لضمان التنسيق الإداري في خدمات الأمن والسلامة في جميع المواقع الرئيسية للمنظمة، يقترح إنشاء ١٠ وظائف (وظيفة برتبة مد-٢، ووظيفة برتبة ف-٤، وأربع وظائف برتبة ف-٣، ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)، وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) مخصصة لشعبة خدمات الأمن والسلامة. وسوف يدعم مدير الشعبة وهو برتبة مد-٢ على صعيد دائرته الضيقة من ثلاثة موظفين جدد برتبة ف-٣ وثلاثة موظفين من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى). وسوف تنشأ فضلاً عن ذلك وحدة لتنسيق الحماية تتولى العمل على تطبيق المعايير الأمنية الموحدة في جميع المواقع الرئيسية، والمتمثلة في تبادل المعلومات الأمنية ونشر أفضل الممارسات داخل الدوائر الأمنية المحلية، ولا سيما من خلال التنسيق الوثيق مع وكالات إنفاذ القوانين التابعة لسلطات البلد المضيف. ويقترح تزويد الوحدة بالوظائف الجديدة التالية: وظيفة من الرتبة ف-٤ وأخرى من الرتبة ف-٣، ووظيفتان من فئة الخدمات العامة، إحداهما بالرتبة الرئيسية. ويوجز الجدول التالي توزيع الوظائف الجديدة المقترح إسنادها للشعبة.

وظيفة برتبة مد-٢	مدير شعبة خدمات الأمن والسلامة
ثلاث وظائف برتبة ف-٣، ووظيفتان من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)	مكتب المدير
وظيفة برتبة ف-٤ وأخرى برتبة ف-٣، ووظيفتان من فئة الخدمات العامة إحداهما بالرتبة الرئيسية والثانية برتب أخرى	وحدة تنسيق الحماية

### (ب) دائرة الأمن والسلامة، نيويورك

الفئة	الاعتمادات الحالية وسند الالتزام <sup>(١)</sup>	التغيير المقترح	المجموع
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>			
مد-١	١	-	١
ف-٥	١	-	١
ف-٤	١	٢	٣
ف-٣	١	-	١
ف-١/٢	١	١	٢
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٥</b>	<b>٣</b>	<b>٨</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>			
الرتبة الرئيسية	١	-	١
الرتب الأخرى	١٧	-	١٧
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>١٨</b>	<b>-</b>	<b>١٨</b>
<b>الفئات الأخرى</b>			
خدمات الأمن	٢١٢	٨٨ <sup>(١)</sup>	٣٠٠
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٢١٢</b>	<b>٨٨</b>	<b>٣٠٠</b>
<b>المجموع</b>	<b>٢٣٥</b>	<b>٩١</b>	<b>٣٢٦</b>

(أ) يشملوظيفتين جديديتين لموظفي الأمن والسلامة للتدريب.

٧٧ - والتدابير المحددة الطويلة الأجل المبينة أدناه والرامية إلى تحسين مستوى تغطية دائرة الأمن والسلامة في المقر التي ستكون تحت إشراف شعبة خدمات الأمن والسلامة التابعة لمديرية شؤون الأمن الجديدة، مستمدة من الاستعراض الشامل للاحتياجات الأمنية، عقب المبادرات الواردة تفاصيلها في الفرع الثالث - جيم من التقرير الرئيسي. وتعكس

الاحتياجات الإضافية من الموظفين المقترحة للمقر الحاجة إلى ضمان توفير القدرات الملائمة من أجل التصدي لمستوى التهديدات التي تواجههم باستمرار في مجمع المقر. ويقترح بناء على هذه الحاجة إنشاء ثلاث وظائف من الفئة الفنية (وظيفتان من رتبة ف-٤ ووظيفة برتبة ف-٢) و ٨٨ وظيفة لموظفي الأمن، وذلك لتعزيز التغطية الأمنية في المجالات التالية: تقييم المخاطر والتهديدات وإدارة الأزمات، والتحقيقات وحماية كبار الشخصيات، أعمال الحراسة الثابتة والدوريات الداخلية، والتعامل مع حالات الطوارئ والكشف نتيجة للمراقبة، ومكافحة الحرائق والسلامة، وتعزيز مركز المراقبة الأمنية. ويقترح علاوة على ذلك اضطلاع المنظمة بنفسها بأعمال الحراسة بواسطة الكلاب البوليسية بدلا من التعاقد بشأنها مع متعهدين خارجيين كما كان الشأن حتى الآن. وفي ما يلي موجز لمجالات المسؤولية المحددة المقترح للوظائف الجديدة.

الإشراف على قسم العمليات العادية التابع لدائرة الأمن والسلامة، ويشمل أعمال الفصائل الأمنية، وتوفير الأمن في المباني الملحقة، ومركز المراقبة الأمنية، وتوفير الأمن المادي لحيط المباني وبطاقات الدخول والهوية، وفريق الاستجابة في حالات الطوارئ، ووحدة مكافحة الحرائق والسلامة	وظيفة برتبة ف-٤
الإشراف على قسم العمليات الخاصة التابع لدائرة الأمن والسلامة، ويشمل ذلك وحدة إدارة الأزمات، وتقييم التهديدات والمخاطر المحلية، ووحدة الكلاب البوليسية، والمفرزة الخاصة بالأمن العام، وحماية كبار الشخصيات والتحقيقات	وظيفة برتبة ف-٤
الإشراف على قوة الأمن ذات الزي الرسمي داخل قسم العمليات العادية	وظيفة برتبة ف-١/٢
التخطيط الأمني، والعمليات الخاصة، ومراقبة الجودة	٤ موظفي أمن
الحماية الشخصية	٧ موظفي أمن
أعمال الحراسة الثابتة والدورية في المباني الملحقة	٩ موظفي أمن
مكافحة التجسس والاستجابة في حالات الطوارئ	١٥ موظف أمن
مركز المراقبة الأمنية	٨ موظفي أمن
الدوريات الداخلية داخل المجمع الرئيسي	٢٩ موظف أمن
عمليات الحراسة بواسطة الكلاب البوليسية المضطلع بها من لدن المنظمة	٨ موظفي أمن
السلامة من الحرائق والمواد الخطرة	موظفا أمن
تقييم التهديدات وإدارة الأزمات	٤ موظفي أمن
التدريب المتعلق بالأمن والسلامة	موظفا أمن <sup>(١)</sup>

(أ) ترد موارد الميزانية الخاصة بهذه الوظائف في بند التدريب.

٧٨ - ويجري كذلك السعي إلى إيجاد موارد تشغيلية إضافية فيما يتعلق بقدرات الموظفين الإضافية، وخاصة من أجل توفير تكاليف المعدات واللوازم والصيانة الخاصة بالتشغيل، وكذلك توفير التكاليف الخاصة بالموظفين الإضافيين في فترات الذروة، ولا سيما خلال دورات الجمعية العامة.

### الامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا للمقر

٧٩ - اعتمدت الجمعية العامة في قرارها ٢٨٦/٥٦ و ٢٩٥/٥٨ المؤرخين ٢٧ حزيران/يونيه ٢٠٠٢ عددا من التدابير والموارد المخصصة لها ترمي إلى الامتثال للمعايير التشغيلية الدنيا للمقر. وسعياً لمعالجة أوجه القصور التي لا تزال قائمة، والمتمثلة في الحاجة إلى برنامج إجباري للرياضة والحفاظ على اللياقة البدنية بالنسبة لجميع موظفي الأمن، سيتم تحسين وتوسيع مرافق التمرينات الرياضية الحالية المحدودة في أماكن العمل حتى تكفي لاستيعاب قوة الأمن الموسعة. وتقدر تكلفة هذا المقترح بمبلغ قدره ٦٠٠ ٠٠٠ دولار.

### النظام العالمي لمراقبة الدخول إلى أماكن العمل

٨٠ - فيما يتعلق بالنظام العالمي لمراقبة الدخول إلى أماكن العمل، تشمل التدابير المقترحة في هذه المرحلة، وتقدر تكلفتها بما قدره ٤ ٠٦٠ ٠٠٠ دولار بالنسبة للأمم المتحدة، الاحتياجات المتعلقة بتطبيق النظام العالمي لبطاقات الهوية بحيث يشمل الموظفين والمندوبين والزوار في مجمع المقر والمباني الملحقة التي تشغلها الأمانة العامة وصناديق الأمم المتحدة وبرامجها. وستحمل صناديق الأمم المتحدة وبرامجها ما يتصل بها من التكاليف من مواردها مباشرة. ويشمل المبلغ التقديري أيضاً الاعتمادات المتصلة بالإدارة المركزية والتنسيق العالمي لأنشطة تصميم نظام مراقبة الدخول.

### التدريب

٨١ - تشمل أنشطة التدريب الأمني في نيويورك ما يلي: (أ) تدريب مختلف فئات الأفراد ذوي الصلة بشؤون الأمن في الميدان وموظفي منظومة الأمم المتحدة العاملين في الميدان، (ب) والتدريب الأمني لأفراد الأمن في المقر، (ج) والتدريب الأمني للموظفين عموماً. وتمثل قدرات التدريب المتوفرة للمديرية لوضع برنامج مركزي للتدريب والتدريب الميداني في قسم التدريب والتوحيد القياسي التابع لشعبة الشؤون الإدارية والدعم الميداني. ويقترح أن تُنشأ بهذا القسم ١٧ وظيفة جديدة (٦ وظائف من الرتبة ف - ٤، و ٦ وظائف من الرتبة ف - ٣، ووظيفة واحدة من الرتبة ف - ٢، و ٤ وظائف من فئة الخدمات العامة) (الرتب الأخرى))، علاوة على الوظائف الحالية الموجودة في مكتب منسق الأمم المتحدة لشؤون الأمن وتشمل وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٥ ووظيفتين من الرتبة ف - ٣. وتتولى دائرة الأمن والسلامة في نيويورك إجراء برنامج التدريب الأمني المقترح في المقر، ويكفل توفير التدريب المتخصص لموظفي الأمن على أحدث المهارات في مجال الأمن والسلامة، والتدريب على استعمال الأسلحة النارية، والتدريب على التعامل مع الحوادث المنطوية على استعمال مواد كيميائية وبيولوجية، وإدارة حالات الأزمات، فضلاً عن التدريب الأولي لموظفي الأمن

الجدد. وستواصل دائرة الأمن والسلامة أيضا تزويد موظفي المقر بالتدريب على إجراءات السلامة الأساسية في حالات الحريق والاستجابة للأزمات. وسيجري تعزيز قدرات وحدة التدريب بدائرة السلامة والأمن في نيويورك بوظيفتين جديدتين للتدريب الأمني، وبذلك يصل مجموع الوظائف بتلك الوحدة إلى سبع وظائف. وسيوفر جزء من التدريب المتخصص لموظفي الأمن وغيرهم من الأفراد ذوي الصلة بالشؤون الأمنية، حسب الاقتضاء، من خلال ترتيبات التدريب الخارجية.

٨٢ - وتقدر التكلفة الإجمالية لتدابير التدريب المذكورة آنفا بما قيمته ٢ ٩٥٣ ٩٠٠ دولار، وستتولى مديرية شؤون الأمن الجديدة الإشراف العام على إدارتها.

### التكلفة الإجمالية في نيويورك لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

٨٣ - تقدر التكلفة الإجمالية لاقتراحات المرحلة الثانية المتعلقة بالموارد في المقر بما قيمته ١٠٠ ٧٩٦ ٢٧ دولار في فترة السنتين الحالية. وسيتم تغطية تلك التكاليف الإضافية في إطار الأبواب ٢٩ دال (مكتب خدمات الدعم المركزي ٦٠٠ ٨٣٦ ٢ دولار)، و ٣٣ (التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية ٣٢٧ ٠٠٠ دولار)، و ٣٤ (الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين ٨٠٠ ١١٣ ٢ دولار)، و ٣٦ (مديرية شؤون الأمن ٧٠٠ ٥١٨ ١٨ دولار).

### ٣ - جنيف (١٠٠ ١٦ ٠٢٥ دولار)

٨٤ - يوفر مكتب الأمم المتحدة في جنيف خدمات الأمن والسلامة لجميع كيانات الأمانة العامة للأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها. والموقع الرئيسي هو موقع قصر الأمم الذي تملكه المنظمة وتبلغ مساحته الإجمالية ٤٦,٢ هكتارا. وتشمل المواقع الأخرى (الملحقات) قصر ويلسون الذي تشغله مفوضية حقوق الإنسان، وموقع مونريان (الذي تشغله مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين)، وموقع مركز التجارة الدولية (الذي يشغله مركز التجارة الدولية). وهذه الملحقات وغيرها مستأجرة من السلطات السويسرية أو من ملاكي القطاع الخاص. وفي سياق اقتراحات المرحلة الأولى، وافقت الجمعية العامة على اعتمادات أولية لجنيف تصل إلى ١٩ ٠٠٤ ٥٠٠ دولار، وتشتمل على اعتماد قيمته ٢ ٦٨٣ ٥٠٠ دولار في إطار الباب ٢٩ هاء (الإدارة، جنيف) والإذن بالدخول في التزامات قيمتها ١٦ ٣٢١ ٠٠٠ دولار في إطار الباب ٣٣ (التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية)، كترتيب مؤقت لتكملة قدرات الأمن والسلامة الحالية. وتشمل اقتراحات المرحلة الثانية التدابير التي يتعين تنفيذها في مكتب الأمم المتحدة في جنيف، ومفوضية حقوق

الإنسان، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، ومركز التجارة الدولية. وستؤدي تلك التدابير إلى نشوء احتياجات إضافية من موارد الميزانية في فترة السنتين الحالية يبلغ مجموعها ١٠٠ ٠٢٥ ١٦ دولار، وهو مبلغ سيتم تغطيته في إطار الأبواب ١٣ (مركز التجارة الدولية التابع لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ومنظمة التجارة العالمية ٢٠٠ ٧٠٠ دولار)، و ٢٤ (حقوق الإنسان ٤٢ ٤٠٠ دولار)، و ٢٥ (توفير الحماية والمساعدة للاجئين ٤ ٨٤٩ ٥٠٠ دولار)، و ٣٣ (التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية ١٧١ ٢٠٠ دولار)، و ٣٤ (الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين ٧٥٥ ٩٠٠ دولار)، و ٣٦ (مديرية شؤون الأمن ٥ ٥٠٥ ٠٠٠ دولار). وفي حالة مفوضية حقوق الإنسان التي يوجد مقرها في جنيف، أدرج المبلغ المشار إليه آنفاً، وقدره ٤٢ ٤٠٠ دولار، في الميزانية لتغطية نفقات مكتبها الميدانيين في كمبوديا والكاميرون. وتستند الاقتراحات إلى نتائج دراسة شاملة للاحتياجات الأمنية للمكتبين المذكورين أعلاه، وهي احتياجات أكدها استعراض مستقل أجرته شركة أمنية متخصصة. وسيسهّم تنفيذ هذه الاقتراحات في رفع مستوى الامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر، وهي تشمل التدابير المتعلقة بتعزيز قسم الأمن والسلامة في جنيف بشكل ملموس، وإدخال تحسينات مختلفة على الهياكل الأساسية المتصلة بالأمن في قصر الأمم، وتعزيز مراقبة الدخول، فضلاً عن الاقتراحات المتعلقة بتحسين وتوسيع نطاق تدريب أفراد الأمن والموظفين عموماً على مسائل الأمن والسلامة.

٨٥ - وينبغي الإشارة إلى أن تحديد الاقتراحات المتعلقة بإدخال تحسينات على الهياكل الأساسية المتصلة بالأمن في جنيف قد تم بالتشاور الوثيق مع سلطات البلد المضيف. وفي سياق تلك المشاورات، أخطر البلد المضيف مكتب الأمم المتحدة في جنيف باستعداده لتحمل التكاليف المقترنة بإدخال تحسينات على الأمن في مبنى مونريان الذي توجد به مفوضية شؤون اللاجئين، وقصر ويلسون الذي توجد به مفوضية حقوق الإنسان. وتشمل هذه التحسينات تعزيز أمن المحيط الخارجي، بما في ذلك إعادة تنظيم حركة المرور، وتركيب حواجز هيدرولبية وأسيجة. ولم تدرج هذه الاحتياجات بوصفها ذلك ضمن تقديرات التكاليف التي ستتمول في إطار الميزانية العادية للأمم المتحدة.

(أ) مكتب الأمم المتحدة في جنيف (١٠ ٤٣٣ ٠٠٠ دولار)

تعزيز وتوحيد هيكل إدارة شؤون الأمن

احتياجات قسم الأمن والسلامة في جنيف من الوظائف

الفئة	الاعتمادات الحالية والإذن بالدخول في التزامات	التغيير المقترح	المجموع
الفئة الفنية وما فوقها			
ف - ٥	١	-	١
ف - ٤	١	١ <sup>(أ)</sup>	٢
ف - ٣	١	١	٢
المجموع الفرعي	٣	٢	٥
الخدمات العامة			
الرتبة الرئيسية	٣	-	٣
الرتب الأخرى	٧٧ <sup>(ب)</sup>	٥٤ <sup>(ج)</sup>	١٣١
المجموع الفرعي	٨٠	٥٤	١٣٤
المجموع	٨٣	٥٦	١٣٩

(أ) وظيفة مؤقتة لمساعدة المدير في تنفيذ تدابير المرحلة الثانية.

(ب) تشمل وظيفة قائمة للتدريب.

(ج) تشمل ٣ وظائف جديدة للتدريب.

٨٦ - وأكدت الدراسة المذكورة في الفقرة ٨٢ أعلاه أن خدمة الأمن والسلامة في مكتب الأمم المتحدة في جنيف تحتاج إلى تعزيز لتوفير حماية معززة في مجال الأمن والسلامة. وتشمل الاحتياجات الإضافية التي تم تحديدها ويجري اقتراحها إنشاء وظيفة واحدة جديدة من الرتبة ف - ٣ لمساعد رئيس قسم الأمن والسلامة و ٥٤ وظيفة موظف أمن (وترد مناقشة ثلاث من وظائف التدريب تلك في إطار التدريب أدناه) لتلبية الاحتياجات على أساس طويل الأجل في إثر المبادرات المفصلة في الفرع جيم من التقرير الرئيسي. وسيتم تعزيز القوة الأمنية القسم من توفير التغطية في ميادين الحراسة الداخلية والدوريات، ومراقبة دخول المشاة والمركبات ومركز المراقبة الأمنية، وتصاريح الدخول وبطاقات الهوية، وتقييم التهديدات، والتدريب على مسائل الأمن والسلامة. وبالإضافة إلى ذلك، ونظرا لأن قسم الأمن والسلامة في جنيف مسؤول عن أمن عدد من المكاتب الواقعة خارج قصر الأمم، فستتخذ ترتيبات لتوفير دوريات متنقلة لكفالة التغطية الأمنية الملائمة والاستجابة السريعة، حسب الاقتضاء.

وسيجري تكملة هذه القدرة الإضافية من الموظفين باحتياجات إضافية من العمليات الأمنية، تشمل الأموال المتعلقة بتكاليف الموظفين الأخرى للاستجابة للطلب على الخدمات الأمنية في فترات الذروة، فضلا عن المعدات واللوازم الأمنية. ويرد أدناه مجمل ميادين المسؤولية المحددة للوظائف الجديدة المقترحة.

مساعد رئيس قسم الأمن والسلامة	وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٣
مركز المراقبة والعمليات	٢ موظف أمن
تحليل التهديدات ووسائل الكشف	٢ موظف أمن
تفتيش المركبات	٦ موظفي أمن
الدوريات والحراسة الداخلية	١٥ موظف أمن
مراقبة المحيط الداخلي ونقاط الدخول	٢٠ موظف أمن
وحدة تصاريح الدخول وبطاقات الهوية	٢ موظف أمن
المباني الملحقة	٤ موظفي أمن
التدريب في ميدان الأمن والسلامة	٣ موظفي أمن <sup>(١)</sup>

(أ) يرد بيان موارد الميزانية المتصلة بهذه الوظائف في إطار التدريب.

٨٧ - تقدر التكاليف الإجمالية لاقتراحات التوظيف المذكورة أعلاه، باستثناء الوظائف المتصلة بالتدريب، بما قيمته ٦٧٧ ٧٠٠ ٤ دولار، وتشمل الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين وما يتصل بها من الاحتياجات التشغيلية غير المرتبطة بالوظائف.

#### التقيد بالمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر

٨٨ - استنادا إلى نتائج الدراسة المتعلقة بعصف الانفجارات وجوانب الضعف، التي أجريت تمثيلا مع التدابير المزمع اتخاذها والمجمل في تقرير المرحلة الأولى (A/58/756)، المقرة (٢٦)، يقترح تنفيذ العديد من مشاريع الهياكل الأساسية في سياق الامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر. وهذه المشاريع هي:

- (أ) إغلاق بعض مواقف السيارات وإنشاء منطقة تمتد على ٢٥ مترا حول المبنى الرئيسي، تمنع فيها المركبات ووقوف السيارات وحركة المرور؛
- (ب) حماية الواجهات الزجاجية الضخمة؛
- (ج) تركيب أجهزة كشف الحرائق في قصر الأمم؛
- (د) تركيب نظم إطفاء الحرائق في قصر الأمم؛

(هـ) إقامة حواجز في المنطقة الداخلية لقصر الأمم للحماية من الحرائق ومراقبة الدخول.

وتقدر التكلفة الإجمالية لهذه المشاريع التي سيجري تنفيذها تدريجياً على مدى فترتي سنتين (٢٠٠٤-٢٠٠٥ و ٢٠٠٦-٢٠٠٧)، بما قيمته ٧٠٠ ٧٣٥ ٩ دولار، منها مبلغ قدره ٢٠٠ ٧١٨ ١ دولار يتعين توفيره لفترة السنتين الحالية. ولكفالة التنسيق المناسب لتنفيذ المشاريع المذكورة آنفاً، بما في ذلك الاتصال مع سلطات البلد المضيف، يقترح إنشاء وظيفة مؤقتة برتبة ف-٤ في مكتب مدير شعبة الشؤون الإدارية في مكتب الأمم المتحدة في جنيف لتقديم المساعدة للمدير في تنسيق تنفيذ هذه المرحلة الثانية. واقترح أيضاً توفير الموارد للمعدات المتخصصة الضرورية لقسم الأمن والسلامة.

٨٩ - وتقدر التكلفة الإجمالية للتدابير المذكورة آنفاً بما قيمته ٩٠٠ ٣٨٠ ٢ دولار، بما في ذلك اقتراح التوظيف المؤقت، وتتصل بامثال مكتب الأمم المتحدة في جنيف للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر خلال الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥.

### النظام العالمي لمراقبة الدخول إلى أماكن العمل

٩٠ - فيما يتعلق بالنظام العالمي لمراقبة الدخول إلى أماكن العمل، تشمل التدابير المقترحة في هذه المرحلة، وتقديرها ٢ ٨٧٣ ٠٠٠ دولار، الاحتياجات المتعلقة بأنشطة تصميم مراقبة الدخول، فضلاً عن تطبيق النظام العالمي للتحقق من الهوية في مجمع مكتب الأمم المتحدة في جنيف والمباني المستأجرة، وهو ما سيجري تنفيذه في إطار الترتيبات التي وردت مناقشتها في الجزء ألف أعلاه.

### التدريب

٩١ - سيتيح برنامج التدريب الأمني المقترح في مكتب الأمم المتحدة في جنيف التدريب المتخصص لموظفي الأمن على أحدث المهارات في مجال الأمن والسلامة، والتدريب على استعمال الأسلحة النارية، والتدريب على التعامل مع الحوادث المنطوية على استعمال مواد كيميائية وبيولوجية، وإدارة حالات الأزمات، فضلاً عن التدريب الأولي لموظفي الأمن الجدد. وسيوفر جزء من التدريب المتخصص لموظفي الأمن وغيرهم من الأفراد ذوي الصلة بالشؤون الأمنية، حسب الاقتضاء، من خلال ترتيبات التدريب الخارجية. ولتلبية احتياجات التدريب الموسعة هذه، يقترح تعزيز وحدة التدريب عن طريق إنشاء ثلاث وظائف إضافية لموظفي التدريب، بحيث يصل مجموع تلك الوظائف في الوحدة إلى أربع وظائف. ومطلوب أيضاً توفير اعتماد لتغطية نفقات برامج التدريب المتخصص الداخلي والخارجي لموظفي

الأمن وغيرهم من المسؤولين عن الأمن، ولوازم ومواد التدريب المختلفة، وتكلفة استئجار مجال للرمي لأفراد الأمن. ومن المقدر أن تبلغ التدابير المقترحة أعلاه لأنشطة التدريب المتصلة بالأمن ما قيمته ٤٠٠ ٥٠١ دولار.

#### التكلفة الإجمالية في مكتب الأمم المتحدة في جنيف لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

٩٢ - تبلغ التكلفة الإجمالية للتدابير الإضافية المقترحة للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥ في إطار المرحلة الثانية في مكتب الأمم المتحدة في جنيف ما قيمته ٤٣٣ ٠٠٠ دولار، بما في ذلك تكاليف غير متكررة قدرها ١٤٣ ٧٠٠ دولار. وسيتم تغطية تلك التكاليف الإضافية في إطار الأبواب ٣٣ (التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية ٢٠٠ ١٧١ دولار)، و ٣٤ (الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين ٩٠٠ ٧٥٥ دولار)، و ٣٦ (مديرية شؤون الأمن ٩٠٠ ٥٠٥ دولار).

#### (ب) مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

٩٣ - استناداً إلى تقييم مستوى الامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في أماكن العمل، أجراه قسم الأمن والسلامة في مكتب الأمم المتحدة في جنيف، تقترح التدابير المحملة في الفقرات التالية لتحسين أمن وسلامة أماكن العمل التي تشغلها المفوضية. ولم تقدم اقتراحات لزيادة الموارد الأمنية للمفوضية في تقرير المرحلة الأولى (A/58/756).

#### تعزير وتوحيد هيكل إدارة شؤون الأمن

٩٤ - هناك حالياً ١٦ من موظفي الأمن المنتدبين من مكتب الأمم المتحدة في جنيف للعمل في مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين لتوفير خدمات الأمن بأماكن عملها على أساس استرداد النفقات، وهو إجراء مالي يتوقع أن يستمر العمل به. ولتعزير تدابير الأمن والسلامة في أماكن عمل المفوضية، اقترح رصد اعتماد لتغطية نفقات ٢١ وظيفة إضافية لموظفي الأمن للقيام بالدوريات والمراقبة حول المباني، وإجراء التفتيش العشوائي للمركبات، والمراقبة العامة لأماكن العمل. وتقدر التكلفة الإجمالية لاقتراح التوظيف هذا والاحتياجات التشغيلية المتصلة به من غير الوظائف، بما مقداره ١ ٩٩٥ ٠٠٠ دولار.

#### الامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر

٩٥ - في سياق الامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر، يقترح اتخاذ عدد من التدابير التي تقدر تكلفتها الإجمالية بما قيمته ٢ ٧٥٥ ٠٠٠ دولار، وهي كما يلي:

- (أ) تكسية جميع الواجهات الزجاجية الخارجية بغشاء واقٍ من عصف الانفجارات؛
- (ب) إقامة حواجز للمركبات حول المبنى الرئيسي؛
- (ج) وضع نظام جديد للبت العام للإعلانات والإخلاءات في حالات الطوارئ؛
- (د) المولدات والنظم الكهربائية الاحتياطية لحالات الطوارئ؛
- (هـ) أجهزة الحماية والإغلاق لمنع تسرب الهواء والماء من الخارج؛
- (و) توفير أجهزة العزل في مكاتب الإدارة العليا داخل المبنى.

وعلاوة على ذلك، ستقوم مجموعة من المتخصصين المحترفين بدراسة كاملة لاحتمالات التأثير بعصف الانفجارات لتبيان أوجه الضعف الهيكلية للمباني القائمة، وتقديم توصيات محددة بشأن كيفية التخفيف من أثر عصف الانفجارات ضد أماكن عمل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين. وستُجرى أيضا دراسة كاملة لاحتمالات التعرض للحرائق لتبيان جوانب الضعف في المباني القائمة، وتعيين التحسينات التي يتعين إدخالها لمقاومة الحرائق والمعدات الضرورية للوقاية منها للوفاء بمعايير درء الحرائق في إطار المعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر، عند الاقتضاء، وتقديم توصيات محددة بشأن كيفية تلطيف آثار التعرض للحرائق، إن وجدت. وسوف تتاح نتائج هاتين الدراستين في مرحلة لاحقة، كما سيقدم للجمعية العامة في الوقت المناسب تقرير عن أي احتياجات تترتب على تلك النتائج.

### النظام العالمي لمراقبة الدخول إلى أماكن العمل

٩٦ - سيجري إدراج مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ضمن النظام العالمي لمراقبة الدخول إلى أماكن العمل التابع لمكتب الأمم المتحدة في جنيف. ويقدر أن تبلغ تكلفة التدابير المقترحة ٩٩ ٥٠٠ دولار، وتشمل أساسا في هذه المرحلة الاحتياجات المتعلقة بأنشطة تصميم مراقبة الدخول، وتطبيق النظام العالمي لتحقيق الهوية.

### التكلفة الإجمالية في مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في فترة السنتين

٢٠٠٤-٢٠٠٥

٩٧ - تبلغ التكلفة الإجمالية للتدابير المقترحة آنفا لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في جنيف ما قدره ٨٤٩ ٥٠٠ دولار، بما في ذلك تكاليف غير متكررة قدرها ٢ ٧٩٩ ٥٠٠ دولار، وستمول في إطار الباب ٢٥ (توفير الحماية والمساعدة للاجئين). وبالإضافة إلى ذلك، وكما أشير في الفقرة ٨٥ أعلاه، سيتولى البلد

المضيف تمويل التحسينات الأمنية التي سيتم إدخالها على الهياكل الأساسية لمبنى مونبريان الذي تشغله المفوضية.

### (ج) مركز التجارة الدولية

٩٨ - استنادا إلى دراسة استقصائية تفصيلية وشاملة أجراها قسم الأمن والسلامة في مكتب الأمم المتحدة في جنيف، يقترح اتخاذ التدابير التالية لتحسين الأمن والسلامة في أماكن العمل التي يشغلها مركز التجارة الدولية. ولم يتم إعداد أي موارد للتحسينات الأمنية بمركز التجارة الدولية في تقرير المرحلة الأولى (A/58/756).

### تعزيز وتوحيد هيكل إدارة شؤون الأمن

٩٩ - يقوم مكتب الأمم المتحدة في جنيف حاليا بتوفير التغطية الأمنية اليومية لأماكن عمل مركز التجارة الدولية على أساس استرداد التكاليف، وهو ترتيب مالي يتوقع أن يستمر العمل به. ولتعزيز تدابير الأمن والسلامة في أماكن العمل وكفالة الامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر، يقترح انتداب موظفي أمن اثنين آخرين للعمل في المركز، على أساس نفس ترتيبات تقاسم التكاليف القائمة مع منظمة التجارة العالمية، علاوة على موظفي الأمن المتدربين بالفعل للعمل هناك. وتقدر التكلفة الإجمالية لهذا الاقتراح بما قيمته ٦٠٠ ٢١٨ دولار (الميزانية الإجمالية)، منها ٣٠٠ ١٠٩ دولار، تمثل حصة الأمم المتحدة التي ستمول من الميزانية العادية.

### الامتثال للمعايير الأمنية التنفيذية الدنيا في المقر

١٠٠ - تقترح التدابير التالية في سياق الامتثال للمعايير الأمنية التنفيذية الدنيا في المقر:

- (أ) تكسية جميع الواجهات الزجاجية الخارجية بغشاء واقٍ من عصف الانفجارات؛
- (ب) وضع نظام جديد للبت العام للإعلانات والإخلاءات في حالات الطوارئ؛
- (ج) المولدات الكهربائية والنظم الاحتياطية لحالات الطوارئ؛
- (د) أجهزة كشف الاقتحام والمعدات ذات الصلة؛
- (هـ) مجموعة مواد لإسعاف المصابين؛
- (و) إقامة قواطع وتركيب نظام الإنذار في حالات الذعر في مكاتب الإدارة العليا؛

(ز) تعزيز جدران قاعة الحواسيب.

١٠١ - وإضافة إلى التدابير المذكورة أعلاه، سيُجرى أيضا تقييم فيما يتعلق بإقامة قواطع في المناطق الداخلية لمبنى مركز التجارة الدولية، التي يمكن تأمينها بواسطة الأبواب الواقية من انتشار الحرائق والأبواب الأمنية و/أو مراقبتها بواسطة الأجهزة الإلكترونية الخاصة بقراءة البطاقات المغناطيسية لمراقبة الدخول. وسيغطي هذا التقييم المناطق المُعَيَّنة باحتياجها إلى إجراءات أمنية مشددة، ومكاتب الإدارة العليا، وأماكن الاجتماعات. وبالإضافة إلى ذلك، ستقوم مجموعة من المحترفين المتخصصين بدراسة كاملة لاحتمالات التأثر بعصف الانفجارات لتبيان أوجه الضعف الهيكلية للمباني القائمة، وتقديم توصيات محددة بشأن كيفية التخفيف من أثر عصف الانفجارات على أماكن عمل المركز. كما ستجرى دراسة كاملة لاحتمالات التعرض للحرائق لتبيان جوانب الضعف في هذا الميدان، وتحديد نوع التحسينات التي يتعين إدخالها على المبنى والمعدات الضرورية للوقاية من الحرائق للوفاء بمعايير درء الحرائق في إطار المعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر، عند الاقتضاء، وتقديم توصيات محددة بشأن كيفية التخفيف من احتمالات التعرض للحرائق، إن وجدت. وسوف تتاح نتائج الدراساتتين في مرحلة لاحقة، كما سيقدم للجمعية العامة في الوقت المناسب تقرير عن أي احتياجات تترتب على تلك النتائج.

١٠٢ - وتقدر تكلفة التدابير المذكورة آنفا بما قيمته ٢٠٠ ١٢٠ ١ دولار (الميزانية الإجمالية)، منها ١٠٠ ٥٦٠ دولار، تمثل حصة الأمم المتحدة التي ستمول من الميزانية العادية للأمم المتحدة.

### النظام العالمي لمراقبة الدخول إلى أماكن العمل

١٠٣ - سيُدْمَج مركز التجارة الدولية في النظام العالمي لمراقبة الدخول إلى أماكن العمل في مكتب الأمم المتحدة في جنيف. وتقدر تكلفة التدابير المقترحة بما قيمته ٦٠٠ ٦١ دولار (الميزانية الإجمالية)، منها ٨٠٠ ٣٠ دولار، تمثل حصة الأمم المتحدة التي ستمول من الميزانية العادية، وتشمل في هذه المرحلة أساسا الاحتياجات المتعلقة بأنشطة تصميم مراقبة الدخول وتطبيق النظام العالمي لبطاقات تحقيق الهوية.

### التكلفة الإجمالية في مركز التجارة الدولية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

١٠٤ - تقدر تكلفة التدابير الأمنية المقترحة أعلاه بالنسبة لمركز التجارة الدولية بما قيمته ٤٠٠ ٤٠٠ ١ دولار، منها ٢٠٠ ٧٠٠ دولار، تمثل حصة الأمم المتحدة التي ستمول من الميزانية العادية في فترة السنتين الحالية في إطار الباب ١٣ (مركز التجارة الدولية التابع لمؤتمر

الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ومنظمة التجارة العالمية). ويجري تقديم التدابير الأمنية الموصوفة آنفا لمنظمة التجارة العالمية وفقا للترتيبات الإدارية الحالية المتعلقة بمركز التجارة الدولية.

(د) المكتبان الميدانيان التابعان لمفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان في كمبوديا والكاميرون (٤٢ ٤٠٠ دولار)

#### الامتثال للمبادئ الأمنية التنفيذية الدنيا

١٠٥ - تتعلق التدابير المقترحة لمفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان التي يقع مقرها في جنيف، بمكثيها الميدانيين في كمبوديا والكاميرون. وتشمل هذه التدابير المتعلقة بالامتثال للمبادئ الأمنية التشغيلية الدنيا، الخدمات التعاقدية لعدد إضافي من حراس الأمن، وتوفير الأغشية الواقية من التشظي لمكتب كمبوديا، وتحسين معدات الاتصال، فضلا عن تعزيز أماكن العمل، والإنارة، ونظام الوقاية من الحرائق لكل من المكثيين. وتبلغ التكلفة الإجمالية لهذه الاقتراحات ٤٢ ٤٠٠ دولار، وستمول في إطار الباب ٢٤ (حقوق الإنسان).

٤ - فيينا (الاحتياجات من الميزانية العادية: ٣٠٠ ٨٧٦ ١ دولار)

(مجموع الاحتياجات الإجمالية: ٩٠٠ ٤٥١ ٨ دولار)

١٠٦ - مركز فيينا الدولي هو أحد ممتلكات الحكومة النمساوية، وتستأجره الأمم المتحدة والمنظمات الأخرى التي توجد مقارها في المركز، وهي الوكالة الدولية للطاقة الذرية، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (يونيدو)، واللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية. ويشغل المركز مساحة أرضية إجمالية قدرها ١٨ هكتارا. وتتم صيانة المركز في إطار الخدمات المشتركة التي تتولى إدارتها منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)، بينما يدخل الأمن في نطاق الخدمات المشتركة التي تديرها الأمم المتحدة. وتتقاسم المنظمات الأربع الموجودة مقارها في المركز التكاليف الأمنية.

١٠٧ - ووافقت الجمعية العامة في المرحلة الأولى على اعتماد إجمالي أولي قدره ٨ ٣٩٩ ٦٠٠ دولار لفيينا، ويشمل احتياجات غير متكررة ٦ ٩١٦ ٠٠٠ دولار لإدخال تحسينات على مركز فيينا الدولي، ورصدت اعتمادا قدره ١ ٩٣١ ٩٠٠ دولار في الباب ٢٩ واو (الإدارة، فيينا) من الميزانية العادية لحصة الأمم المتحدة من التكاليف في إطار ترتيبات تقاسم التكاليف المعمول بها لدى المنظمات الموجودة مقارها في المركز. وبرنامج العمل الذي أقرته الجمعية العامة في إطار المرحلة الأولى قيد التنفيذ حاليا. وترد أدناه مناقشة اقتراحات المرحلة الثانية الرامية إلى زيادة تعزيز إجراءات الأمن والسلامة في المركز.

## تعزيز وتوحيد هيكل إدارة شؤون الأمن

## احتياجات قسم الأمن والسلامة في فيينا من الوظائف

الفئة	الاعتمادات الحالية وسند الدخول في التزامات <sup>(أ)</sup>	التغيير المقترح <sup>(ب)</sup>	المجموع
ف - ٥	١	-	١
ف - ٣	١	-	١
ف - ١/٢	-	١	١
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٢</b>	<b>١</b>	<b>٣</b>
<b>الخدمات العامة</b>			
الرتبة الرئيسية	٢	-	٢
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٢</b>	<b>-</b>	<b>٢</b>
<b>الفئات الأخرى</b>			
خدمات الأمن	٩٢ <sup>(أ)</sup>	٥٨ <sup>(ب)</sup>	١٥٠
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٩٢</b>	<b>٥٨</b>	<b>١٥٠</b>
<b>المجموع</b>	<b>٩٦</b>	<b>٥٩</b>	<b>١٥٥</b>

(أ) تشمل ثلاث وظائف قائمة لخدمات الأمن والسلامة للتدريب.

(ب) تشمل وظيفة واحدة جديدة لخدمات الأمن والسلامة للتدريب.

١٠٨ - في أعقاب استعراض شامل لاحتياجات التغطية الأمنية في مركز فيينا الدولي، يقترح تعزيز القوة الأمنية بمكتب الأمم المتحدة في فيينا تعزيزا كبيرا، ويشمل ذلك إنشاء وظيفة جديدة برتبة ف - ٢ لمساعد رئيس قسم الأمن والسلامة، و ٥٨ وظيفة جديدة لموظفي الأمن (يرد بيان إحداها، بما في ذلك موارد الميزانية المتصلة بها تحت بند التدريب) والاحتياجات التشغيلية المتصلة بها. وتشمل الميادين الرئيسية المتعلقة بتعزيز التغطية الأمنية الدورية الخاصة بالدخول إلى محيط المركز، والدوريات الداخلية، والنوبات الليلية، وعمليات المراقبة المتعلقة بالحرائق والسلامة، والتدريب على المسائل المتصلة بالأمن والسلامة. ويرد أدناه مجمل بميادين المسؤولية المحددة للوظائف الجديدة المقترحة في إطار الميزانية الإجمالية.

وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٢	مساعد رئيس قسم الأمن والسلامة
موظف أمن واحد	مركز المراقبة والعمليات
٢٣ موظف أمن	مراقبة دخول الراجلين والمركبات
٢٤ موظف أمن	الدوريات والحراسة الداخلية
٩ موظفي أمن	الفريق المعني بالحرائق والسلامة
موظف أمن واحد <sup>(١)</sup>	التدريب في ميدان الأمن والسلامة

(أ) يرد بيان الموارد الميزانية المتصلة بهذه الوظيفة تحت بند التدريب.

١٠٩ - وتبلغ تكلفة اقتراحات التوظيف الواردة أعلاه، باستثناء الوظيفة المتصلة بالتدريب، ما قدره ٢ ٩٠٣ ٨٠٠ دولار (إجمالي)، بما في ذلك الاحتياجات التشغيلية غير المتصلة بالوظائف، وتقدر الحصة الصافية للأمم المتحدة بما مقداره ٦٤٤ ٧٥٠ دولاراً.

#### الامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر

١١٠ - لكفالة الامتثال لمتطلبات المعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر، يلزم تنفيذ عدة مشاريع تشييد إضافية لتحسين أمن أماكن العمل، إضافة إلى الاقتراحات الأولية المقدمة في سياق المرحلة الأولى والتي وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها ٢٩٥/٥٨. وحيث أن استعراض الاحتياجات الأمنية المادية والتكنولوجية المتمشية مع المعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر لم يكن قد اكتمل تماماً لدى إعداد تقرير المرحلة الأولى، فإن الاقتراحات التي قدمت في سياق ذلك التقرير لم تستند إلا إلى المعلومات المتاحة آنئذ، ولم يكن بالإمكان وضع التقديرات الكاملة للتكاليف. وفي إثر إتمام الاستعراض، جرى تحديد تدابير إضافية للامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر. وتقدر التكلفة الإجمالية لهذه المشاريع بما قيمته ٤ ٤٢٥ ٠٠٠ دولار (إجمالي) وتقدر الحصة الصافية للأمم المتحدة في إطارها بما قيمته ٩٨٢ ٣٠٠ دولار، وهي تشمل تركيب أجهزة لكشف المتفجرات سواء بالمركبات أو مع الراجلين، وتعزيز بوابات المحيط الخارجي وغيرها من نقاط الدخول. ويتوقع أن يكفل تنفيذ هذه التدابير الإضافية امتثال مركز فيينا الدولي بشكل تام للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر. وينبغي الإشارة إلى أن الاقتراحات المتعلقة بتحسين الهياكل الأساسية المتصلة بالأمن في مركز فيينا الدولي قد جرى تحديدها بالتشاور مع سلطات البلد المضيف. وعلاوة على المشاريع المشار إليها أعلاه، يتوقع أن يأخذ البلد المضيف على كاهله تكلفة التحسينات الأمنية خارج المركز، بما في ذلك إعادة توجيه حركة المرور حوله.

## النظام العالمي للدخول إلى أماكن العمل

١١١ - تبلغ تكلفة التدابير المقترحة للنظام العالمي لمراقبة أماكن الدخول ٨٣٣ ٥٠٠ دولار (إجمالي)، منها ١٨٥ ٠٠٠ دولار تشكل حصة الأمم المتحدة. وتنطلق هذه التدابير من نظام الدخول القائم وستنفذ في إطار الترتيبات والإطار الزمني المشار إليه في الفرع ألف أعلاه. وسيشمل المشروع الاحتياجات المتعلقة بأنشطة تصميم مراقبة الدخول في المركز، فضلاً عن تطبيق النظام العالمي للتحقق من الهوية في المركز.

### التدريب

١١٢ - يقترح تعزيز قدرات التدريب في وحدة التدريب داخل قسم الأمن والسلامة في مكتب الأمم المتحدة في فيينا، بوظيفة إضافية لموظف التدريب الأمني بحيث يصل العدد الإجمالي لهذه الوظائف في الوحدة إلى أربع. ويكفل برنامج التدريب الأمني توفير التدريب المتخصص لموظفي الأمن على أحدث المهارات في مجال الأمن والسلامة والتدريب على استعمال الأسلحة النارية، والتدريب على التعامل مع الحوادث التي تستخدم فيها مواد كيميائية وبيولوجية، وإدارة حالات الأزمات، فضلاً عن التدريب الأولي للموظفين الأمنيين الجدد. وسيوفر جزء من التدريب المتخصص لموظفي الأمن وغيرهم من الأفراد ذوي الصلة بالشؤون الأمنية، حسب الاقتضاء، من خلال ترتيبات التدريب الخارجية. وتقدر تكلفة اقتراحات التدريب المذكورة آنفاً بما قيمته ٢٨٩ ٦٠٠ دولار (إجمالي)، وتمثل حصة الأمم المتحدة ٦٤ ٣٠٠ دولار من هذا المبلغ.

### التكلفة الإجمالية في فيينا لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

١١٣ - تبلغ التكلفة الإجمالية للتدابير المقترحة لفينا للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥ في إطار المرحلة الثانية ما قدره ٨ ٤٥١ ٩٠٠ دولار (إجمالي)، وتشمل تكاليف غير متكررة مقدارها ٥ ٢٦٦ ٥٠٠ دولار وتتصل بتحسينات الأمن الرئيسية التي يتعين إدخالها في أماكن العمل للامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر، واحتياجات العمل الإضافي، واللوازم الأمنية المختلفة، ومعدات الأمن والسلامة. وينبغي الإشارة إلى أن أمانات المنظمات الموجودة مقارها في مركز فيينا الدولي تتفق فيما بينها بشأن صيغة تقاسم التكاليف التي يتعين تطبيقها، وهي الصيغة المعمول بها في عام ٢٠٠٤، ونسبتها ٥٢,٧٤٨ في المائة بالنسبة للوكالة الدولية للطاقة الذرية، و ٢٢,١٥٨ في المائة بالنسبة للأمم المتحدة، و ١٦,٤٦٨ في المائة بالنسبة لليونيدو، و ٨,٦٢٦ في المائة بالنسبة للجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية. وتبلغ حصة الأمم المتحدة من التكاليف الإضافية، التي ستمول في إطار الباب ٣٦ (مديرية شؤون الأمن)، ما قدره ١ ٨٧٦ ٣٠٠ دولار بافتراض أن المنظمات الموجودة مقارها في مركز فيينا الدولي ستقاسم التكاليف الكاملة. ويعتزم الأمين العام، رهنا

بموافقة الجمعية العامة، الشروع في تنفيذ التدابير المقترحة، شريطة التوصل إلى اتفاق بشأن مسألة تمويل التكاليف فيما بين المنظمات الموجودة مقارها في المركز.

#### ٥ - نيروبي (٩٠٠ ٦٩٠ ٣ دولار)

١١٤ - يوجد في الوقت الراهن اثنان وعشرون من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة التي تقع مكاتبها في مجمع الأمم المتحدة بنيروبي. وثمة مكاتب أخرى لمنظمات الأمم المتحدة تتوزع في أنحاء نيروبي. وتستخدم منظمات الأمم المتحدة في كينيا ما يزيد على ٢ ٥٠٠ موظف يعمل حوالي ١ ٨٠٠ منهم في مجمع الأمم المتحدة في غيغيري.

١١٥ - ووافقت الجمعية العامة في المرحلة الأولى على اعتمادات أولية لنيروبي بمبلغ ٤ ٠٢٤ ٧٠٠ دولار، وتشتمل على اعتماد قدره ٦٤٦ ٣٠٠ دولار في إطار الباب ٢٩ زاي (الإدارة، نيروبي) وإذن للدخول في التزامات قدرها ٣ ٣٧٨ ٤٠٠ دولار في إطار الباب ٣٣ (التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية)، كترتيب مؤقت لتكملة قدرات الأمن والسلامة. وترد في الفقرات الواردة أدناه مناقشة الاقتراحات المقدمة في إطار المرحلة الثانية لزيادة تعزيز الأمن والسلامة في نيروبي.

#### تعزيز وتوحيد هيكل إدارة شؤون الأمن

#### احتياجات قسم الأمن والسلامة في نيروبي من الوظائف

الفئة	الاعتمادات الحالية وسند الدخول في التزامات <sup>(أ)</sup>	التغيير المقترح	المجموع
الفئة الفنية وما فوقها			
ف - ٥	-	١	١
ف - ٤	-	-	-
ف - ٣	١	-	١
ف - ١/٢	١	-	١
المجموع الفرعي	٢	١	٣
الفئات الأخرى			
الرتبة الرئيسية	٦٩ <sup>(أ)</sup>	٤٧	١١٦
المجموع الفرعي	٦٩	٤٧	١١٦
المجموع	٧١	٤٨	١١٩

(أ) تشمل ثلاث وظائف قائمة لخدمات الأمن للتدريب.

١١٦ - في إثر استعراض شامل لملاءمة الكفاية الأمنية في مجمّع غيغيري، يُقترح تعزيز قوة الأمن بشكل كبير، بما في ذلك إنشاء وظيفة جديدة برتبة ف - ٥ لرئيس قسم الأمن والسلامة و ٤٧ وظيفة من الرتبة المحلية لموظفي الأمن والاحتياجات التشغيلية ذات الصلة. وسيشغل الوظيفة الحالية برتبة ف - ٣ نائب الرئيس. وتشمل الميادين الرئيسية لمراقبة الأمن والسلامة التي سيجري تعزيزها، مراقبة دخول الراجلين والمركبات، والدوريات الداخلية، والعمليات المتعلقة بالحرائق والسلامة من المواد الخطرة، وأنشطة التقييم والتحقيق الأمنيين، والتدريب على المسائل المتعلقة بالأمن والسلامة. وعلاوة على ذلك، ونظراً لأن قسم الأمن والسلامة يتولى مسؤولية الأمن في عدد من المكاتب الواقعة خارج مجمّع غيغيري، فستتخذ ترتيبات لاستخدام الدوريات المتنقلة لكفالة التغطية الأمنية الملائمة لتلك المواقع. ويرد أدناه مجمل ميادين المسؤولية المحددة للوظائف الجديدة المقترحة.

وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٥	رئيس قسم الأمن والسلامة
٨ موظفي أمن من الرتبة المحلية	تقييم التهديدات والتحقيق فيها
٤ موظفي أمن من الرتبة المحلية	المباني الملحقة، والدوريات، والاستجابة المتنقلة
موظف أمن واحد من الرتبة المحلية	تصاريح المرور وبطاقات الهوية وصنع الأقفال
٥ موظفي أمن من الرتبة المحلية	مركز مراقبة العمليات
١١ موظف أمن من الرتبة المحلية	مراقبة دخول الراجلين/تفتيش البريد، غرفة الشحن
٥ موظفي أمن من الرتبة المحلية	مراقبة دخول المركبات
١١ موظف أمن من الرتبة المحلية	الحراسة الداخلية والدوريات
موظفاً أمن إثنان من الرتبة المحلية	السلامة من الحرائق والمواد الخطرة

١١٧ - وتقدر تكلفة اقتراحات التوظيف الواردة أعلاه بما مقداره ٥٠٠ ٧٦٠ ١ دولار، وتشمل الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين والاحتياجات التشغيلية ذات الصلة غير المرتبطة بالوظائف.

### الامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر

١١٨ - لرفع مستوى الامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر، يقترح الارتقاء بنظم كشف الحرائق والحماية منها في مجمّع غيغيري بتكلفة تقديرية قدرها ٨٦٦ ٠٠٠ دولار.

## النظام العالمي لمراقبة الدخول إلى أماكن العمل

١١٩ - فيما يتعلق بالمراقبة العالمية للدخول إلى أماكن العمل، يقدر أن يصل مبلغ التدابير المقترحة في نيروبي إلى ٣٠٠ ٩٧١ دولار، وسيجري تنفيذها في نطاق الترتيبات والإطار الزمني المشار إليهما في الفرع ألف من هذه الإضافة. وفي هذه المرحلة، سيشمل المشروع الاحتياجات المتعلقة بأنشطة تصميم مراقبة الدخول في مركب غيغيري، فضلا عن تطبيق النظام العالمي لتحقيق الهوية في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي.

### التدريب

١٢٠ - يشتمل قسم الأمن والسلامة بمكتب الأمم المتحدة في نيروبي حاليا على وحدة للتدريب تضم ثلاثة موظفين للتدريب الأمني، وهذا العدد يعتبر كافيا لتوفير التدريب المتخصص لموظفين الأمن على أحدث المهارات في مجال الأمن والسلامة، والتدريب على استعمال الأسلحة النارية، والتدريب على التعامل مع الحوادث التي تستخدم فيها مواد كيميائية وبيولوجية، وإدارة حالات الأزمات، فضلا عن التدريب الأولي لموظفي الأمن الجدد. ويُقترح توفير موارد إضافية قدرها ٩٣ ١٠٠ دولار لتوفير خدمات التدريب المتخصصة الخارجية، حسب الاقتضاء.

### التكلفة الإجمالية في نيروبي لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

١٢١ - تبلغ التكلفة الإجمالية لتدابير المرحلة الثانية في نيروبي في فترة السنتين الحالية ما مقداره ٩٠٠ ٦٩٠ ٣ دولار، وتشمل تكاليف غير متكررة قدرها ٧٠٠ ٢٤١ دولار وتتصل بتحسينات الهياكل الأساسية، واحتياجات الاتصال، ومعدات الأمن والسلامة. وستمول هذه التكاليف الإضافية في إطار الأبواب ٣٣ (التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية ٣٠٠ ٧٦٢ ١ دولار)، و ٣٤ (الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، ٧٠٠ ١٧٦ دولار)، و ٣٦ (مديرية الأمن، ٩٠٠ ٧٥١ دولار) من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥.

### ٦ - أديس أبابا (٣ ٠٠٨ ٠٠٠ دولار)

١٢٢ - يتألف مجمع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا في أديس أبابا من سبعة مبان تمتد على مساحة قدرها ١١,٠٥ هكتارا. ويشمل المجمع، بالإضافة إلى اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، ١٤ وكالة تابعة للأمم المتحدة ويستقبل عددا كبيرا من الزوار، بمن فيهم رؤساء الدول والوزراء الحكوميين.

١٢٣ - وحصلت اللجنة مؤخرا أيضا على قطعة أرض إضافية (٠.٦٦ ٢١ مترا مربعا) من إدارة مدينة أديس أبابا، ستنجز فيها مشروعا لتشييد مباني جديدة للمكاتب، مما سيؤدي إلى زيادة الحيز المخصص للمكاتب بما قدره ٦ ٥٠٠ متر مربع. ويُعتزم نقل مكاتب جميع وكالات الأمم المتحدة الواقعة حاليا خارج المجموع إلى المباني الجديدة للمكاتب.

١٢٤ - ووافقت الجمعية العامة في سياق اقتراحات المرحلة الأولى على رصد اعتمادات أولوية قدرها ٧٠٠ ٢٢٧٥ دولار، وتشمل اعتمادات قدرها ٥٥ ٧٠٠ دولار في إطار الباب ١٨ (التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا) والإذن بالدخول في التزامات قيمتها ٢ ٢٢٠ ٠٠٠ دولار في إطار الباب ٣٣ (التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية) كترتيب مؤقت لتكملة قدرات الأمن والسلامة الحالية من حيث الوظائف وغير الوظائف. وترد في الفقرات التالية مناقشة اقتراحات المرحلة الثانية الرامية إلى زيادة تعزيز إجراءات الأمن والسلامة في هذا الموقع.

#### تعزيز وتوحيد هيكل إدارة شؤون الأمن

#### احتياجات قسم الأمن والسلامة في أديس أبابا من الوظائف

الفئة	الاعتمادات الحالية وسند الدخول في التزامات	التغيير المقترح	المجموع
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>			
ف - ٤	١	-	١
ف - ٣	-	١	١
ف - ١/٢	١	-	١
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٢</b>	<b>١</b>	<b>٣</b>
<b>الفئات الأخرى</b>			
الرتبة الرئيسية	٤٤ <sup>(أ)</sup>	٧٠ <sup>(ب)</sup>	١١٤
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٤٤</b>	<b>٧٠</b>	<b>١١٤</b>
<b>المجموع</b>	<b>٤٦</b>	<b>٧١</b>	<b>١١٧</b>

(أ) تشمل وظيفتين اثنتين من الرتبة المحلية للتدريب.

(ب) تشمل وظيفة جديدة من الرتبة المحلية للتدريب.

١٢٥ - في أعقاب إجراء تقييم شامل للاحتياجات الأمنية للجنة الاقتصادية لأفريقيا، وهو تقييم ركز على التدابير اللازمة لمراقبة الدخول والإبقاء على الاحتياطات الأمنية العادية،

يقترح تعزيز قسم الأمن والسلامة في أديس أبابا لكفالة العدد الكافي من الموظفين المتخصصين في ميادين المراقبة، والتخطيط، وتقييم المخاطر والتهديدات، والتحقيق، والحرائق والسلامة، والمساعدة الطبية الموازية. وهناك أيضا حاجة إلى موظفي أمن إضافيين للمرافق الجديدة التي يجري العمل في تشييدها. ويستدعي هذا التعزيز إنشاء وظيفة جديدة برتبة ف - ٣ ل نائب رئيس شؤون الأمن و ٧١ وظيفة لموظفي أمن من الرتبة المحلية (ويرد بيان إحدى تلك الوظائف تحت بند التدريب، بما في ذلك موارد الميزانية المتصلة بها)، فضلا عن اعتماد السفر المتصل بعمليات التفتيش والمساعدة الأمنية المقدمة للمكاتب دون الإقليمية الخمسة التابعة للجنة. ويرد أدناه مجمل ميادين المسؤولية المحددة للوظائف الجديدة المقترحة.

وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٣	نائب رئيس شؤون الأمن
٥ موظفي أمن من الرتبة المحلية	مركز المراقبة والعمليات
٥ موظفي أمن من الرتبة المحلية	الحماية الشخصية والتحقيقات
٤ موظفي أمن من الرتبة المحلية	تقييم المخاطر والتهديدات
٤ موظفي أمن من الرتبة المحلية	مراقبة دخول المركبات وتفتيشها
٨ موظفي أمن من الرتبة المحلية	الدوريات والحراسة الداخلية
١١ موظف أمن من الرتبة المحلية	مراقبة المحيط الداخلي ونقاط الدخول
٦ موظفي أمن من الرتبة المحلية	خدمات تصاريح المرور وبطاقات الهوية وصنع الأقفال
٥ موظفي أمن من الرتبة المحلية	مكافحة الحرائق والسلامة
٢٠ موظف أمن من الرتبة المحلية	المباني الملحقة
موظف أمن واحد من الرتبة المحلية	إقامة الأمين التنفيذي
موظف أمن واحد من الرتبة المحلية <sup>(١)</sup>	التدريب في مسائل الأمن والسلامة

(أ) يرد بيان موارد الميزانية المتصلة بهذه الوظيفة في إطار التدريب.

١٢٦ - تقدر تكلفة الاقتراحات الواردة أعلاه، باستثناء الاقتراح المتصل بالتدريب، بما تقديره ٧٠٠ ٤٤٤ ١ دولار، بما في ذلك الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين والاحتياجات غير المتصلة بالوظائف لاقتناء سترات واقية من الرصاص، والأزياء الرسمية، والأسلحة النارية، والأجهزة اللاسلكية وغيرها من المعدات الضرورية لموظفي الأمن الجدد.

### الامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر

١٢٧- ولرفع درجة الامتثال لشروط المعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر، بعد إجراء تفتيش كامل لمجمع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، يقترح رصد اعتماد غير متكرر قدره ٢٣٢ ٠٠٠ دولار من أجل تركيب أربعة أجهزة مسح بالأشعة السينية وثمانية أجهزة لكشف الأشياء المعدنية بالمرور فيها.

### النظام العالمي لمراقبة الدخول إلى أماكن العمل

١٢٨- فيما يتعلق بالمراقبة العالمية للدخول إلى أماكن العمل، يتضمن المشروع في هذه المرحلة احتياجات لأنشطة التصميم المتعلقة بمراقبة الدخول إلى مجمع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، وكذلك تطبيق النظام العالمي لبطاقات التحقق من الهوية في أديس أبابا. وتقدر تكاليف هذه التدابير بما قدره ١ ٢٠٥ ٠٠٠ دولار.

### التدريب

١٢٩- لتعزيز وتحسين قدرات موظفي الأمن في اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، يقترح إنشاء وظيفة جديدة من الرتبة المحلية من أجل التدريب الأمني، وكذلك تقديم الموارد لمختلف أنواع التدريب المتخصصة، بتكلفة تقديرية قيمتها ١٢٦ ٣٠٠ دولار، بما في ذلك الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين.

### التكاليف الإجمالية في أديس أبابا لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

١٣٠- تبلغ التكاليف الإجمالية للتدابير الأمنية من أجل أديس أبابا المذكورة أعلاه والمقرر تنفيذها في فترة السنتين الحالية ما مقداره ٣ ٠٠٨ ٠٠٠ دولار، بما في ذلك تكاليف غير متكررة قدرها ١ ٥١٩ ٠٠٠ دولار. وستنشأ هذه التكاليف في إطار الباب ٣٣ (التشييد والتعديلات، والتحسينات، وأعمال الصيانة الرئيسية، ١ ٠٠٥ ٠٠٠ دولار)، والباب ٣٤ (الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، ٩٥ ٤٠٠ دولار)، والباب ٣٦ (مديرية شؤون الأمن، ١ ٩٠٧ ٦٠٠ دولار)، من الميزانية البرنامجية للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥.

### ٧ - بانكوك، ١ ٤٧٣ ٨٠٠ دولار

١٣١- يتألف مجمع الأمم المتحدة في بانكوك من ثلاثة مبان تشمل مركزا للمؤتمرات، ويشغل المجمع أرضا مساحتها ٣,١٦ هكتارا تقع في منطقة من المدينة تضم مكاتب حكومية رفيعة المستوى. ومجمع المباني متلاصق لا يترك مجالا عازلا أو أن ما يتركه جد ضئيل.

١٣٢ - وقد أقرت الجمعية العامة في المرحلة الأولى رصد مخصصات أولية قدرها ٥٠٠ ٣٦٧ ١ دولار، تشمل اعتمادا قدره ٩٠٠ ٥٩٢ دولار في إطار الباب ١٩، (التمنية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ)، والإذن بالدخول في التزامات قدرها ٦٠٠ ٧٧٤ دولار في إطار الباب ٣٣، (التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية)، وذلك كتدبير مؤقت لإكمال القدرة الحالية المتعلقة بالسلامة والأمن. وفيما يلي أدناه مقترحات المرحلة الثانية التالية لزيادة تعزيز الأمن والسلامة في مجمع الأمم المتحدة في بانكوك وتحسين الامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر.

### تعزيز وتوحيد هيكل الإدارة الأمنية

#### الاحتياجات من الوظائف لقسم الأمن والسلامة في بانكوك

الفئة	الاعتمادات الموجودة والإذن بالدخول في التزامات	التعديل المقترح	المجموع
الفئة الفنية وما فوقها			
ف-٤	-	١	١
ف-٣	١	-	١
المجموع الفرعي	١	١	٢
الفئات الأخرى			
الرتبة المحلية	٥٤ <sup>(أ)</sup>	٢١ <sup>(ب)</sup>	٧٥
المجموع الفرعي	٥٤	٢١	٧٥
المجموع	٥٥	٢٢	٧٧

(أ) تشمل وظيفة واحدة قائمة بالرتبة المحلية من أجل التدريب.

(ب) تشمل وظيفة واحدة جديدة بالرتبة المحلية من أجل التدريب.

١٣٣ - يتولى قسم الأمن والسلامة في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ لتوفير خدمات الأمن والسلامة في أماكن عمل الأمم المتحدة في بانكوك. ولا يشمل عمل هذا القسم أمن مجمع الأمم المتحدة فحسب، بل يشمل إسداء المشورة أيضا للمسؤول المعين للمسائل الأمنية، ولفريق الإدارة الأمنية بشأن مسائل تشمل جميع الوكالات الموجودة في تايلاند. وقد أدى ازدياد الوعي الأمني في أوساط الأمم المتحدة إلى زيادة ضغط العمل على الفريق الأمني. واستنادا إلى استعراض شامل مستقل لكفاية ملاك الموظفين الحالي في قسم الأمن والسلامة، وبالنظر إلى تعقيد المهام واتساع المسؤوليات اللازمة لتنفيذ المعايير الأمنية

التشغيلية الدنيا في المقر وازدياد مسؤوليات التنسيق الأمني في تايلاند، يُقترح تعزيز قوة الأمن بشكل كبير. ويشمل هذا إنشاء وظيفة جديدة برتبة ف-٤ لرئيس قسم الأمن والسلامة و ٢١ وظيفة إضافية بالرتبة المحلية، (وظيفة واحدة، بما في ذلك الموارد المتصلة بالميزانية المدرجة في إطار التدريب). وفيما يلي موجز مجالات المسؤولية المحددة للوظائف الجديدة المقترحة.

١ ف-٤	رئيس، قسم الأمن والسلامة
٥ موظفي أمن بالرتبة المحلية	مركز المراقبة والعمليات
٢ موظفاً أمن بالرتبة المحلية	تحليل التهديدات وإدارة الأزمات
٣ موظفين أمن بالرتبة المحلية	مراقبة دخول المركبات وتفتيشها
٥ موظفي أمن بالرتبة المحلية	مراقبة المحيط الداخلي ونقاط الدخول
٤ موظفي أمن بالرتبة المحلية	الحراسة والدوريات الداخلية
١ موظف أمن بالرتبة المحلية	خدمات بطاقات المرور وطاقات الهوية والأطفال
١ ضابط أمن بالرتبة المحلية <sup>(١)</sup>	التدريب في مجال الأمن والسلامة

(أ) موارد الميزانية المتعلقة بهذه الوظيفة مدرجة تحت بند التدريب

١٣٤ - وتبلغ التكاليف الإجمالية لمقترحات التوظيف المذكورة أعلاه، باستثناء ما يتعلق منها بالتدريب، ما مقداره ٨١٦ ٠٠٠ دولار، بما فيها الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين وما يتصل بها من احتياجات التشغيل من غير الوظائف من أجل اقتناء الزي الرسمي وغيره من اللوازم التخصصية، والأسلحة النارية، ومعدات الأمن والسلامة الأخرى.

### النظام العالمي لمراقبة الدخول إلى أماكن العمل

١٣٥ - فيما يتعلق بالمراقبة العالمية للدخول إلى أماكن العمل، سيشمل المشروع في هذه المرحلة احتياجات من أنشطة التصميم المتعلقة بمراقبة الدخول، وكذلك تنفيذ النظام العالمي لتحقيق الهوية في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ. وتقدر تكاليف هذه التدابير بما قدره ٨٠٠ ٥٧١ دولار.

### التدريب

١٣٦ - لتعزيز وتحسين قدرات موظفي الأمن، يقترح إنشاء وظيفة جديدة بالرتبة المحلية من أجل التدريب الأمني، وكذلك رصد موارد إضافية من أجل التدريب المتخصص الذي يشمل، في جملة أمور، مكافحة الحريق، وأساليب الدفاع عن النفس، والتدريب المتعلق بتدابير السلامة من المواد الخطرة وقيادة السيارات بأسلوب دفاعي متقدم، والإسعاف الأولي

المتقدم، وحماية كبار الشخصيات، والتدريب على استعمال الأسلحة النارية، وذلك بتكاليف تقديرها ٨٦ ٠٠٠ دولار، بما فيها الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين.

### التكاليف الإجمالية في بانكوك لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

١٣٧ - تبلغ التكاليف الإجمالية لتدابير المرحلة الثانية المقرر تنفيذها في بانكوك في فترة السنتين الحالية ما مقداره ١ ٤٧٣ ٨٠٠ دولار، بما فيها تكاليف غير متكررة مقدارها ٢٠٠ ٧٤٧ دولار وتتعلق بمعدات ولوازم ومواد الأمن والسلامة. ويجري تحمل هذه التكاليف الإضافية في إطار الباب ٣٣، (التشييد، والتعديلات، والتحسينات، وأعمال الصيانة الرئيسية، ٨٠٠ ٥٣٥ دولار)، والباب ٣٤ (الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، ٩٠ ٦٠٠ دولار)، والباب ٣٦ مديرية شؤون الأمن، ٨٤٧ ٤٠٠ دولار)، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥.

### ٨ - بيروت، (١ ٤٣٦ ٦٠٠ دولار)

١٣٨ - تقع مكاتب اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا حالياً في مبنى مستأجر في مستوى الشارع. وقد وافقت الجمعية العامة في المرحلة الأولى على اعتماد أولي قدره ٢٣٣ ٤٠٠ دولار، رُصد في إطار الباب ٢٢ (التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غرب آسيا)، وذلك كترتيب مؤقت لتكملة القدرة الحالية المتعلقة بالأمن والسلامة في هذا الموقع. وتُنَاقش في الفقرات الواردة أدناه مقترحات المرحلة الثانية لزيادة تعزيز الأمن والسلامة في بيروت.

### تعزيز وتوحيد هيكل الإدارة الأمنية

### الاحتياجات من الوظائف لقسم الأمن والسلامة في بيروت

الفئة	الاعتمادات القائمة والإذن بالدخول في التزامات	التعديل المقترح	المجموع
الفئة الفنية وما فوقها			
ف-٤	-	١	١
ف-٣	١	-	١
المجموع الفرعي	١	١	٢
الفئات الأخرى			
الرتبة المحلية	٣٤	١٩ <sup>(أ)</sup>	٥٣
المجموع الفرعي	٣٤	١٩	٥٣
المجموع	٣٥	٢٠	٥٥

(أ) تشمل وظيفة جديدة بالرتبة المحلية من أجل التدريب.

١٣٩ - بالنظر إلى الأحوال الأمنية السائدة في بيروت، وإثر استعراض لكفاية إجراءات الأمن والسلامة، يُقترح تعزيز قسم الأمن والسلامة في بيروت عن طريق إنشاء وظيفة جديدة من الفئة ف-٤ لرئيس هذا القسم، و ١٩ وظيفة بالرتبة المحلية لموظفي الأمن، (منها وظيفة واحدة، بما في ذلك مواردها من الميزانية، مدرجة في إطار التدريب). وسيدعم هذا الدوريات ومراقبة الدخول، والاستجابة للطوارئ، وتقييم التهديدات والأخطار، دونما انقطاع. وفيما يلي مجمل مجالات المسؤولية المحددة للوظائف الجديدة المقترحة أدناه.

١ ف-٤	رئيس، قسم الأمن والسلامة
٥ موظفي أمن بالرتبة المحلية	مركز المراقبة والتشغيل
٣ موظفي أمن بالرتبة المحلية	الحماية الشخصية والتحقيقات
موظف أمن واحد بالرتبة المحلية	تحليل التهديدات وما تكشفه المراقبة عنه
٦ موظفي أمن بالرتبة المحلية	مراقبة دخول المركبات وتفتيشها
موظف أمن واحد بالرتبة المحلية	الدوريات والحراسة الداخلية
موظف أمن واحد بالرتبة المحلية	خدمات بطاقات المرور وطاقات الهوية والأقفال
ضابط أمن بالرتبة المحلية	مكافحة الحرائق والسلامة منها
ضابط أمن بالرتبة المحلية <sup>(أ)</sup>	التدريب في مجال الأمن والسلامة

(أ) موارد الميزانية المتصلة بهذه الوظيفة مدرجة تحت بند التدريب.

١٤٠ - تقدر التكاليف الإجمالية لمقترحات التوظيف المذكورة أعلاه، باستثناء ما يتصل منها بالتدريب، بما قدره ٦٠٠ ٨٦١ دولار. بما فيها الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين وما يتصل بها من احتياجات من غير الوظائف من أجل شراء السترات الواقية من الرصاص والزي الرسمي والأسلحة النارية وأجهزة الراديو لضباط الأمن.

#### الامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر

١٤١ - لرفع درجة الامتثال لشروط المعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر، التي تشمل، في جملة أمور، البقاء على صلة وثيقة بمسؤولي الأمن وضمنان التأهب الأمني، رصدت اعتمادات لتزويد الموظفين الدوليين الأساسيين بأجهزة لاسلكية ذات تردد عال جدا/تردد فوق العالي بتكلفة غير متكررة قدرت بما قيمته ٣٣ ١٠٠ دولار.

## النظام العالمي لمراقبة الدخول إلى أماكن العمل

١٤٢ - كما هو الحال في جميع مراكز العمل الأخرى، ستشمل الاقتراحات المتصلة بالمراقبة الشاملة للدخول، المقرر تنفيذها في بيروت بموجب الترتيبات والجدول الزمنية المفصلة في الفرع ألف أعلاه، بشكل رئيسي أنشطة التصميم المتعلقة بمراقبة الدخول، وكذلك تنفيذ النظام العالمي لتحقيق الهوية، وتقدر تكاليفها بما مقداره ٢٠٠ ٥٠٣ دولار.

### التدريب

١٤٣ - تشمل المبادرات التدريبية في بيروت الرماية وتصديق الأسلحة، وسياسات استعمال القوة، والبحث عن القنابل، وعمليات الإسعاف الأولي والإنعاش القلبي الرئوي، والتدريب الأساسي للموظفين الجدد، وممارسات الاستجابة للطوارئ. ولتعزيز القدرة التدريبية الأمنية، يقترح إنشاء وظيفة جديدة بالرتبة المحلية لمعلمين مصدقين. كما ستوفر احتياجات إضافية من غير الوظائف من أجل مختلف الدورات الدراسية في مجال البحث والإنقاذ المتعلق بالسلامة، والكشف عن القنابل والمتفجرات، واستعمال الأسلحة النارية من أجل ضبط الأمن. وتقدر تكاليف هذه الاقتراحات التدريبية بما مقداره ٣٨ ٧٠٠ دولار.

### التكاليف الإجمالية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

١٤٤ - تبلغ التكاليف الإجمالية لتدابير الأمن المقترحة أعلاه، والمقرر تنفيذها في بيروت خلال فترة السنتين الحالية، ما مقداره ١ ٤٣٦ ٦٠٠ دولار، بما فيها تكاليف غير متكررة مقدارها ٥٧٣ ٣٠٠ دولار وتتصل بشراء المعدات الأمنية اللازمة لضباط الأمن الجدد والموظفين الدوليين الأساسيين على النحو المذكور أعلاه. وتنشأ هذه التكاليف الإضافية في إطار الباب ٣٣ (التشييد، والتعديلات، والتحسينات، وأعمال الصيانة الرئيسية، ٤٨٣ ٢٠٠ دولار)، والباب ٣٤ (الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، ١٠١ ٩٠٠ دولار)، والباب ٣٦ (مديرية الأمن، ٨٥١ ٥٠٠ دولار) من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥.

### ٩ - سانتياغو ٣ ١٢٨ ٣٠٠ دولار

١٤٥ - يقع مجمع الأمم المتحدة في سانتياغو على الضفة اليسرى لنهر مابوتشو ويشغل قطعة من الأرض مساحتها، ٥,٤٥ هكتارا وهبتها الحكومة التشيلية للأمم المتحدة. ويضم المجمع سبعة مبان موزعة على مساحة إجمالية قدرها ١٩ ٣٣٤ مترا مربعا.

١٤٦ - ويقع المكتب دون الإقليمي للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في مدينة المكسيك في مبنى يتألف من ١٧ دورا في منطقة سكنية وتجارية. وتشغل مكاتب اللجنة المذكورة حاليا مساحة قدرها ٢ ٢٤٩ مترا مربعا موزعة على عدة أدوار في المبنى، الذي تقع فيه أيضا مكاتب الأمم المتحدة الأخرى، وهي مكتب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة، ومنظمة الأمم المتحدة للسكان، ومفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان، ومركز الأمم المتحدة للإعلام، ومفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين، ومنظمة الطيران المدني الدولية، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية كما تقع فيه مكاتب للقطاع الخاص.

١٤٧ - وتقع أماكن عمل المكتب دون الإقليمي للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في مدينة بورت أوف اسبين في مرفق منفصل يتألف من أربعة أدوار ويقع في منطقة للأعمال التجارية، ويشغل مساحة إجمالية قدرها ١ ٤٣٨ مترا مربعا محيطها الكلي حوالي ٢٥٠ مترا.

١٤٨ - ويشغل مكتب اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في بوغوتا دورا كاملا، مساحته ٢١٦ مترا مربعا، في مبنى يتألف من دورين ويقع في منطقة للأعمال التجارية في مركز تجاري في قلب المدينة. ويشغل مكتب اللجنة في برازيليا دورا بأكمله، مساحته الإجمالية حوالي ٦٩٠ مترا مربعا، في مبنى يقع في منطقة مكاتب تجارية ومصرفية. ويشغل مكتب اللجنة في مونتيفيديو ٢٩٧ مترا مربعا في مبنى يقع في قلب المدينة المزدهم بالمصارف والمكاتب الأخرى. ويقع مكتب اللجنة في بوينس آيرس في منطقة تجارية ويشغل حاليا ٤٥٠ مترا مربعا من مبنى يتألف من ١٢ دورا ويضم أيضا مكاتب للقطاع الخاص ومكاتب تجارية. ويقع مكتب اللجنة في واشنطن العاصمة في منطقة أعمال تجارية، ويشغل حاليا ٣٣٧ مترا مربعا من الحيز المكتبي في مبنى يتألف من ١٤ دورا.

١٤٩ - وقد أقرت الجمعية العامة في المرحلة الأولى رصد اعتمادات أولية مقدارها ٢٩٠ ٩٠٠ دولار، تتألف من اعتماد قدره ٨٠ ٩٠٠ دولار في إطار الباب ٢١ (التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي)، وإذن بالدخول في التزامات قدرها ٢١٠ ٠٠٠ دولار في إطار الباب ٣٣ (التشييد، والتعديلات، والتحسينات، وأعمال الصيانة الرئيسية)، وذلك كترتيب مؤقت لإكمال قدرة اللجنة الموجودة من الوظائف وغير الوظائف والمتعلقة بالأمن والسلامة في سانتياغو. وسوف تؤدي الاقتراحات بموجب المرحلة الثانية إلى تعزيز وإعادة تشكيل قسم الأمن والسلامة في اللجنة، وتعزيز

وتحسين مراقبة الدخول إلى أماكن العمل بواسطة هياكل أساسية مادية ونظم تعمل آلياً، وضمان الامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر، وتعزيز أمن المجمع والمنطقة المحيطة عن طريق مشاريع الهياكل الأساسية، وتوفير الاحتياجات للمكاتب الوطنية ودون الإقليمية التي لم تدرج في التقارير السابقة بانتظار مزيد من التقييم لاحتياجاتها الأمنية.

### تعزيز وتوحيد هيكل الإدارة الأمنية

الاحتياجات من الوظائف لقسم الأمن والسلامة في سانتياغو

الفئة	الاعتمادات القائمة والإذن بالدخول في التزامات	التعديل المقترح	المجموع
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>			
ف-٤	-	١	١
ف-٣	١	-	١
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>١</b>	<b>١</b>	<b>٢</b>
<b>الفئات الأخرى</b>			
الرتبة المحلية	٢٣	٢٦	٤٩
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٢٣</b>	<b>٢٦</b>	<b>٤٩</b>
<b>المجموع</b>	<b>٢٤</b>	<b>٢٧</b>	<b>٥١</b>

(أ) يشمل وظيفة جديدة بالرتبة المحلية من أجل التدريب.

١٥٠ - بالنظر إلى الأحوال الأمنية السائدة، واستناداً إلى تقييم الأخطار والتهديدات وتقييم التعرض للخطر في جميع مراكز عمل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، يُقترح إنشاء وظيفة جديدة برتبة ف - ٤ لتأدية مهام رئيس قسم الأمن والسلامة في سانتياغو، وتقديم المساعدة التقنية والدعم للمكاتب دون الإقليمية التابعة للجنة في مدينة المكسيك وبورت أوف اسبين، والمكاتب الوطنية الخمسة المذكورة أعلاه. كما يقترح تعزيز مكتب السلامة والأمن عن طريق إنشاء ٢٦ وظيفة جديدة بالرتبة المحلية لضمان إجراءات مركز المراقبة الأمنية، والدوريات، ومراقبة دخول المشاة والمركبات، دونما انقطاع، وتعزيز القدرة التدريبية لدى اللجنة. ويرد فيما يلي مجمل مجالات المسؤولية المحددة للوظائف الجديدة المقترحة.

وظيفة واحدة من الرتبة ف-٤	رئيس، قسم الأمن والسلامة
٤ موظفي أمن بالرتبة المحلية	مركز المراقبة الأمنية
موظف أمن بالرتبة المحلية	الحماية الشخصية وتقييم التهديدات، والتحقيقات
١٤ موظف أمن بالرتبة المحلية	لمراقبة دخول المشاة والمركبات والمرآب
٥ موظفي أمن بالرتبة المحلية	نقاط الحراسة والدوريات الداخلية
موظف أمن بالرتبة المحلية	خدمات بطاقات المرور وبطاقات الهوية والأقفال
موظف أمن بالرتبة المحلية <sup>(أ)</sup>	التدريب في مجال السلامة والأمن

(أ) موارد الميزانية المتصلة بهذه الوظيفة مدرجة تحت بند التدريب.

١٥١ - تبلغ التكاليف الإجمالية لمقترحات التوظيف المذكورة أعلاه، باستثناء ما يتصل منها بالتدريب، ما مقداره ١٠٠ ٣٨٣ ١ دولار، بما فيها الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين وما يتصل بها من احتياجات من غير الوظائف مما يدخل في عداد اللوازم الأمنية المستهلكة والزبي الرسمي لضباط الأمن، ومعدات الأمن والسلامة.

#### الامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر

١٥٢ - لرفع درجة الامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر، رُصدت مخصصات لشراء وتركيب معدات الأشعة السينية وأجهزة الكشف عن الأشياء المعدنية بالمرور فيها من أجل مراقبة الدخول ومعدات الاتصال والأمن والسلامة الضرورية للمكاتب دون الإقليمية في مدينة المكسيك وبورت أوف سبين وفي كل مكتب وطني. وتشمل التحسينات الأخرى المدخلة على الهياكل الأساسية ما يلي: تشييد حواجز ارتطام في مجمع سان دييغو؛ وبناء وحدات إضافية في قسم السلامة والأمن لاستيعاب الأعداد الإضافية من موظفي الأمن، وكذلك نظم الدعم؛ وتغطية النوافذ في أمكنة العمل في مدينة المكسيك وبورت أوف سبين والمكاتب الوطنية بغشاء مقاوم لعصف الانفجارات؛ وإنشاء نظام لمخاطبة الجمهور في مكتب اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في بورت أوف سبين. وتبلغ الاحتياجات الإجمالية تحت هذا البند ٦٠٠ ٩٩٠ دولار.

#### النظام العالمي لمراقبة الدخول إلى أماكن العمل

١٥٣ - رُصدت المخصصات لمرحلة التصميم المتعلقة بمراقبة الدخول، وكذلك لدمج إدارة بطاقات الهوية في النظام العالمي لإدارة بطاقات الهوية، بتكاليف إجمالية مقدارها ٧٠٠ ٦٧٣ دولار.

## التدريب

١٥٤ - لتعزيز وتحسين قدرات موظفي الأمن، يُقترح إنشاء وظيفة جديدة برتبة محلية من أجل التدريب الأمني، وتوفير الموارد من أجل التدريب المتخصص بما في ذلك، في جملة أمور، مكافحة الحرائق، وأساليب الدفاع عن النفس، والتدريب المتعلق بالمواد الخطرة، وقيادة السيارات بأسلوب دفاعي متقدم، والإسعاف الأولي المتقدم، وحماية كبار الشخصيات والتدريب على الأسلحة النارية. وتقدر الاحتياجات الإجمالية لهذه التدابير بما قدره ٨٠ ٩٠٠ دولار، منها ٣٩ ٤٠٠ دولار تكاليف غير متكررة.

### التكاليف الإجمالية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

١٥٥ - تبلغ التكاليف الإجمالية لتدابير المرحلة الثانية المقرر تنفيذها في سان دييغو وفي المكاتب الوطنية ودون الإقليمية التابعة للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في فترة السنتين الحالية ٣٠٠ ١٢٨ ٣ دولار، بما فيها تكاليف غير متكررة تبلغ قيمتها ١٠٠ ٧٩٨ ١ دولار. وسيجري تحمّل هذه التكاليف الإضافية في إطار الباب ٣٣ (التشييد، والتعديلات، والتحسينات، وأعمال الصيانة الرئيسية، ٨٠٠ ٣٠٨ ١ دولار)، والباب ٣٤ (الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، ٤٠٠ ١٤٢ دولار)، والباب ٣٦ (مديرية شؤون الأمن، ١٠٠ ٦٧٧ دولار).

## جيم - عمليات حفظ السلام والعمليات الأخرى (١ ٩٨١ ٦٠٠ دولار)

١ - مكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لعملية السلام في الشرق الأوسط (١٥٦ ٨٠٠ دولار)

١٥٦ - لمكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لعملية السلام في الشرق الأوسط مكاتب في غزة ورام الله. وقد أُتخذ عدد من التدابير في إطار المرحلة الأولى لتعزيز أمن وسلامة عمليات الأمم المتحدة وموظفيها وأمكنة عملها، ووافقت الجمعية العامة من أجلها على اعتمادات أولية بمبلغ قدره ٢٩٦ ٤٠٠ دولار، اعتمدت في إطار الباب ٣ (الشؤون السياسية، ٤٠٠ ٢٨٤ دولار)، والباب ٣٤ (الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، ١٢ ٠٠٠ دولار). ولضمان الحفاظ على درجة كافية من الأمن والسلامة بالنسبة لموظفي مكتب المنسق وممتلكاته، يُقترح اتخاذ تدابير إضافية مبلغها الإجمالي ١٥٦ ٨٠٠ دولار، بما فيها تكاليف غير متكررة يبلغ مقدارها ١٠ ٠٠٠ دولار. وتشمل هذه التدابير ما يلي: (أ) في إطار تعزيز هيكل الإدارة الأمنية، يُقترح تحويل الوظائف الثلاث لحراس الأمن بالرتبة المحلية إلى وظائف مؤقتة، وكانت هذه الوظائف قد قُدمت بموجب المساعدة العامة المؤقتة في إطار

المرحلة الأولى، وذلك للاستمرار في ضمان الحراسة الأمنية لمجمع مكتب المنسق على مدار الساعة، ٨٠٠ ١٣٦ دولار، (ب) وفي إطار التدريب، تحسين القدرة اللغوية لضباط الحماية الشخصية بلغات المنطقة والتدريب الأمني على استعمال الأسلحة وغيرها من التقنيات الأمنية لموظفي الأمن التابعين لمكتب المنسق، (٢٠ ٠٠٠ دولار). ويجري تحمّل هذه التكاليف الإضافية في إطار الباب ٣ (الشؤون السياسية، ٨٠٠ ١٣٨ دولار) والباب ٣٤ (الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، ١٨ ٠٠٠) دولار من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥.

## ٢ - عمليات حفظ السلام التي أقرتها الجمعية العامة

(أ) هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة، (٢٠٠ ١ ٥٢٤ دولار)

### تعزيز وتوحيد هيكل الإدارة الأمنية

١٥٧ - تتخذ هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة من القدس مقراً لها وتحتفظ بمكتبين للاتصال في بيروت ودمشق. وتتصل مقترحات الهيئة بتعديل وضع ١٧ وظيفة إلى وظائف ثابتة، (وظيفة من الرتبة ف-٤، وأخرى من الرتبة ف-٣، وأخرى من الرتبة ف-٢، و ٥ وظائف من فئة الخدمات الميدانية، و ٩ بالرتبة المحلية) وهي تشكل جزءاً من قدرة الإدارة الأمنية في مقر الهيئة والمواقع المحلية، وسبق الموافقة على تمويلها في إطار المساعدة العامة المؤقتة في المرحلة الأولى. وتُموّل التكاليف الإضافية البالغ مقدارها ٢٠٠ ١ ٥٢٤ دولار في إطار الباب ٥ (عمليات حفظ السلام، ٥٠٠ ١ ٣٢٩ دولار)، والباب ٣٤ (الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، ٧٠٠ ١٩٤ دولار) من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥.

(ب) فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان (٦٠٠ ٣٠٠ دولار)

### تعزيز وتوحيد هيكل الإدارة الأمنية

١٥٨ - يقع المكتبان الرئيسيان لفريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان في راولبندي بالباكستان وسريناغار بالهند. وتقع مراكزه الميدانية على جانبي خط المراقبة. وفي حين أن المراكز الميدانية تقع على مسافة مأمونة من إطلاق النار المعتاد على طول خط المراقبة، فهي تقع ضمن المناطق المحتمل استهدافها في حال تفاقم الوضع وتحوّله إلى أزمة.

١٥٩ - وتتصل الاقتراحات الواردة في التقرير الحالي بتحويل أربع وظائف (٢ من فئة الخدمات الميدانية و ٢ بالرتبة المحلية)، أُقر تمويلها في عام ٢٠٠٤ في إطار المساعدة العامة المؤقتة في المرحلة الأولى، إلى وظائف ثابتة، بالنظر إلى تعلقها بالمحافظة على النظم القائمة

للاتصال وتكنولوجيا المعلومات التي تُعتبر من المتطلبات الأمنية الرئيسية. وتبلغ التكاليف الإجمالية لإكمال عدد الموظفين المقترح ٦٠٠ ٣٠٠ دولار. وتترتب وتُموَّل هذه التكاليف الإضافية في إطار الباب ٥، (عمليات حفظ السلام، ٢٠٠ ٢٦٥ دولار)، والباب ٣٤ (الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، ٤٠٠ ٣٥ دولار) من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥.

## دال - المكاتب الميدانية الأخرى، (١٠٠ ٩٧٥ دولار)

١ - وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) (٧٠٠ ٧٠٤ دولار)

### الامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا

١٦٠ - تتصل التدابير المقترحة من أجل وكالة الأونروا بالامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا وتشمل ما يلي: (أ) من أجل مكاتب مقر الوكالة في غزة وعمان، حماية المنطقة المحيطة والمكاتب التنفيذية، وتغطية النوافذ بغشاء مقاوم لعصف الانفجارات، وإنشاء مناطق عازلة حول الأبنية، واستبدال مرافق وقوف السيارات لاستيفاء المعايير الأمنية؛ (ب) من أجل مكاتب الأونروا الميدانية، تغطية النوافذ بغشاء مقاوم للتناثر. وتبلغ التكاليف الإجمالية لهذه الاقتراحات ٧٠٠ ٧٠٤ دولار وتنشأ في إطار الباب ٢٦، (اللاجئون الفلسطينيون).

## ٢ - المراكز الإقليمية لنزع السلاح، (٥٠٠ ٥٠٠ دولار)

### الامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا

١٦١ - ما برحت إدارة شؤون نزع السلاح تبذل الجهود لتحسين الترتيبات الأمنية القائمة في مركزها الإقليميين في لومي وليما. فبموجب المرحلة الأولى، أُذِن بصرف موارد تبلغ قيمتها ٢٠٠ ٧٠ دولار. وفي الجهود المستمرة لتنفيذ التدابير الأمنية المادية النموذجية المحددة في المعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر، يقترح رصد موارد أخرى تبلغ قيمتها ٥٠٠ ٥٠ دولار من أجل شراء نظام لدعم التيار الكهربائي في حالات الطوارئ، ومعدات للاتصال لم تُطلب سابقاً. بموجب المرحلة الأولى. وتنشأ هذه التكاليف في إطار الباب ٤، (نزع السلاح) من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥.

### ٣ - مراكز الأمم المتحدة للإعلام، (٤٠٠ ٢٢٠ دولار)

#### الامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا

١٦٢ - إدارة شؤون الإعلام مسؤولة عن ٥٥ مركزا إعلاميا للأمم المتحدة في جميع أرجاء العالم. وبموجب المرحلة الأولى، تمت الموافقة على موارد تبلغ قيمتها ٢٠٠ ١٨٦ دولار لتنفيذ التحسينات الأمنية في عدد من هذه المراكز. وتمشيا مع الشروط المبينة في المعايير الأمنية التشغيلية الدنيا، يُقترح توفير موارد إضافية في المرحلة الثانية لتحسين التدابير الأمنية القائمة في مراكز الإعلام التي لم تُدرج سابقا في المرحلة الأولى. وتتصل هذه التدابير بشكل رئيسي بزيادة خدمات الأمن التعاقدية، وتدابير تعزيز صغيرة لأمكنة العمل، ومعدات الاتصال في حالات الطوارئ، ومعدات متنوعة أخرى. وتبلغ تكاليف هذه المقترحات ٤٠٠ ٢٢٠ دولار وسوف تنشأ في إطار الباب ٢٨، (الإعلام) من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥.

#### هاء - الإجراءات المالية للاحتياجات الطارئة

١٦٣ - يوصي الأمين العام في الفقرة ٤٣ من تقريره الرئيسي (A/59/365) بإنشاء قدرة احتياطية للاستجابة السريعة للأخطار الماثلة والمحتملة وغيرها من حالات الطوارئ. وتحتاج هذه القدرة إلى مخزون من المركبات ومعدات الاتصال وغيرها من المعدات الكافية لإنشاء مركز عمليات، وتدريب واستخدام عدد إضافي من موظفي تنسيق الأمن الميداني لمدة قد تصل إلى سنة. ويوصى كذلك بأن يؤذن لمديرية شؤون الأمن مرة أخرى، في حالة وجود حاجة إلى وزع هذه الموارد، بصرف النفقات الضرورية لتعيين موظفين إضافيين، وتغذية الاحتياطي البديل من المعدات على أساس "غير عادي وغير متوقع".

١٦٤ - وقد أقرت الجمعية العامة مبدئيا الترتيبات المتعلقة بالمصروفات غير العادية وغير المتوقعة للبنود المتصلة بالأمن الفرع رابعا من قرارها ٢٣٥/٣٦ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١. وقامت الجمعية العامة باستعراض هذه المصروفات المحدودة بمبلغ قدره ٣٠٠ ٠٠٠ دولار والمنصوص عليها في ذلك القرار مرة كل سنتين، وزادتها تدريجيا حتى حد ٥٠٠ ٠٠٠ دولار وهو الحد الذي أقرته الجمعية العامة في وقت قريب جدا في قرارها ٢٧٣/٥٨ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣. وتُموّل التكاليف الفعلية المتكبدة على أساس تقاسم التكاليف مع المنظمات الأخرى المعنية في الأمم المتحدة، وترد في تقارير أداء الميزانية حسب الاقتضاء. ولم تعد الترتيبات المنصوص عليها في القرار ٢٣٥/٣٦ تلي بشكل كاف احتياجات البيئة الأمنية الحالية، كما أن حد المخصصات المنصوص عليه غير كاف للسماح بالتنفيذ الكامل لتدابير الطوارئ، عند الحاجة.

١٦٥ - وبموجب الترتيبات المنصوص عليها في الفرع الرابع من القرار ٢٣٥/٣٦، تشمل التكاليف التي يمكن تغطيتها في إطار المصروفات الاستثنائية وغير المنظورة التكاليف المتصلة بعمليات الإجلاء، وتوفير أفراد الأمن لأجل قصير ومعدات الاتصال والمعدات المنقولة لأغراض أمنية في حالات الطوارئ، وشراء اللوازم لحالات الطوارئ، التي تشمل الأغذية والأدوية والحِيم وما إلى ذلك. وتهدف هذه الترتيبات في جوهرها إلى تدارك حالات الطوارئ بعد وقوعها. فهي لا تسمح بوجود أي احتياطي من الموظفين أو من مخزون المعدات للتخفيف من الأخطار الماثلة والمحتملة في المراحل السابقة لحالة الطوارئ. كما لا تسمح بتعيين موظفين لأجل أطول من أجل الأغراض المذكورة أعلاه، أو من أجل أنشطة التدريب. وبعبارة أخرى، لا تدارك الترتيبات الحالية بشكل كامل الحاجة إلى الوقاية من الطوارئ في الحالات التي يتم فيها تحديد طوارئ محتملة.

١٦٦ - ويقترح، بالاستناد إلى الخبرة المكتسبة من إدارة حالات الأمن الطارئة خلال السنوات القليلة الماضية، توسيع الترتيبات الطارئة وغير المتوقعة لتلبية الاحتياجات المبينة في الفقرة ٤٣ من تقرير الأمين العام (A/59/365). ويُقترح كذلك الإذن للأمين العام بتحمل هذه النفقات حتى مبلغ ٥ ملايين دولار. ويمكن تحمل أي نفقات إضافية تزيد عن ذلك الحد بموافقة مسبقة من اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية. كما يُقترح إبلاغ الجمعية العامة سنويا بالنفقات الفعلية المتكبدة بموجب هذه الترتيبات، وذلك في سياق تقارير أداء الميزانية في إطار الباب ٣٦، مديرية شؤون الأمن.

### ثالثا - الاستنتاجات والتوصيات

١٦٧ - تقدر التكاليف الإجمالية الإضافية المقررة كأفضلية للاقتراحات الواردة أعلاه المتعلقة بتعزيز أمن وسلامة مباني الأمم المتحدة بمبلغ ٢٠٠ ٠٧٤ ٩٧ دولار. ويرد في المرفق الأول شرح تفصيلي لهذه الاحتياجات حسب أوجه الإنفاق لمصادر التمويل المعنية. وتعد هذه التكاليف بمثابة احتياجات إضافية تضاف إلى الاحتياجات التي سبق إدراجها في الميزانية البرنامجية. وتعتبر هذه الطلبات مشمولة بأحكام الفقرة ١١ من المرفق الأول لقرار الجمعية العامة ٢١٣/٤١ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ بشأن المصروفات الاستثنائية، وكذلك بأحكام الفقرة (ب) '٢' من الجزء ألف من مرفق قرار الجمعية العامة ٢١١/٤٢ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ بشأن العقوبات غير المنظورة التي ينبغي أن تواجه على أساس كل حالة على حدة. وبناء عليه، تخرج الاعتمادات المطلوبة عن نطاق صندوق الطوارئ.

١٦٨ - يُطلب من الجمعية العامة الموافقة على التدابير المحددة التالية:

(أ) الموافقة على نطاق التدابير المتعلقة بتحسين أمن وسلامة عمليات الأمم المتحدة وموظفيها وأماكن عملها بالنحو المقترح في سياق هذا التقرير، بتكاليف إجمالية قدرها ٨٠٠ ٦٤٩ ١٠٣ دولار، بما في ذلك التدابير المقرر تمويلها من الميزانية العادية، (٢٠٠ ٠٧٤ ٩٧ دولار) والتدابير المقرر تقاسم تكاليفها مع المنظمات التي يوجد مقرها في مركز فيينا الدولي (٦٠٠ ٥٧٥ ٦ دولار)؛

(ب) الموافقة على طلبات وعمليات النقل المتعلقة بوظائف جديدة ووظائف أعيد توزيعها وذلك بالنحو المفصل في الجدول الوارد في المرفق الرابع لهذا التقرير؛

(ج) تعديل الاعتمادات بموجب الميزانية البرنامجية بمقدار ٣٠٠ ٦٠ ٩١ دولار، موزعة على النحو التالي:

الباب	(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)
الباب ٣ - الشؤون السياسية	١٣٨,٨
الباب ٤ - نزع السلاح	٥٠,٠
الباب ٥ - عمليات حفظ السلام	١ ٥٩٤,٧
الباب ١٣ - مركز التجارة الدولية أونكتاد/منظمة التجارة العالمية	٧٠٠,٢
الباب ١٨ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا	(٢ ١٩١,٧)
الباب ١٩ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ	(٤ ٤٨٤,١)
الباب ٢١ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	(٢ ٦١٠,٧)
الباب ٢٢ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا	(٣ ٧٥١,٦)
الباب ٢٤ - حقوق الإنسان	٤٢,٤
الباب ٢٥ - توفير الحماية والمساعدة للاجئين	٤ ٨٤٩,٥
الباب ٢٦ - اللاجئون الفلسطينيون	٧٠٤,٧
الباب ٢٨ - الإعلام	٢٢٠,٤
الباب ٢٩ دال - مكتب خدمات الدعم المركزية	(٣٤ ٧١٠,٤)
الباب ٢٩ هاء - الإدارة، جنيف	(١٨ ٥٥١,٧)
الباب ٢٩ واو - الإدارة، فيينا	(٥ ٣٥٠,٥)
الباب ٢٩ زاي - الإدارة، نيروبي	(٦ ٠٨٧,٨)
الباب ٣١ - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل	(١٧ ١٥٠,٩)
الباب ٣٣ - التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية	١٣ ٥٩٣,٣
الباب ٣٦ - مديرية شؤون الأمن	١٦٤ ٠٥٥,٧
<b>المجموع</b>	<b>٩١ ٠٦٠,٣</b>

(د) الموافقة أيضا على اعتماد إضافي مقداره ٦٠١٣٩٠٠ دولار في إطار الباب ٣٤، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، يقابله مبلغ معادل من الإيرادات في إطار باب الإيرادات ١، الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين؛

(هـ) الموافقة كذلك على تقديرات للإيرادات الإضافية في إطار الباب ٢، الإيرادات العامة، بمبلغ قدره ١٢١٩٠٠٠ دولار يمثل المبالغ المقيدة كسداد لخدمات الأمن التي توفرها منظومة الأمم المتحدة المشاركة في النظام الأمني للأمم المتحدة؛

(و) الموافقة على ترتيبات التمويل من أجل النظام الجديد لإدارة الأمن في الميدان، وذلك بالنحو التالي:

'١' يستمر تمويل الاحتياجات من الموارد التي تمت الموافقة عليها لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ في الجزء الثامن من القرار ٢٧٢/٥٨ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣ في إطار الترتيبات المنصوص عليها في القرار ٢٥٥/٥٦ المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١؛

'٢' تلبى الاحتياجات الإضافية من موارد المرحلة الأولى المشار إليها في الفقرة ٣ من قرار الجمعية العامة ٢٩٥/٥٨ (١٠٠ ١٦٢ ٨ دولار) والاحتياجات الإضافية الأخرى من موارد المرحلة الثانية لعام ٢٠٠٥ البالغ مقدارها ٤٥٩٦٥٥٠٠ دولار والمتصلة بتكاليف الأمن الميداني التي تشمل مؤسسات منظومة الأمم المتحدة المشاركة في النظام الأمني للأمم المتحدة، بأكملها من اعتمادات الميزانية العادية للأمم المتحدة؛

'٣' يستمر تمويل الاحتياجات من الموارد لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ المتصلة بتكاليف الأمن التي تشمل عمليات المؤسسات غير الداخلة في منظومة الأمم المتحدة والمشاركة في النظام الأمني للأمم المتحدة، بموجب أحكام القرار ٢٥٥/٥٦؛

'٤' يستمر تمويل الاحتياجات من الموارد فيما يتعلق بتنفيذ بوليصة التأمين ضد الأعمال الكيدية في الميدان بموجب الترتيبات الحالية لمشاطرة التكاليف.

(ز) تقرر أن يمول نظام الأمم المتحدة لإدارة الأمنية في الميدان تمويلًا كاملاً اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦ من الميزانية العادية للأمم المتحدة، رهنا فقط بمراعاة الأحكام الواردة في الفقرة (و) '٣' و '٤' أعلاه؛

(ح) أن تأذن للأمين العام، اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٥، بالدخول في التزامات من أجل فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ لتغطية المصاريف الاستثنائية وغير المنظورة الناجمة، إما خلال فترة السنتين أو بعدها، عن الالتزامات التي لا يتجاوز مجموعها ٥ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار في عام ٢٠٠٥، بالنظر إلى تأكيد الأمين العام للحاجة إليها من أجل التدابير الأمنية في الميدان لتلبية الاحتياجات الأمنية الطارئة، وأن تأذن للأمين العام كذلك بالدخول في التزامات تزيد عما مجموعه ٥ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار في عام ٢٠٠٥ بموافقة مسبقة من اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.

(ط) أن توافق على الأنشطة المقرر تنفيذها في جنيف في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ في إطار الامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا في المقر (٨ ٠١٧ ٥٠٠ دولار).

## المرفق الأول

الميزانية العادية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥: الاحتياجات  
حسب الموقع

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مركز العمل	الموارد الأمنية الموافق عليها	النمو في الموارد	المجموع
المواقع الميدانية	٩ ٩٠٣,٦	٣٥ ٦٨٢,٤	٤٥ ٥٨٦,٠ <sup>(أ)</sup>
نيويورك <sup>(ب)</sup>	٦٩ ٩٧٠,٢	٢٧ ٧٩٦,١	٩٧ ٧٦٦,٣
جنيف <sup>(ج)</sup>	٤٥ ٣٩١,٠	١٦ ٠٢٥,١	٦١ ٤١٦,١
فيينا <sup>(د)</sup>	٥ ٣٥٠,٥	١ ٨٧٦,٣	٧ ٢٢٦,٨
نيروبي	١٠ ٣٥٨,٩	٣ ٦٩٠,٩	١٤ ٠٤٩,٨
أديس أبابا	٤ ٨٣٨,٣	٣ ٠٠٨,٠	٧ ٨٤٦,٣
بانكوك	٥ ٩٧٤,٨	١ ٤٧٣,٨	٧ ٤٤٨,٦
بيروت	٤ ٢٥١,٢	١ ٤٣٦,٦	٥ ٦٨٧,٨
سنتياغو <sup>(هـ)</sup>	٣ ٢٦٨,٣	٢ ٩٧٩,٤	٦ ٢٤٧,٧
المكسيك	١٢١,٦	٧١,٧	١٩٣,٣
بورت - أوف - سبين	٥٠,٦	٧٧,٢	١٢٧,٨
غزة - مكتب منسق الأمم المتحدة الخاص في الأرض المحتلة	٢ ٢٣٥,٩	١٥٦,٨	٢ ٣٩٢,٧
غزة - الأونروا	-	٧٠٤,٧	٧٠٤,٧
فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان	٢ ٧٩٧,٦	٣٠٠,٦	٣ ٠٩٨,٢
هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة	٨ ٥٠١,٨	١ ٥٢٤,٢	١٠ ٠٢٦,٠
المراكز الإقليمية لتزع السلاح	٧٠,٢	٥٠,٠	١٢٠,٢
مراكز الأمم المتحدة للإعلام	٧٢٤,٨	٢٢٠,٤	٩٤٥,٢
<b>المجموع</b>	<b>١٧٣ ٨٠٩,٣</b>	<b>٩٧ ٠٧٤,٢</b>	<b>٢٧٠ ٨٨٣,٥<sup>(أ)</sup></b>

(أ) بالإضافة إلى ذلك، تدر ترتيبات اقتسام التكلفة القائمة ٩٠٠ ٥٠٣ ٧١ دولار من موارد الوكالات والصناديق والبرامج المشاركة في نظام الإدارة الأمنية في الميدان.

(ب) شاملة الموارد المخصصة لدعم الأنشطة الميدانية.

(ج) شاملة مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، ومركز التجارة الدولية (حصصة الأمم المتحدة فقط)، ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان (المكاتب الإقليمية في كمبوديا والكاميرون).

(د) صافي حصصة الأمم المتحدة فقط.

(هـ) شاملة المكاتب دون الإقليمية والوطنية للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

## المرفق الثاني

## الميزانية العادية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥: الاحتياجات حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الموارد الأمنية الموافق عليها	النمو في الموارد	المجموع
الوظائف	٦٨ ٥٢٨,٥	٣٣ ١٢٤,٨	١٠١ ٦٥٣,٣
تكاليف الموظفين الأخرى	٨ ٢٩٤,٣	٢ ٢١٨,٨	١٠ ٥١٣,١
الاستشاريون والخبراء	٥٠,٠	٢٠٠,٠	٢٥٠,٠
سفر الموظفين	٢٣٤,٢	٣ ١٩٥,٣	٣ ٤٢٩,٥
الخدمات التعاقدية	٢ ٤٢٤,٤	٢ ٦٦٤,٩	٥ ٠٨٩,٣
مصرفات التشغيل العامة	٤ ٥٠٣,٨	٨ ٠٢٩,٢	١٢ ٥٣٣,٠
اللوازم والمواد	٦٨٠,٨	٣ ٣٧٣,٧	٤ ٠٥٤,٥
الأثاث والمعدات	٥ ٧٨٠,٢	٨ ٣٥١,٥	١٤ ١٣١,٧
تحسين الأماكن	٤٦ ٢٧٠,٩	١٤ ٣١٤,٠	٦٠ ٥٨٤,٩
المنح والتبرعات	٢٣ ٤٤٧,٨	١٥ ٥٨٨,١	٣٩ ٠٣٥,٩
أخرى	١٣ ٥٩٤,٤	٦ ٠١٣,٩	١٩ ٦٠٨,٣
<b>المجموع</b>	<b>١٧٣ ٨٠٩,٣</b>	<b>٩٧ ٠٧٤,٢</b>	<b>٢٧٠ ٨٨٣,٥</b>

## المرفق الثالث

## الميزانية العادية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥: الاحتياجات حسب باب الميزانية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الباب	الموارد الأمنية الموافق عليها	النمو في الموارد	المنقالات	المجموع
٠٠٣ - الشؤون السياسية	٢ ٠١٦,١	١٣٨,٨		٢ ١٥٤,٩
٠٠٤ - نزع السلاح	٧٠,٢	٥٠,٠		١٢٠,٢
٠٠٥ - عمليات حفظ السلام	١٠ ٤٤١,٧	١ ٥٩٤,٧		١٢ ٠٣٦,٤
٠١٣ - مركز التجارة الدولية التابع لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية/منظمة التجارة الدولية	١٨٥,٥	٧٠٠,٢		٨٨٥,٧
٠١٨ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا	٢ ١٩١,٧	١ ٩٠٧,٦	(٤ ٠٩٩,٣)	-
٠١٩ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا ومنطقة المحيط الهادئ	٤ ٤٨٤,١	٨٤٧,٤	(٥ ٣٣١,٥)	-
٠٢١ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	٢ ٦١٠,٧	١ ٦٧٧,١	(٤ ٢٨٧,٨)	-
٠٢٢ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غرب آسيا	٣ ٧٥١,٦	٨٥١,٥	(٤ ٦٠٣,١)	-
٠٢٤ - حقوق الإنسان	٣٠,٠	٤٢,٤		٧٢,٤
٠٢٥ - حماية اللاجئين ومساعدتهم	٦٥٠,٠	٤ ٨٤٩,٥		٥ ٤٩٩,٥
٠٢٦ - اللاجئين الفلسطينيين		٧٠٤,٧		٧٠٤,٧
٠٢٨ - شؤون الإعلام	٧٢٤,٨	٢٢٠,٤		٩٤٥,٢
٠٢٩ دال - مكتب خدمات الدعم المركزية	٣٩ ٠٣٧,٤	٨ ٧٨٣,١	(٤٣ ٤٩٣,٥)	٤ ٣٢٧,٠
٢٩ هاء - الشؤون الإدارية، جنيف	١٩ ١٦١,٠	٥ ٥٠٥,٩	(٢٤ ٠٥٧,٦)	٦٠٩,٣
٠٢٩ واو - الشؤون الإدارية، فيينا	٥ ٣٥٠,٥	١ ٨٧٦,٣	(٧ ٢٢٦,٨)	-
٠٢٩ زاي - الشؤون الإدارية، نيروبي	٦ ٠٨٧,٨	١ ٧٥١,٩	(٧ ٨٣٩,٧)	-
٠٣١ - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل	١٧ ١٥٠,٩		(١٧ ١٥٠,٩)	-
٠٣٣ - البناء والتشييد والتغييرات والتحسينات وعمليات الصيانة الرئيسية	٤٦ ٢٧٠,٩	١٣ ٥٩٣,٣		٥٩ ٨٦٤,٢
٠٣٤ - الاستقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	١٣ ٥٩٤,٤	٦ ٠١٣,٩		١٩ ٦٠٨,٣
٠٣٦ - مديرية الأمن		٤٥ ٩٦٥,٥	١١٨ ٠٩٠,٢	١٦٤ ٠٥٥,٧
<b>المجموع</b>	<b>١٧٣ ٨٠٩,٣</b>	<b>٩٧ ٠٧٤,٢</b>	<b>-</b>	<b>٢٧٠ ٨٨٣,٥</b>

## المرفق الرابع

الميزانية العادية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥: الاحتياجات الإضافية  
من الوظائف حسب الباب

الجموع الكلي	الجموع	الصنائع والحرف	الموظفون والوطنيون	الخدمات الميدانية	الرتب المحلية	الخدمات الأمنية	رتب أخرى	الرتب الرئيسية	الرتب	ف-					وكيل أمين عام مساعد	أمين عام
										١/٢	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد		
٠٠٣ - الشؤون السياسية																
	١٦	١٥	-	-	٩	٦	-	-	١	-	١	-	-	-	-	-
	٣	٣	-	-	٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩	١٨	-	-	١٢	٦	-	-	١	-	١	-	-	-	-	-
٠٠٥ - عمليات حفظ السلام																
	٣٤	٣٤	-	٢٣	١١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	٢١	١٨	-	٧	١١	-	-	-	٣	١	١	١	-	-	-	-
	٥٥	٥٢	-	٣٠	٢٢	-	-	-	٣	١	١	١	-	-	-	-
٠١٨ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا																
	٤٦	٤٤	-	-	٤٤	-	-	-	٢	١	-	١	-	-	-	-
	٧١	٧٠	-	-	٧٠	-	-	-	١	-	١	-	-	-	-	-
	(١١٧)	(١١٤)	-	-	(١١٤)	-	-	-	(٣)	(١)	(١)	(١)	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٠١٩ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا ومنطقة المحيط الهادئ																
	٥٥	٥٤	-	-	٥٤	-	-	-	١	-	١	-	-	-	-	-
	٢٢	٢١	-	-	٢١	-	-	-	١	-	-	١	-	-	-	-
	(٧٧)	(٧٥)	-	-	(٧٥)	-	-	-	(٢)	-	(١)	(١)	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٠٢١ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي																
	٢٤	٢٣	-	-	٢٣	-	-	-	١	-	١	-	-	-	-	-
	٢٧	٢٦	-	-	٢٦	-	-	-	١	-	-	١	-	-	-	-
	(٥١)	(٤٩)	-	-	(٤٩)	-	-	-	(٢)	-	(١)	(١)	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

الجموع الكلي	الصناعات والحرف	الموظفون والوطنون	الخدمات الميدانية	الخدمات المحلية	الخدمات الأمنية	رتب أخرى	الرتب الرئيسية	الرتب	الرتب	ف-					وكيل أمين عام مساعد	أمين عام	
										١/٢	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد			٢-مد
٠٢٢ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غرب آسيا																	
٣٥	٣٤	-	-	-	٣٤	-	-	-	١	-	١	-	-	-	-	-	الوظائف القائمة
٢٠	١٩	-	-	-	١٩	-	-	-	١	-	-	١	-	-	-	-	الوظائف الجديدة
(٥٥)	(٥٣)	-	-	-	(٥٣)	-	-	-	(٢)	-	(١)	(١)	-	-	-	-	مناقلات
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الجموع الفرعي
٠٢٩ دال - مكتب خدمات الدعم المركزية																	
٢٣٥	٢٣٠	-	-	-	٢١٢	١٧	١	٥	١	١	١	١	١	-	-	-	الوظائف القائمة
٩١	٨٨	-	-	-	٨٨	-	-	٣	١	-	٢	-	-	-	-	-	الوظائف الجديدة
(٣٢٦)	(٣١٨)	-	-	-	(٣٠٠)	(١٧)	(١)	(٨)	(٢)	(١)	(٣)	(١)	(١)	-	-	-	مناقلات
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الجموع الفرعي
٠٢٩ هاء - الشؤون الإدارية، جنيف																	
٨٣	٨٠	-	-	-	-	٧٧	٣	٣	-	١	١	١	-	-	-	-	الوظائف القائمة
٥٦	٥٤	-	-	-	-	٥٤	-	٢	-	١	١	-	-	-	-	-	الوظائف الجديدة <sup>(٢)</sup>
(١٣٩)	(١٣٤)	-	-	-	-	(١٣١)	(٣)	(٥)	-	(٢)	(٢)	(١)	-	-	-	-	مناقلات
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الجموع الفرعي
٠٢٩ واو - الشؤون الإدارية، فيينا <sup>(٢)</sup>																	
٩٦	٩٤	-	-	-	٩٢	-	٢	٢	-	١	-	١	-	-	-	-	الوظائف القائمة
٥٩	٥٨	-	-	-	٥٨	-	-	١	١	-	-	-	-	-	-	-	الوظائف الجديدة
(١٥٥)	(١٥٢)	-	-	-	(١٥٠)	-	(٢)	(٣)	(١)	(١)	-	(١)	-	-	-	-	مناقلات
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الجموع الفرعي
٠٢٩ زاي - الشؤون الإدارية، نيروبي																	
٧١	٦٩	-	-	-	٦٩	-	-	-	٢	١	١	-	-	-	-	-	الوظائف القائمة
٤٨	٤٧	-	-	-	٤٧	-	-	-	١	-	-	١	-	-	-	-	الوظائف الجديدة
(١١٩)	(١١٦)	-	-	-	(١١٦)	-	-	(٣)	(١)	(١)	-	(١)	-	-	-	-	مناقلات
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الجموع الفرعي
٠٣٦ - مديرية الأمن																	
٣٨٩	٢٤١	-	-	-	٢٢٩	-	١٢	-	١٤٨	-	٣٤	١٠٤	٨	-	١	١	الوظائف القائمة <sup>(٢)</sup>

الاجموع الكلي	الاجموع	الصناعات والحرف	الموظفون الوطنيون	الخدمات الميدانية	الرتب المحلية	الخدمات الأمنية	رتب أخرى	الرتب الرئيسية	الرتب	ف-					وكيل أمين عام مساعد	أمين عام		
										١/٢	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد			٢-مد	
٣٥٠	١٧٩	-	-	-	١٤٠	-	٣٤	٥	١٧١	٨	٧٠	٥٦	٣٣	١	٢	-	١	الوظائف الجديدة
١٠	-	-	-	-	-	-	-	-	١٠	-	٥	٥	-	-	-	-	-	الوظائف المحولة
١٠٣٩	١٠١١	-	-	-	٤٠٧	٤٥٠	١٤٨	٦	٢٨	٥	٩	٩	٤	١	-	-	-	مناقشات <sup>(٤)</sup>
١٧٨٨	١٤٣١	-	-	-	٧٧٦	٤٥٠	١٩٤	١١	٣٥٧	١٣	١١٨	١٧٤	٤٥	٢	٣	١	١	الاجموع الفرعي
الاجموع																		
١٠٨٤	٩١٨	-	-	٢٣	٤٧٣	٣١٠	١٠٦	٦	١٦٦	٣	٤٢	١٠٧	١١	١	١	١	-	الوظائف القائمة
٧٤٤	٥٦٢	-	-	-	٣٢٣	١٤٦	٨٨	٥	١٨٢	١٠	٧٢	٦٢	٣٤	١	٢	-	١	الوظائف الجديدة
٣٤	٢١	-	-	٧	١٤	-	-	-	١٣	١	٦	٦	-	-	-	-	-	الوظائف المحولة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مناقشات
١٨٦٢	١٥٠١	-	-	٣٠	٨١٠	٤٥٦	١٩٤	١١	٣٦١	١٤	١٢٠	١٧٥	٤٥	٢	٣	١	١	الاجموع

(أ) تعكس المناقشات نقل خدمات السلامة والأمن (الوظائف القائمة والوظائف الجديدة المقترحة ذات الصلة) من/إلى الأقسام ذات الصلة تمسها مع المقترحات المتعلقة بتعزيز النظام الأمني الموحد.

(ب) بما في ذلك وظيفة مؤقتة من الفئة ف - ٤.

(ج) يجري اقتسام تكاليف وظائف فيينا في إطار ترتيبات للتمويل المشترك.

(د) الوظائف الموافق عليها في إطار الترتيبات القائمة المتعلقة بتمويل مكتب منسق الأمم المتحدة لشؤون الأمن.

## المرفق الخامس

الآثار المترتبة على المقترحات الأمنية في الميزانية العادية لفترة السنتين  
٢٠٠٦-٢٠٠٧

ملايين دولارات الولايات المتحدة	ألف - موجز
٩٧,٠	المقترحات الأمنية لفترة السنتين ٢٠٠٥-٢٠٠٤
	الآثار الإضافية المترتبة على المقترحات الأمنية بالنسبة لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧
(٢٩,٦)	ألف - التكاليف غير المتكررة في فترة السنتين ٢٠٠٥-٢٠٠٤
٨٣,٧	باء - الأثر المؤجل للمقترحات المتعلقة بالوظائف
١٨,٥	جيم - الأثر المؤجل للمقترحات غير المتعلقة بالوظائف
٨,٠	دال - أعمال التشييد المزمع القيام بها على مراحل في جنيف في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧
٦٠,٠	هاء - التغيير في ترتيبات اقتسام التكلفة المتعلقة بمكتب منسق الأمم المتحدة لشؤون الأمن
٣,٤	واو - الأثر المؤجل غير الممول للوظائف الموافق عليها لمكتب منسق الأمم المتحدة لشؤون الأمن في المرحلة الأولى من عملية تعزيز الترتيبات الأمنية <sup>(أ)</sup>
١٤٤,٠	المجموع الفرعي
٢٤١,٠	المجموع

(أ) سيتضمن موجز ميزانية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ اعتماداً يتعلق بحصة الأمم المتحدة في الأثر المؤجل للوظائف الموافق عليها لمكتب منسق الأمم المتحدة لشؤون الأمن في المرحلة الأولى من عملية تعزيز الترتيبات الأمنية (حزيران/يونيه ٢٠٠٤)، لكن مع وقف ترتيبات اقتسام التكلفة، حسبما هو مقترح في الوثيقة الحالية، ستتحمل الميزانية العادية عبء تمويل الأثر المؤجل غير الممول.

		٢٠٠٧-٢٠٠٦				٢٠٠٥		٢٠٠٤	
						باء - تحليل تفصيلي		باء - تحليل تفصيلي	
						بألف دولارات		بألف دولارات	
						الولايات المتحدة		الولايات المتحدة	
واو	هء	دال	جيم	باء	ألف	النمو في الموارد	التكاليف غير المتكررة	الأثر المؤجل (الوظائف)	الأثر المؤجل (الوظائف)
الأثر المؤجل الإضافي	وقف ترتيبات (المرحلة الأولى من عملية تعزيز الترتيبات الأمنية)	اقتسام التكلفة المتعلقة بمكتب منسق الأمم المتحدة لشؤون الأمن	التشبيد المحلي في جنيف	الأثر المؤجل (الموارد الأخرى غير المتعلقة بالوظائف)	الأثر المؤجل (الوظائف)	النمو في الموارد	التكاليف غير المتكررة	الأثر المؤجل (الوظائف)	الأثر المؤجل (الوظائف)
٦٩ ٦٨٣,٥	-	-	-	٦٩ ٧٥٨,٦	(٧٥,١)	٣٣ ١٢٤,٨	(٧٥,١)	٦٩ ٧٥٨,٦	٦٩ ٦٨٣,٥
١ ٤٩٨,٨	-	-	١ ٨٥٨,٨	-	(٣٦٠,٠)	٢ ٢١٨,٨	(٣٦٠,٠)	-	١ ٤٩٨,٨
٢٠٠,٠	-	-	٢٠٠,٠	-	-	٢٠٠,٠	-	-	٢٠٠,٠
٣ ١٩٥,٣	-	-	٣ ١٩٥,٣	-	-	٣ ١٩٥,٣	-	-	٣ ١٩٥,٣
١ ٤٣٨,٧	-	-	٢ ٠٥١,٨	-	(٦١٣,١)	٢ ٦٦٤,٩	(٦١٣,١)	-	١ ٤٣٨,٧
٣ ١٧٦,٤	-	-	٥ ٦٠٢,٨	-	(٢ ٤٢٦,٤)	٨ ٠٢٩,٢	(٢ ٤٢٦,٤)	-	٣ ١٧٦,٤
٣ ٠٠٧,٧	-	-	٣ ١٩٠,٧	-	(١٨٣,٠)	٣ ٣٧٣,٧	(١٨٣,٠)	-	٣ ٠٠٧,٧
(٨ ٠٣٧,٥)	-	-	١٥٧,٠	-	(٨ ١٩٤,٥)	٨ ٣٥١,٥	(٨ ١٩٤,٥)	-	(٨ ٠٣٧,٥)
(٦ ٢٩٦,٥)	-	٨ ٠١٧,٥	-	-	(١٤ ٣١٤,٠)	١٤ ٣١٤,٠	(١٤ ٣١٤,٠)	-	(٦ ٢٩٦,٥)
٦٣ ٤٠٦,٨	٣ ٤٠٤,٢	٦٠ ٠١٣,٩	٢ ٢٢٤,١	١ ١٥٢,٠	(٣ ٣٨٧,٤)	١٥ ٥٨٨,١	(٣ ٣٨٧,٤)	١ ١٥٢,٠	٦٣ ٤٠٦,٨
١٢ ٧٨٨,٢	-	-	-	١٢ ٨٠٣,٦	(١٥,٤)	٦ ٠١٣,٩	(١٥,٤)	١٢ ٨٠٣,٦	١٢ ٧٨٨,٢
٤٤ ٠٦١,٤	٣ ٤٠٤,٢	٦٠ ٠١٣,٩	٨ ٠١٧,٥	١٨ ٤٨٠,٥	(٢٩ ٥٦٨,٩)	٩٧ ٠٧٤,٢	(٢٩ ٥٦٨,٩)	١٨ ٤٨٠,٥	٤٤ ٠٦١,٤

## المرفق السادس

### تعاون الأمم المتحدة مع البلدان المضيفة ودور ومسؤوليات هذه البلدان

استجابة للطلب الوارد في الفقرة الفرعية ٦ (و) من القرار ٢٥٩/٥٨، يجري تقديم المعلومات التالية.

#### ألف - دور ومسؤوليات البلدان المضيفة

##### نيويورك

يتضمن الاتفاق المبرم بين الأمم المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية، الموقع عليه في ليك سكسس، في ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٤٧، فيما يتعلق بمقر الأمم المتحدة في نيويورك، الأحكام التالية في المادة السادسة من الفرع ١٦، المعنونة حماية الشرطة لمنطقة المقر:

”(أ) تتوخى السلطات الأمريكية المعنية الحرص اللازم لكفالة عدم تعكير الهدوء في منطقة المقر بسبب دخول مجموعات من الأشخاص غير المصرح لهم إلى المنطقة من خارجها أو حدوث ما يعكره في الجوار المباشر لمنطقة المقر وتعمل على توفير ما يلزم لتحقيق هذه الأغراض من حماية بواسطة قوات الشرطة على حدود منطقة المقر.

”(ب) توفر السلطات الأمريكية المختصة، بناء على طلب من الأمين العام، عددا كاف من أفراد الشرطة للمحافظة على القانون والنظام في منطقة المقر وإجلاء الأشخاص من المنطقة حسب ما يطلب إليها في إطار سلطة الأمم المتحدة. وتدخل الأمم المتحدة طرفا مع السلطات الأمريكية المختصة في ترتيبات لسداد التكلفة المناسبة لهذه الخدمات إلى تلك السلطات، إذا طُلب إليها ذلك“.

##### جنيف

يتضمن الاتفاق المؤقت المبرم بين الأمين العام للأمم المتحدة والمجلس الاتحادي لسويسرا، في مدينة برن، في ١١ حزيران/يونيه ١٩٤٦، وفي نيويورك، في ١ تموز/يوليه ١٩٤٦، بشأن ميزات وحصانات الأمم المتحدة، ما يلي، في المادة الثانية من الفرع ٢، المعنونة الممتلكات والأموال والأصول:

”لا يجوز انتهاك حرمة مقر الأمم المتحدة. وتتمتع ممتلكات وأصول الأمم المتحدة في سويسرا بالحصانة من تفتيشها والاستيلاء عليها ومصادرتها ونزع ملكيتها

و ضد أي شكل آخر من التعرض لها سواء كان ذلك من خلال إجراءات تنفيذية أو إدارية أو قضائية أو تشريعية“.

## فيينا

يتضمن الاتفاق المبرم بين جمهورية النمسا والأمم المتحدة بشأن مقر الأمم المتحدة في فيينا، الموقع عليه في فيينا، في ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، الأحكام التالية في المادة الرابعة من الفرع ١٨، المعنونة حماية مقر الأمم المتحدة:

” (أ) تتوخى السلطات النمساوية المختصة الحرص اللازم لكفالة عدم تعكير الهدوء في مقر الأمم المتحدة جراء محاولة أي شخص أو مجموعة من الأشخاص غير المصرح لهم دخول المقر أو حدوث ما يعكّر الصفو في الجوار المباشر لمقر الأمم المتحدة، وتوفر ما يلزم لتحقيق هذه الأغراض من حماية بواسطة الشرطة على حدود المقر.

” (ب) تتعاون السلطات النمساوية المختصة والأمم المتحدة بشكل وثيق فيما يختص بالعلاقة المشتركة بينهما فيما يتعلق بفعالية الترتيبات الأمنية داخل حرم مقر الأمم المتحدة وفي الجوار المباشر للمقر.

” (ج) توفر السلطات النمساوية المختصة، بناء على طلب من المدير العام، عدداً كافياً من أفراد الشرطة للمحافظة على القانون والنظام داخل حرم مقر الأمم المتحدة.

” (د) تتعاون الأمم المتحدة مع الحكومة، عند إعداد أنظمتها وإجراءاتها الأمنية، بهدف الوصول بالوظائف الأمنية إلى الفعالية القصوى وكفاءة الممارسة“.

## نيروبي

يتضمن الاتفاق المبرم بين الأمم المتحدة وجمهورية كينيا بشأن مقر برنامج الأمم المتحدة للبيئة، الموقع عليه في نيروبي، في ٢٦ آذار/مارس ١٩٧٥، الأحكام التالية في المادة الرابعة من الفرع ١٠، المعنونة حماية المقر:

” (أ) تتوخى السلطات الكينية المعنية الحرص اللازم لكفالة عدم تعكير الهدوء في المقر جراء محاولة أي شخص أو مجموعة من الأشخاص غير المصرح لهم الدخول إلى المقر أو حدوث ما تعكّر الصفو في الجوار المباشر لمنطقة المقر، وتوفر ما يلزم لتحقيق هذه الأغراض من الحماية بواسطة الشرطة على حدود المقر.

” (ب) توفر السلطات الكينية المعنية، بموجب طلب من المدير التنفيذي، العدد الكافي من أفراد الشرطة لكفالة المحافظة على القانون والنظام في المقر“.

### أديس أبابا

ويتضمن الاتفاق المبرم بين الأمم المتحدة وإثيوبيا بشأن مقر اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، الموقع عليه في أديس أبابا، في ١٨ حزيران/يونيه ١٩٥٨، على الأحكام التالية في المادة الثانية من الفصل ٤، المعنونة مراقبة وحماية المقر:

” (أ) تتوخى السلطات الإثيوبية المختصة الحرص اللازم لكفالة عدم تعكير الهدوء في المقر جراء دخول مجموعة غير مأذون لها من الأشخاص غير المصرح لهم أو حدوث ما يعكر الصفو في الجوار المباشر لمنطقة المقر، وتوفر الحماية اللازمة لتحقيق هذه الأغراض بواسطة الشرطة على حدود.“

” (ب) وتوفر السلطات الإثيوبية المختصة، بطلب من الأمين التنفيذي، عددا كافيا من أفراد الشرطة بغية كفالة المحافظة على القانون والنظام في المقر، وإجلاء الأشخاص منه بناء على طلب ذلك في إطار سلطة الأمين التنفيذي“.

### بانكوك

يتضمن الاتفاق المبرم بين الأمم المتحدة وحكومة تايلند بشأن مقر اللجنة الاقتصادية لآسيا والشرق الأقصى في تايلند، الموقع عليه في جنيف، في ٢٦ أيار/مايو ١٩٥٤، الأحكام التالية في المادة الثالثة من الفصل ٥ المعنونة مراقبة مكان العمل:

” (أ) تتوخى السلطات التايلندية المختصة الحرص اللازم لكفالة عدم تعكير الهدوء في مقر العمل جراء دخول مجموعات من الأشخاص غير المصرح لهم أو حدوث ما يعكر الصفو في الجوار المباشر له، وتوفر الحماية اللازمة لتحقيق هذه الأغراض بواسطة الشرطة على حدود مكان العمل.“

” (ب) وتوفر السلطات التايلندية المختصة، بناء على طلب من الأمين التنفيذي، عددا كافيا من أفراد الشرطة لكفالة المحافظة على القانون والنظام في مقر العمل، وإجلاء الأشخاص منه بناء على طلب ذلك في إطار سلطة اللجنة الاقتصادية لآسيا والشرق الأقصى“.

## بيروت

ينص الاتفاق المبرم بين الأمم المتحدة وحكومة لبنان بشأن مقر لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا، الموقع عليه في بيروت، في ٢٧ آب/أغسطس ١٩٩٧، على ما يلي في المادة ٤، المعنونة أمن وحماية منطقة المقر:

”تتولى السلطات المختصة توفير الأمن والحماية لمنطقة المقر والسهر على أن يكون الهدوء مكفولاً في منطقة المقر لا يعكره دخول الأشخاص أو مجموعات الأشخاص غير المصرح لهم بالدخول ولا تعكره أية أسباب أخرى في الجوار المباشر لمنطقة المقر. وتتولى السلطات المختصة، بناء على طلب الأمين التنفيذي، توفير قوات الشرطة اللازمة للحفاظ على القانون والنظام في منطقة المقر أو في جوارها المباشر، وإخراج أي أشخاص منها“.

## سانتياغو

يتضمن الاتفاق المبرم بين حكومة شيلي واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية بشأن تنظيم ظروف تشغيل مقر اللجنة في شيلي، الموقع عليه في سانتياغو، في ١٦ شباط/فبراير ١٩٥٣، أحكاماً تتعلق بالحصانة من الدعاوى القانونية، في الفرع ٣، على النحو التالي:

(أ) ”يتمتع مقر اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية بالحصانة“.

وتتضمن المادة الثالثة من الفرع ٦، المعنونة الاتصالات، الأحكام التالية:

(ب) ”... لا يُفسر أي شيء في هذا الفرع بما يدل على استبعاد اتخاذ تدابير أمنية مناسبة حسبما يتحدد في اتفاق بين الحكومة واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية“.

## باء - التعاون مع البلدان المضيفة

توجد حالياً قنوات تُستخدم من أجل التعاون بين دوائر السلامة والأمن في كل موقع من مواقع الأمم المتحدة وبين وكالات إنفاذ القانون المحلية. وتختلف هذه الترتيبات وفقاً لكل موقع عمل، لكن يمكن القول بأن التعاون في مجمله فعال ويشكل عاملاً هاماً من عوامل المحافظة على أمن عمليات الأمم المتحدة وموظفيها ومقارها.

## المرفق السابع

## التدابير المقترحة في إطار الامتثال للمعايير الأمنية التشغيلية الدنيا بالمقار

مركز العمل	الباب	وصف المشروع/النشاط	تاريخ الإكمال	الاحتياجات من الميزانية العادية	مقترحات تقسيم التمويل
				٢٠٠٥-٢٠٠٤	٢٠٠٧-٢٠٠٦
نيويورك	٣٣ - البناء والتشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية	توسيع مرفق اللياقة البدنية التابع لدائرة الأمن	حزيران/يونيه ٢٠٠٦	٦٠٠,٠	-
	مجموع الباب ٣٣			٦٠٠,٠	-
مجموع نيويورك				٦٠٠,٠	-
جنيف	١٣ - مركز التجارة الدولية	تركيب أغشية مقاومة لعصف الانفجارات	حزيران/يونيه ٢٠٠٥	٥٤,٠	-
		تركيب شبكة تخاطب عامة	حزيران/يونيه ٢٠٠٥	١٠٠,٠	-
		تركيب مولدات طاقة كهربائية لحالات الطوارئ	كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥	١١٠,٤	-
		تركيب أجهزة للكشف عن عمليات التسلل والمعدات المتصلة بذلك	حزيران/يونيه ٢٠٠٥	٢٥٠,٠	-
		تقسيم منطقة الإدارة التنفيذية	أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥	٣,٠	-
		حماية غرفة الحاسوب	حزيران/يونيه ٢٠٠٥	٦,٢	-
		الخدمات التعاقدية من أجل تقييم جوانب ضعف مقر مركز التجارة الدولية المتعلقة بالانفجارات والحرائق، علاوة على تقسيم المساحة المكتبية	آذار/مارس ٢٠٠٥	٣٤,٠	-
		اللوازم الأمنية	حزيران/يونيه ٢٠٠٥	٢,٥	-
	مجموع الباب ١٣			٥٦٠,١	٥٦٠,١

مركز العمل	الباب	وصف المشروع/النشاط	تاريخ الإكمال	الاحتياجات من الميزانية العادية	مقترحات تقسيم التمويل
				٢٠٠٥-٢٠٠٤	٢٠٠٧-٢٠٠٦
	٢٤ - حقوق الإنسان	شراء الخدمات الأمنية لمكتب كمبوديا	آذار/مارس ٢٠٠٥	١١,٤	١١,٤
		تعزيز حماية المباني المكتبية، الإضاءة وأجهزة الإنذار ضد الحرائق	آذار/مارس ٢٠٠٥	١٨,٠	١٨,٠
		شراء معدات اتصالات	آذار/مارس ٢٠٠٥	١٠,٠	١٠,٠
		لوازم أمنية	آذار/مارس ٢٠٠٥	٣,٠	٣,٠
	<b>مجموع الباب ٢٤</b>			<b>٤٢,٤</b>	<b>٤٢,٤</b>
	٢٥ - تقديم الحماية والمساعدة للاجئين	تركيب رقائق مضادة لقصف الانفجارات	أيار/مايو ٢٠٠٥	١٢٠,٠	-
		تركيب حواجز لمنع دخول المركبات	آذار/مارس ٢٠٠٥	٤٤٠,٠	-
		تطوير أجهزة الإنذار (جهاز الإنذار ضد الحرائق وكوابل التوصيل) - مبنى فيرمونت ناسيون في جنيف	نيسان/أبريل ٢٠٠٥	١٨٠,٠	-
		تركيب شبكة مخاطبة عامة الجمهور	حزيران/يونيه ٢٠٠٥	٤٠٠,٠	-
		تركيب مولدات طاقة كهربائية لحالات الطوارئ	حزيران/يونيه ٢٠٠٥	١ ٠٠٠,٠	-
		تركيب جهاز إغلاق آلي لمنافذ الهواء وإمدادات المياه ونظم التدفئة والتهوية والتكييف	حزيران/يونيه ٢٠٠٥	٥٠٠,٠	-
		تركيب أجهزة عازلة في منطقة مكتب المفوض السامي	حزيران/يونيه ٢٠٠٥	٥٠,٠	-
		الخدمات التعاقدية المتعلقة بتقييم جوانب ضعف المباني المكتبية لمفوضية شؤون اللاجئين فيما يتعلق بعصف الانفجارات والحرائق	أيار/مايو ٢٠٠٥	٦٥,٠	-
	<b>مجموع الباب ٢٥</b>			<b>٢ ٧٥٥,٠</b>	<b>٢ ٧٥٥,٠</b>

مقترحات تقسيم التمويل		الاحتياجات من		تاريخ الإكمال	وصف المشروع/النشاط	الباب	مركز العمل
٢٠٠٧-٢٠٠٦	٢٠٠٥-٢٠٠٤	الميزانية العادية					
	٧٥,١	٧٥,١			إنشاء وظيفة واحدة مؤقتة من الفئة ف - ٤ من أجل إدارة تنفيذ المشروع الأمني حسبما أوصى به مكتب خدمات الرقابة الداخلية	٢٩ هاء - مشروع الإدارة	جنيف
	٥٧٢,٢	٥٧٢,٢			الترتيبات المتصلة بالأمن		
	٦٤٧,٣	٦٤٧,٣					مجموع الباب ٢٩ هاء
١ ٤٧١,٧	٣٦٧,٩	١ ٨٣٩,٦	حزيران/يونيه ٢٠٠٧	إقامة منطقة محظورة على المركبات عرضها ٢٥ مترا	٣٣ - التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية		
٩٩٤,٤	٢٤٨,٦	١ ٢٤٣,٠	كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧	حماية الواجهات الزجاجية الضخمة الحجم			
٦٠٨,٢	٢٠٢,٧	٨١٠,٩	كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧	تركيب أجهزة كشف الحرائق في قصر الأمم			
٢ ٦٩٧,٠	٨٩٩,٠	٣ ٥٩٦,٠	كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧	تركيب أجهزة رش مائية - قصر الأمم			
٢ ٢٤٦,٢	-	٢ ٢٤٦,٢	كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧	تقسيم المساحة الداخلية للمبنى لأغراض الحماية من الحرائق والتحكم في المدخل - قصر الأمم وقصر ويلسون			
٨ ٠١٧,٥	١ ٧١٨,٢	٩ ٧٣٥,٧					مجموع الباب ٣٣
	١٥,٤	١٥,٤		الاستقطاعات الإلزامية ذات الصلة بإنشاء وظائف مؤقتة في مكتب الأمم المتحدة في جنيف	٣٤ - الاستقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين		
	١٥,٤	١٥,٤					مجموع الباب ٣٤
٨ ٠١٧,٥	٥ ٧٣٨,٤	١٣ ٧٥٥,٩					مجموع جنيف
							فيينا
-	٢١٦,٤	٢١٦,٤	حزيران/يونيه ٢٠٠٥	تقوية بوابات المحيط الخارجي بما في ذلك إقامة حواجز لإيقاف المركبات عند ٤ نقاط تفتيش وعلى رصيف خاص بالحرائق	٢٩ واو - الشؤون الإدارية، فيينا		

مقترحات تقسيم التمويل		الاحتياجات من		وصف المشروع/النشاط	الباب	مركز العمل
٢٠٠٧-٢٠٠٦	٢٠٠٥-٢٠٠٤	الميزانية العادية	تاريخ الإكمال			
-	١١١,٠	١١١,٠	حزيران/يونيه ٢٠٠٥	تعزيزات بنوية لتقوية النقاط الأمنية على المحيط الخارجي: بما في ذلك إعادة تصميم البوابة رقم ١		
-	٣٥٥,٢	٣٥٥,٢	حزيران/يونيه ٢٠٠٥	تركيب أجهزة فحص ثابتة للمركبات للكشف عن المتفجرات		
-	١٩٩,٨	١٩٩,٨	حزيران/يونيه ٢٠٠٥	تركيب أجهزة فحص ثابتة للمشاة للكشف عن المتفجرات		
-	٩٩,٩	٩٩,٩	حزيران/يونيه ٢٠٠٥	إقامة حواجز لمنع وصول المركبات إلى نقاط الدخول في خط مستقيم وتركيب مطبات لتخفيف السرعة		
	٩٨٢,٣	٩٨٢,٣				مجموع الباب ٢٩ واو
	٩٨٢,٣	٩٨٢,٣				مجموع فيينا
نيروي						
-	٨٦٦,٠	٨٦٦,٠	كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥	تطوير أنظمة إنقاذ الأرواح	٣٣ - التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية	
-	٨٦٦,٠	٨٦٦,٠				مجموع الباب ٣٣
-	٨٦٦,٠	٨٦٦,٠				مجموع نيروي
أديس أبابا						
	٢٣٢,٠	٢٣٢,٠	حزيران/يونيه ٢٠٠٥	المعدات المتصلة بالأمن	١٨ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا	
	٢٣٢,٠	٢٣٢,٠				مجموع الباب ١٨
	٢٣٢,٠	٢٣٢,٠				مجموع أديس أبابا
بيروت						
	٣٣,١	٣٣,١	آذار/مارس ٢٠٠٥	المعدات المتصلة بالأمن	٢٢ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا	
	٣٣,١	٣٣,١				مجموع الباب ٢٢
	٣٣,١	٣٣,١				مجموع بيروت

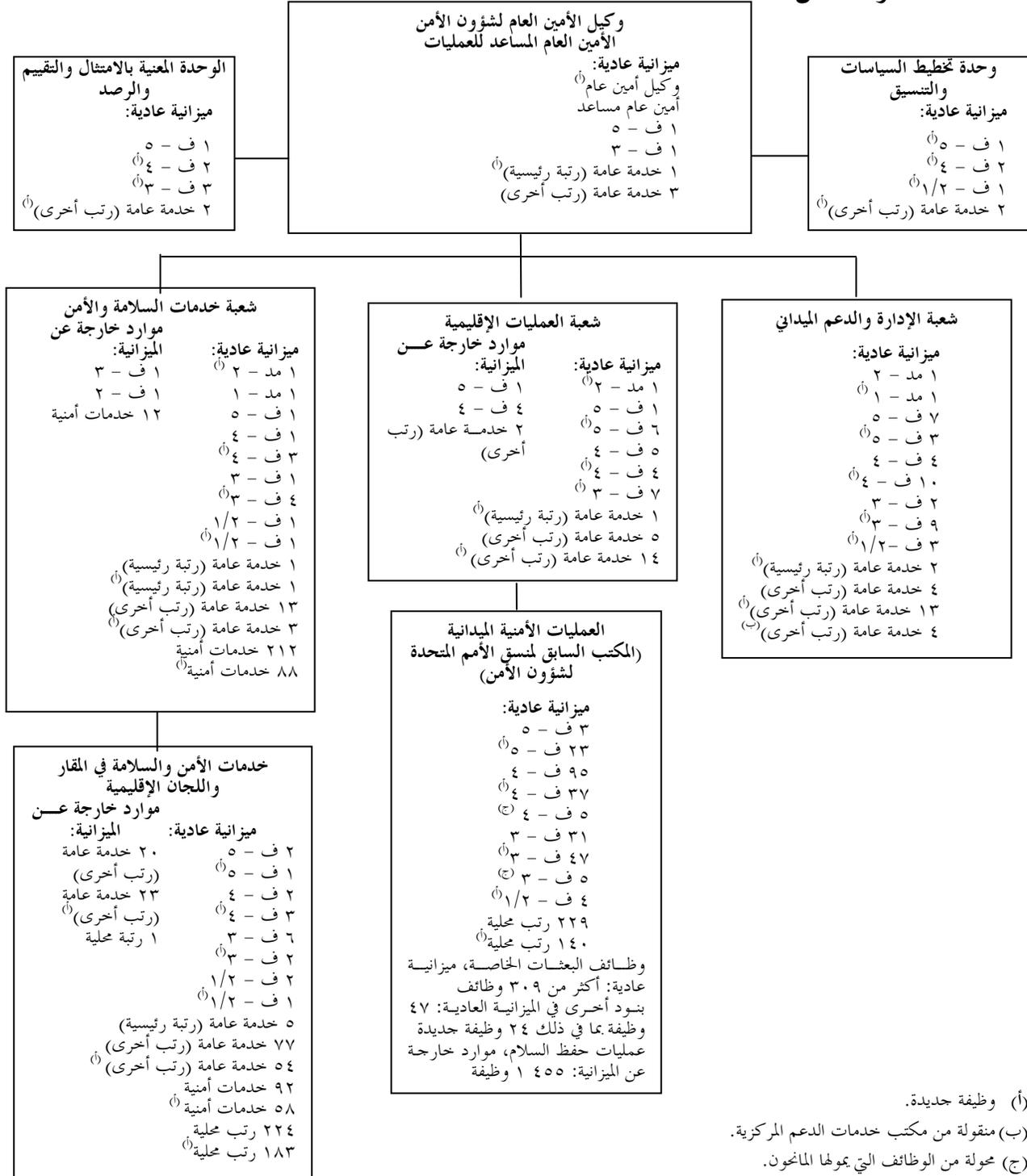
مركز العمل	الباب	وصف المشروع/النشاط	تاريخ الإكمال	الاحتياجات من الميزانية العادية	مقترحات تقسيم التمويل
				٢٠٠٥-٢٠٠٤	٢٠٠٧-٢٠٠٦
<b>سانتياغو والمكسيك وبورت - أوف - سبين</b>					
	٢١ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	المعدات المتصلة بالأمن	آذار/مارس ٢٠٠٥	٣٢٩,٤	٣٢٩,٤
<b>مجموع الباب ٢١</b>				<b>٣٢٩,٤</b>	<b>٣٢٩,٤</b>
	٣٣ - التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية	إقامة حواجز اصطدام في مقر اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بسانتياغو	كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥	٣٩١,٢	٣٩١,٢
		بناء وحدات إضافية لاستخدام وحدة الأمن والسلامة	تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٥	١٥٠,٠	١٥٠,٠
		تركيب أغشية مضادة لعصف الانفجارات على النوافذ - المكاتب الوطنية	حزيران/يونيه ٢٠٠٥	٥٠,٠	٥٠,٠
		تركيب أغشية مضادة لعصف الانفجارات على النوافذ - المكسيك	حزيران/يونيه ٢٠٠٥	٥٠,٠	٥٠,٠
		تركيب أغشية مضادة لعصف الانفجارات على النوافذ - بورت - أوف - سبين	أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥	١٥,٠	١٥,٠
		تركيب شبكة تخاطب عامة - بورت - أوف - سبين	أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥	٥,٠	٥,٠
<b>مجموع الباب ٣٣</b>				<b>٦٦١,٢</b>	<b>٦٦١,٢</b>
<b>مجموع سانتياغو والمكسيك وبورت أوف سبين</b>					
<b>غزة</b>					
	٢٦ - اللاجئون الفلسطينيون	الاحتياجات من الهياكل الأساسية ذات الصلة بالأمن بما في ذلك تركيب أغشية مضادة لعصف الانفجارات وتقوية المحيط الخارجي	أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥	٧٠٤,٧	٧٠٤,٧
<b>مجموع الباب ٢٦</b>				<b>٧٠٤,٧</b>	<b>٧٠٤,٧</b>
<b>مجموع غزة</b>					
				٧٠٤,٧	٧٠٤,٧

مقترحات تقسيم التمويل		الاحتياجات من الميزانية العادية	تاريخ الإكمال	وصف المشروع/النشاط	الباب	مركز العمل
٢٠٠٧-٢٠٠٦	٢٠٠٥-٢٠٠٤					
<b>مراكز الأمم المتحدة للإعلام</b>						
	٥٠,٠	٥٠,٠		المعدات المتصلة بالأمن	٤ - نزع السلاح	
	<b>٥٠,٠</b>	<b>٥٠,٠</b>				<b>مجموع الباب ٤</b>
	٢٤,٨	٢٤,٨		شراء الخدمات الأمنية	٢٨ - إدارة شؤون الإعلام	
	١١٧,٤	١١٧,٤		المعدات المتصلة بالأمن		
	٧٨,٢	٧٨,٢		متطلبات الهياكل الأساسية ذات الصلة بالأمن		
	<b>٢٢٠,٤</b>	<b>٢٢٠,٤</b>			<b>مجموع الباب ٢٨</b>	
	-	٢٧٠,٤	٢٧٠,٤			<b>مجموع مراكز الأمم المتحدة للإعلام</b>
<b>٨٠١٧,٥</b>	<b>١٠٤١٧,٥</b>	<b>١٨٤٣٥,٠</b>				<b>المجموع</b>

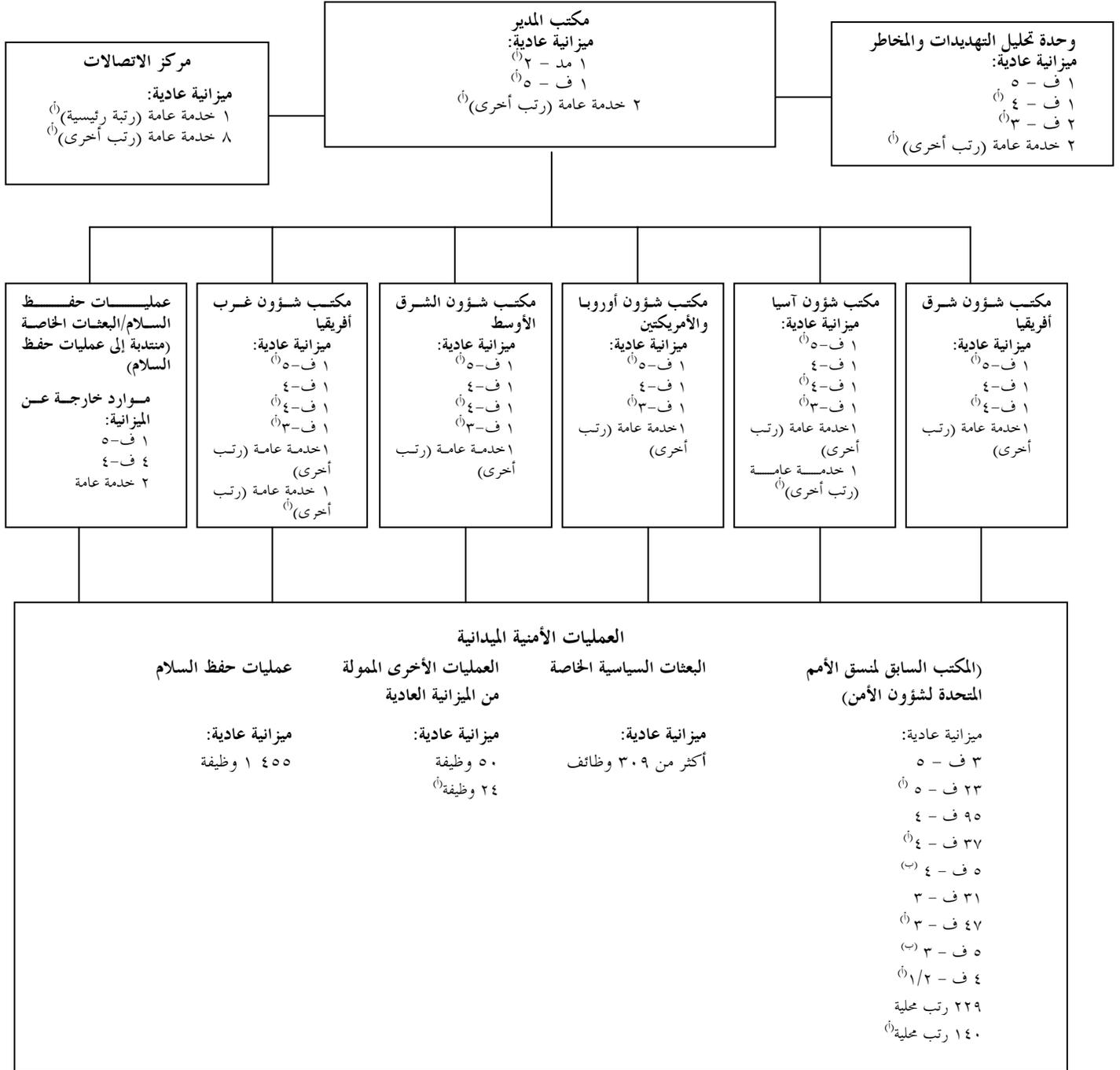
المرفق الثامن<sup>(أ)</sup>

## الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

## ألف - مديرية الأمن



## باء - شعبة العمليات الإقليمية

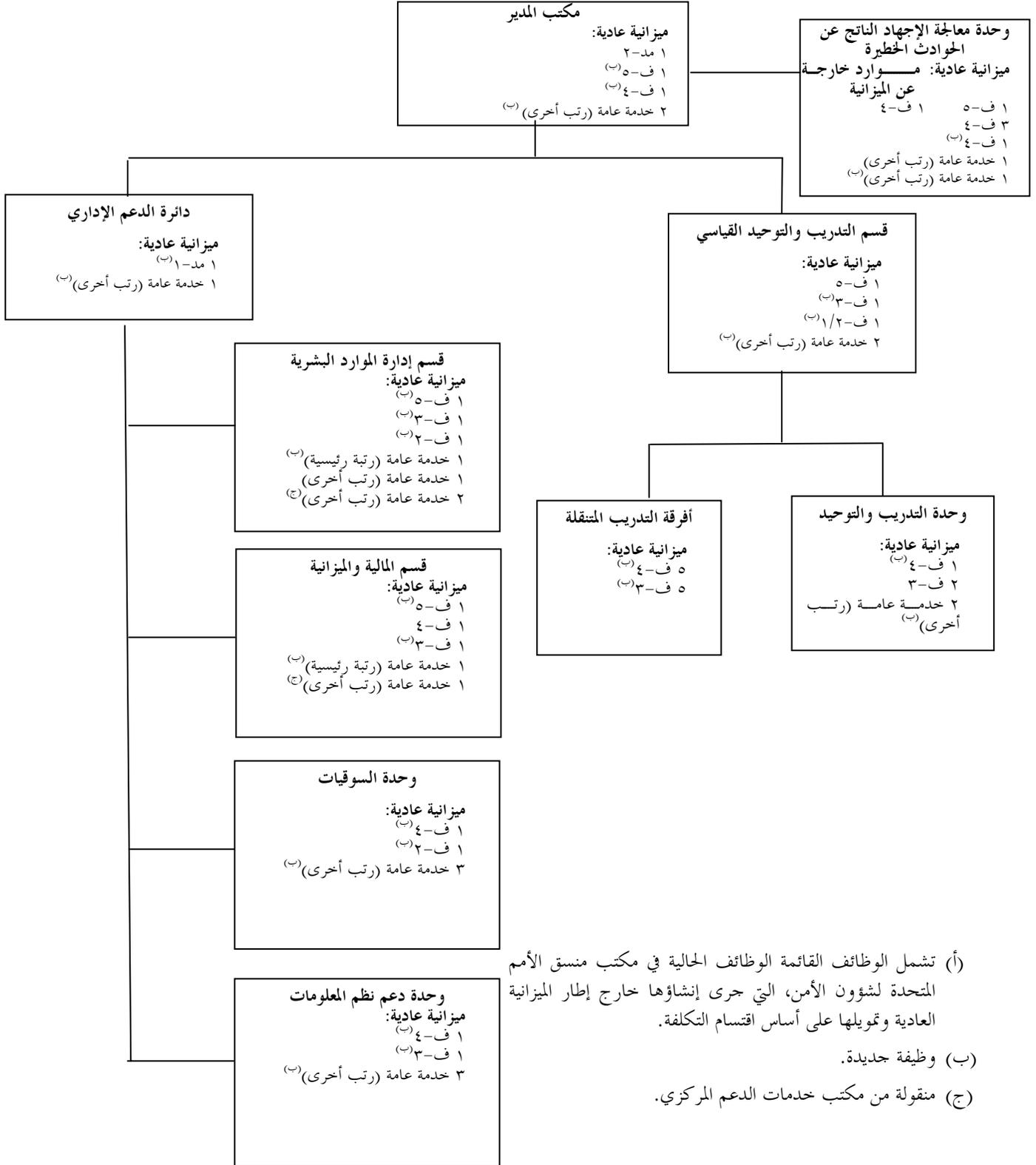


## الحواشي

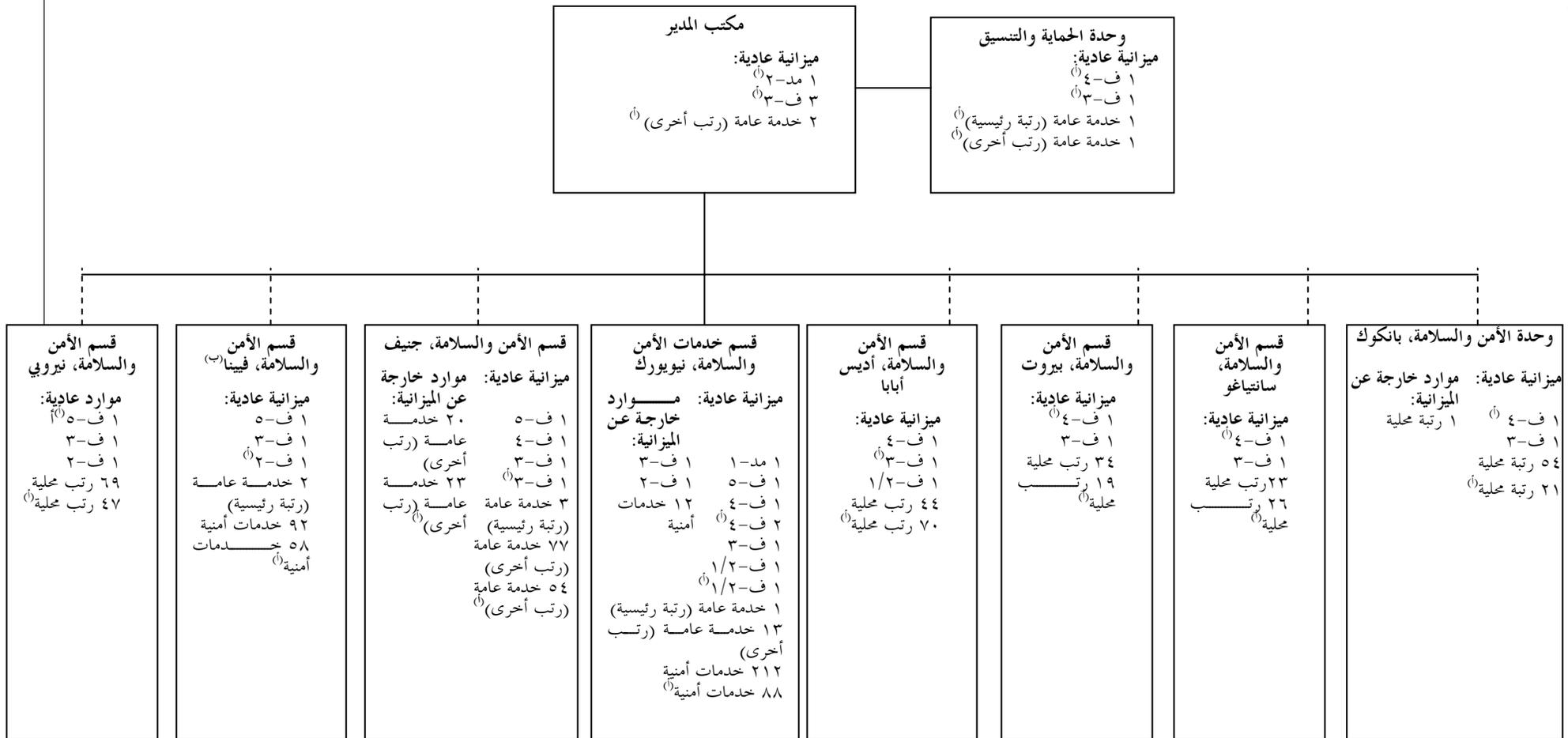
(أ) وظيفة جديدة.

(ب) محولة عن الوظائف التي يمولها المانحون.

## جيم - شعبة الإدارة والدعم الميداني



## دال -شعبة خدمات السلامة والأمن



الحواشي

(أ) وظيفة جديدة.

(ب) وافقت الجمعية العامة على هذه الوظائف في إطار الباب المتعلق بالتمويل المشترك في الميزانية العادية، ومن ثم فهي غير مدرجة حالياً في قائمة ملاك الموظفين في الميزانية العادية.

